



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/16962*
22 February 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВОЕННОПЛЕННЫЕ В ИРАНЕ И ИРАКЕ

Доклад миссии, направленной Генеральным секретарем

январь 1985 года

* Переиздается по техническим причинам.

Записка Генерального секретаря

1. В письме на имя Генерального секретаря от 25 октября 1984 года (S/I6799) правительство Республики Ирак утверждало по поводу инцидента, произошедшего 10 октября 1984 года в лагере военнопленных в Горгане, Исламская Республика Иран, в присутствии представителей Международного комитета Красного Креста (МККК), что иранские военные власти открыли беспорядочный огонь по военнопленным и при этом большое число людей было убито и ранено, а также просило Генерального секретаря направить в Иран миссию для расследования этого инцидента.
2. В соответствии с установившейся практикой Генеральный секретарь по просьбе Ирака провел консультации с Исламской Республикой Иран. Иран указал, что он согласится принять миссию при условии, что миссия проведет также расследование в связи с озабоченностью Ирана судьбой иранских военнопленных в Ираке. Он сообщил также Генеральному секретарю, что Иран готовит доклад по поводу инцидента, имевшего место 10 октября, который будет предоставлен в его распоряжение. Ирак согласился с тем, что такой миссии следует посетить обе страны.
3. Учитывая ту роль, которая возложена на него в соответствии с третьей Женевской конвенцией об обращении с военнопленными и его присутствие во время расследуемого инцидента, МККК был информирован о просьбе Ирака и ответе Ирана.
4. Генеральный секретарь постановил в качестве чрезвычайной меры и в свете своей гуманитарной ответственности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций направить миссию в Иран и Ирак. Миссия должна была расследовать инцидент, произошедший 10 октября 1984 года в лагере для военнопленных в Горгане, и проинформировать его о других вопросах, в связи с которыми правительство Ирана и правительство Ирака выражали обеспокоенность по поводу положения военнопленных и задержанных из числа гражданских лиц.
5. 7 ноября 1984 года по просьбе Ирана доклад МККК об инциденте, имевшем место 10 октября 1984 года в лагере в Горгане, был распространен в качестве документа Генеральной Ассамблеи и документа Совета Безопасности (A/39/639-S/I6820).
6. Были проведены приготовления и окончательно намечены маршруты с целью направления миссии в Иран и в Ирак в течение второй половины ноября 1984 года, когда 12 ноября 1984 года правительство Ирана просило изменить маршрут предлагаемой миссии, с тем чтобы она сначала посетила Ирак, а затем направилась в Иран. Это изменение оказалось неприемлемым для правительства Ирака. В данных обстоятельствах Генеральный секретарь 19 ноября 1984 года заключил, что в свете тех разногласий, которые возникли в связи с ее маршрутом и условиями

/...

осуществления, миссия не будет направлена, о чем он сообщил двум соответствующим правительствам. В это время как Иран, так и Ирак представили Генеральному секретарю перечни вопросов, вызывающих особое беспокойство, которые, по их мнению, данной миссии следовало бы рассмотреть в ходе своего расследования.

7. 4 декабря 1984 года правительство Ирака сообщило Генеральному секретарю, что оно не будет возражать против направления данной миссии сначала в Ирак, при условии, что при направлении в Иран она начнет свою работу с расследования инцидента, произошедшего 10 декабря 1984 года в лагере в Горгане. После того, как оно было об этом проинформировано, правительство Ирана 12 декабря 1984 года заверило Генерального секретаря в том, что оно окажет полное содействие миссии.

8. Учитывая такое развитие событий и по-прежнему выражаемую правительствами Ирана и Ирака обеспокоенность, а также осознавая возлагаемую на него моральную и гуманитарную ответственность, Генеральный секретарь считал своим долгом попытаться определить, насколько это представлялось возможным, фактическую основу для той обеспокоенности, которая была выражена обоими правительствами в связи с положением военнопленных, включая обстоятельства инцидента, произошедшего 10 октября 1984 года. С этой целью он просил трех квалифицированных специалистов в своих соответствующих областях осуществить миссию по установлению фактов в Ирак и в Иран. Миссия была учреждена в качестве независимого органа, который будет определять масштабы своих расследований, свои процедуры и метод работы. Членами миссии являлись профессор Вольфрам Карл, преподаватель международного права, Зальцбургский университет, Зальцбург, Австрия; профессор Торкель Опсахль, преподаватель конституционного и международного права, университет Осло, Осло, Норвегия; генерал-майор Рафаэль Анхель Вале Уэрта, военный советник, Постоянное представительство Венесуэлы при Организации Объединенных Наций. Миссии оказывали содействие г-н Бенон Сиван, директор из Секретариата Организации Объединенных Наций, и г-н Франческ Вендрел, старший сотрудник по политическим вопросам. Два сотрудника из Секретариата были временно прикомандированы к Канцелярии заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам на время работы миссии.

9. Миссия собралась в Женеве 8 января 1985 года, где она встретилась с направленными правительством Ирака и правительством Ирана представителями, которые подробно осветили вопросы, вызывающие обеспокоенность их соответствующих правительств. Она также встретилась с представителями МККК. Миссия посетила Ирак с 11 по 17 января и затем направилась в Иран, где она находилась с 18 по 25 января. Далее она направилась в Вену, где подготовила совместный доклад, который был представлен ею Генеральному секретарю 9 февраля 1985 года.

/...

10. Генеральному секретарю хотелось бы выразить членам миссии глубокую благодарность за то, с какой эффективностью, целенаправленностью и самоотверженностью они выполнили свое задание, несмотря на ограничения во времени и средствах и на зачастую трудные условия работы.

* * *

11. Препровождая прилагаемый доклад миссии Совету Безопасности, Генеральный секретарь не может не выразить своей тревоги и глубокой обеспокоенности в связи с тем, что единодушные выводы миссии свидетельствуют о том, что основополагающие цели, которые были определены самим международным сообществом при заключении в 1949 году Женевской конвенции об обращении с военнопленными, не выполняются.

12. Как подчеркивалось им в связи с предпринимавшимися им ранее инициативами и расследованиями, которые были также продиктованы гуманитарными соображениями, Генеральный секретарь придает первостепенное значение строгому соблюдению всех международных принципов и норм поведения. Генеральный секретарь убежден, что любое нарушение таких принципов и норм, особенно, если оно будет продолжаться и впредь, будет иметь пагубный эффект, который может нанести ущерб всему комплексу принятых международных норм поведения.

13. По этой причине Генеральный секретарь убежден, учитывая это положение и настоящий доклад, в необходимости восстановления уважения к третьей Женевской конвенции. Наилучшим образом этого можно добиться, если МККК, который с начала военных действий осуществлял функции, предусмотренные в этой Конвенции для гуманитарных организаций, будет предоставлена возможность продолжать выполнение этих функций на основе взаимно согласованных процедур, что позволило бы избежать недоразумений в будущем и дать ему возможность выполнять свои гуманитарные обязанности по защите военнопленных и оказанию им помощи. Кроме того, важно, чтобы правительство Ирана и правительство Ирака, одно из которых обратилось с просьбой о направлении миссии, а другое согласилось с ее направлением, в полной мере учли замечания и рекомендации, сделанные в докладе миссии.

14. В данном контексте Генеральный секретарь считает своим долгом напомнить о своей вербальной ноте от 26 июня 1984 года (S/16648) всем государствам-членам и государствам, имеющим статус наблюдателя, являющимся государствами участниками Женевской конвенции. В ней он подчеркнул жизненно важное значение обеспечения соблюдения принципов, закрепленных в этих Конвенциях. Особенно важное значение имеет то, что в Конвенциях предусматривается, что они будут применяться при содействии и под контролем Держав-покровительниц, на

/...

которых возложена охрана интересов сторон, находящихся в конфликте. По этой причине Генеральный секретарь настоятельно призвал эти государства серьезно рассмотреть вопрос о том, чтобы выступить в качестве Держав-Покровительниц, на которые возлагается решающая роль в рамках механизма по обеспечению соблюдения положений Конвенций. МККК будет продолжать осуществлять свой гуманитарный мандат в соответствии с Женевскими конвенциями в тесном сотрудничестве с такими Державами-Покровительницами. Генеральный секретарь остается убежденным, в свете замечаний и выводов членов миссии, приведенных в их докладе, в том, что жизненно важно, чтобы Державы-Покровительницы взяли на себя ответственность, предусмотренную для них в Женевских конвенциях 1949 года, в контексте конфликта между Ираном и Ираком.

15. Учитывая вышесказанное, очевидно, что следует приложить все усилия для облегчения или прекращения продолжающихся страданий примерно 60 000 военнопленных, многие из которых находятся в заключении в течение нескольких лет, что вызывает постоянную обеспокоенность международного сообщества. Генеральный секретарь придерживается мнения, что помимо соблюдения положений третьей Женевской конвенции можно было бы использовать такой эффективный подход, как поиск путей обмена по крайней мере отдельных установленных категорий военнопленных на основе договоренностей между двумя соответствующими правительствами, к достижению которых следует стремиться. Генеральный секретарь выражает полную готовность принять активное участие в изучении приемлемости этого предложения, если оба правительства положительно на него откликнутся.

16. Жизненно важно предпринять такую попытку, поскольку очевидно, что в докладе, несмотря на сдержанность его формулировок, наглядно показана трагедия десятков тысяч человек, большинство из которых составляет молодежь, часть лучших лет жизни которых проходит в страданиях и в заключении, и трагизм этого положения обостряется страданиями их семей. Судьба этих несчастных людей, находящихся в изоляции и не уверенных в своем будущем, обращающихся с прошением о предоставлении свободы и о возвращении на родину, заставляет подчеркнуть человеческий аспект того, во что обходится война. Генеральный секретарь более чем когда-либо убежден, что эффективным образом положить конец их страданиям и другим страданиям как военнопленных, так и гражданских лиц, можно только путем прекращения губительного конфликта, который по-прежнему наносит большой урон людским, а также материальным ресурсам двух этих стран. Он вновь подтверждает свою готовность оказать содействие любой инициативе, направленной на достижение мира в интересах народов Ирана и Ирака.

/...

Приложение
ДОКЛАД МИССИИ
СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		8
ВВЕДЕНИЕ	I - I8	9
I. ИНЦИДЕНТ В ЛАГЕРЕ ГОРГАН	I9 - 50	I3
II. ПОСЕЩЕНИЕ ИРАКА	5I - I58	25
III. ПОСЕЩЕНИЕ ИРАНА	I59 - 270	56
IV. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ, ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ...	27I - 295	90

Добавления

I. Перечень вопросов, вызывающих особое беспокойство правительства Исламской Республики Иран	I00
II. Перечень вопросов, вызывающих особое беспокойство правительства Иракской Республики	I03
III. Доклад Международного комитета Красного Креста об инциденте, имевшем место 10 октября 1984 года в лагере в Горгане	I05
IV. Доклад об инциденте, произошедшем 10 октября 1984 года в лагере Горган, составленный правительством Исламской Республики Иран	I07

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
V. Представленный правительством Ирака список лагерей для военнопленных в Ираке с указанием числа пленных на момент посещения миссии	II0
VI. Представленный Исламской Республикой Иран список лагерей для военнопленных Ирана с указанием числа пленных на момент посещения миссии	II2
VII. Хронологическое описание деятельности	II5

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

9 февраля 1985 года

Сэр,

Настоящим имеем честь представить наш доклад об обследовании, которое Вы просили провести в отношении некоторых аспектов положения военнопленных и задержанных гражданских лиц в конфликте между Ираном и Ираком.

Мы посетили Ирак 11-17 января 1985 года и Иран 18-25 января 1985 года с целью обмена мнениями с соответствующими правительствами и проведения в соответствующих странах обследования на местах и интервью, в частности в лагерях военнопленных. Настоящий доклад был подготовлен после нашего возвращения в Вену. Хотя мы были назначены в нашем личном качестве, мы решили работать совместно как одна группа, и наши заключения были выработаны единогласно.

Мы хотели бы официально выразить искреннюю благодарность правительству Республики Ирак и правительству Исламской Республики Иран за сотрудничество и помощь, оказанные ими миссии во время ее пребывания в каждой стране.

Мы также хотели бы выразить благодарность Международному комитету Красного Креста за соответствующую информацию, которую он предоставил миссии.

Кроме того, мы хотели бы выразить нашу глубокую признательность за помощь, полученную от членов Секретариата Организации Объединенных Наций, в частности Директору г-ну Бенону Сивану и старшему сотруднику по политическим вопросам г-ну Франческу Вендрелу, которые сопровождали миссию и оказывали необходимую поддержку в ее работе.

И наконец, мы хотели бы выразить нашу признательность Вам, г-н Генеральный секретарь, за оказанное нам доверие.

С уважением,

д-р Вольфрам Карл

д-р Торкель Опсахль

генерал-майор Рафаэль
Анхель Вале Уэрта

/...

ВВЕДЕНИЕ

А. Мандат

1. Генеральный секретарь просил нас провести расследование инцидента, происшедшего 10 октября 1984 года в лагере для иракских военнопленных, расположенном в Горгане, Иран, а также представить ему доклад в отношении других жалоб правительства Исламской Республики Иран и правительства Иракской Республики в связи с положением военнопленных и гражданских заключенных. При осуществлении этой задачи нас просили, по мере возможности, выяснить факты и обстоятельства инцидента в Горгане и попытаться установить, какие реальные факты послужили поводом для других жалоб, высказанных обоими правительствами.

В. Сфера деятельности и методы работы

2. 8 января 1985 года мы собрались в Женеве для обсуждения сферы нашей деятельности и методов работы. Хотя мы были назначены Генеральным секретарем в нашем индивидуальном качестве, мы договорились работать в составе группы и представить Генеральному секретарю на основе нашего независимого расследования совместный доклад, который опирался бы на факты, был бы объективным, а также всеобъемлющим, насколько это позволят время и ресурсы.

3. Далее было решено, что при выполнении возложенной на нас задачи мы будем учитывать те исключительные обстоятельства, при которых было принято решение о направлении миссии, а также необходимость строгого соблюдения условий, изложенных в нашем мандате. В частности, мы решили принимать во внимание роль Международного комитета Красного Креста (МККК), на который Организация Объединенных Наций постоянно полагается при выполнении функций, связанных с военнопленными, в соответствии с третьей Женевской конвенцией об обращении с военнопленными. Однако, по нашему мнению, мандат, который мы получили от Генерального секретаря, требовал от нас полностью выслушать высказываемые жалобы и сделанные представления со стороны обоих правительств в отношении обращения с военнопленными. Далее мы решили, что Женевские конвенции, как таковые, не будут использоваться нами в качестве рамок для проведения наших расследований, а будут служить в качестве отсылочного нормативного материала.

4. Для проведения наших расследований мы, с учетом требований, решили использовать следующие подходы:

а) проведение бесед с официальными лицами двух заинтересованных правительств с целью получения информации о политике каждого правительства по отношению к военнопленным, находящимся под его юрисдикцией, а также для получения ответов и комментариев каждого из них по жалобам, высказанным другим правительством;

/...

b) посещение лагерей военнопленных с целью проведения расследований на местах, в том числе проведение бесед с представителями правительства и военных властей, а также с должностными лицами, в ведении которых находятся посещаемые лагеря, осмотры лагерей и ознакомление с существующими в них условиями, а также проведение бесед с военнопленными с целью получения информации в отношении конкретных условий, существующих в лагерях;

с) обстоятельное изучение и учет документов и докладов, представленных в распоряжение миссии двумя правительствами.

С. Маршрут

5. Находясь в Женеве перед отъездом в Ирак и Иран, мы по предварительной договоренности с двумя правительствами встретились во Дворце Наций с представителями правительств Ирана и Ирака, которые представили в наше распоряжение новую информацию, а также дополнительную документацию в отношении конкретных жалоб, которые были высказаны их соответствующими правительствами. Мы также имели встречу с представителем МККК, который представил в наше распоряжение информацию, имеющую отношение к нашему расследованию.

6. Сразу же после наших встреч в Женеве мы, согласно договоренности с двумя правительствами, посетили Ирак, где находились шесть дней с 11 по 17 января, а затем Иран, где находились семь дней с 18 по 25 января, начав свою работу в Иране с расследования инцидента в Горгане.

7. Затем мы направились в Вену для подготовки своего доклада. Находясь в Вене, мы имели еще одну встречу с представителем МККК с целью выяснения некоторых вопросов, возникших при проведении нашего расследования в упомянутых странах.

8. Хронологическое описание деятельности миссии содержится в приложении VII к настоящему докладу.

Д. Технические аспекты расследования

9. Мы хотели бы отметить, что в ходе наших посещений как Ирака, так и Ирана, мы пользовались полным сотрудничеством и помощью при проведении своих расследований со стороны обоих правительств; в рамках времени пребывания была организована полная программа проведения бесед с компетентными органами и посещений лагерей военнопленных и нам были предоставлены все необходимые средства. Мы хотели бы подчеркнуть, что нам была предоставлена возможность проводить беседы с военнопленными в конфиденциальном порядке без присутствия свидетелей из числа правительственных чиновников.

/...

10. Тем не менее мы считаем необходимым отметить, что при проведении нашего расследования мы сталкивались с некоторыми естественными ограничениями и трудностями. Эти ограничения не позволили нам сделать выводы по некоторым аспектам, а по другим аспектам мы вынуждены были быть менее категоричными в своих выводах, чем могли бы быть, если бы такие трудности отсутствовали, хотя по причинам, которые перечисляются ниже, эти ограничения не могли помешать нам сделать выводы по большинству из затронутых вопросов.

11. Следует отметить, что ограниченное время, которым мы располагали, явно не позволяло провести более полное и более тщательное расследование. Посещение лагерей были по времени недолгими, а беседы с военнопленными, как в индивидуальном порядке, так и с группами, не всегда проходили при оптимальных обстоятельствах. Тем не менее у нас есть основания считать, что с учетом тех условий, которые мы часто наблюдали, и заявлений, которые мы часто слышали, мы смогли получить, как мы полагаем, представительную и достоверную картину. Для выполнения мандата миссии нет необходимости, на наш взгляд, в более подробном отчете. Кроме того, полное и подробное раскрытие материалов, которые мы получили, и их источников могло бы поставить под угрозу ряд не имеющих защиты лиц. В этом отношении многие военнопленные сообщили нам, что они опасаются репрессалий, а обстоятельства, связанные с прошлыми инцидентами, явно указывают на обоснованность таких опасений.

12. Пожалуй, самым крупным недостатком, связанным с ограниченностью времени, которое мы сочли нецелесообразным продлевать уже после начала миссии, явилось отсутствие возможностей представить правительству каждой из стран разъяснения, замечания и материалы, собранные в другой стране.

13. У нас сложилось впечатление, что власти большинства лагерей явно провели подготовку своих лагерей перед нашим приездом. Лагерь в целом имели такой вид, как будто в них недавно был наведен тщательный порядок, и было видно, что некоторые материалы и оборудование были только что завезены. Это впечатление подтверждалось показаниями военнопленных, которые в ряде лагерей сообщили нам также о том, что некоторые из них были переведены непосредственно перед нашим приездом, что, по их словам, является весьма распространенной практикой. Хотя меры безопасности, принятые властями некоторых лагерей, были понятными и необходимыми, они сказывались на спонтанности наших контактов с военнопленными.

14. По вполне понятным причинам многие военнопленные, с которыми проводились беседы, находились в крайне возбужденном состоянии, что не позволяло нам перепроверять важные подробности, и порой сообщаемые ими сведения были явно преувеличены и подавались в стереотипном

/...

виде, а не на основе их собственных переживаний или опыта, что является типичным для районов конфликтов. Некоторые из сообщенных военнопленными сведений основывались на слухах, а не на непосредственно пережитых ими событиях. Еще одна трудность общения с ними, которая обнаруживалась также и в беседах с властями, заключалась в отсутствии точных дат, что обусловлено давностью ряда событий и применением различных календарных стилей.

15. Проводя беседы с военнопленными, мы постоянно имели в виду то обстоятельство, что эти люди находятся под полным контролем **враждебной державы, у которой они содержатся в заключении и поведение которой расследуется.** Нередко было видно, что военнопленные, рассказывая о своей судьбе, испытывали чувство страха. Однако в частных беседах с нами они неоднократно и порой с большими подробностями сообщали нам сведения, противоречащие рассказам администрации мест заключения о нормах обращения и об отсутствии серьезных проблем. Они также сообщили нам о серьезных инцидентах, которые, по их словам, происходили в лагерях в прошлом. По известным причинам подобная информация при таких обстоятельствах не всегда может быть противопоставлена информации из официальных источников. Вместе с тем, критические высказывания военнопленных приобретают достоверность ввиду их частой повторяемости и схожести и в определенной степени подкрепляются нашим личным ознакомлением с условиями жизни в лагерях.

Е. Структура доклада

16. В главе I настоящего доклада содержится отдельное изложение наших выводов и наблюдений, касающихся инцидента, произошедшего 10 октября 1984 года в лагере в Горгане. Информация о наших поездках в Ирак и Иран, не связанная с инцидентом в Горгане, содержится в главах II и III ниже. Кроме того, в каждой из этих глав рассматриваются конкретные жалобы правительства другой стороны, содержатся ответы и замечания правительства страны посещения, а также наши выводы и наблюдения.

17. При описании жалоб каждого из правительств в некоторых случаях для удобства их рассмотрения произведена группировка смежных вопросов. Перечни конкретных жалоб, высказанных правительствами Исламской Республики Иран и Ирака, воспроизводятся в приложениях I и II соответственно.

18. В заключительной главе настоящего доклада приводятся наши общие наблюдения, выводы и рекомендации относительно положения военнопленных в обеих странах.

I. ИНЦИДЕНТ В ЛАГЕРЕ ГОРГАН

A. История вопроса

19. Лагерь Горган является частью военного гарнизона, расположенного в городе Горган в 381 км к северо-востоку от Тегерана вблизи Каспийского моря. Во время инцидента число военнопленных, содержащихся в лагере, составляло 3 418. Лагерь состоит из 22 бараков, в каждом из которых размещено от 160 до 260 военнопленных, и разделен на четыре блока. Из них блоки 1, 2 и 3, в которых содержалось приблизительно 3 000 заключенных, связаны между собой и имеют выход на центральный плац лагеря. Остальные заключенные размещались в блоке 4 и не могли беспрепятственно попасть на плац или в другие блоки лагеря.

20. В письме от 25 октября 1984 года на имя Генерального секретаря (S/16799, приложение). Министр иностранных дел Ирака выдвинул обвинение в отношении того, что 10 октября 1984 года:

"... иранские власти совершили еще одно преступление против захваченных ими иракских военнопленных, когда иранские военнослужащие открыли беспорядочный огонь по военнопленным, находящимся в лагере Куркан [sic], убив или ранив значительное число из них. Это преступление было совершено несмотря на присутствие в это время в лагере миссии Международного Комитета Красного Креста".

Министр иностранных дел обратился с просьбой к Генеральному секретарю назначить миссию для проведения расследования этого инцидента.

21. В ответ на обвинение Ирака Постоянный представитель Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций в письме от 7 ноября 1984 года на имя Генерального секретаря (A/39/639-S/16820) просил распространить доклад МККК об этом инциденте в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и заявил:

"Хотя ввиду краткости доклада в нем не описаны некоторые важные подробности инцидента, в нем ясно показывается безосновательность обвинений, выдвинутых министром иностранных дел Ирака".

В. Источники информации

22. Наши заключения об инциденте в Горгане сделаны на основе сведений, полученных из следующих источников:

а) Официальный доклад МККК, содержащийся в приложении к письму Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 7 ноября 1984 года, упоминавшемуся выше в пункте 21 (см. также приложение III). В соответствии с давно установившейся практикой МККК мы не получили доступа к внутреннему докладу этой организации.

б) Официальный доклад Ирана об инциденте (см. приложение IV);

в) Другие письменные доклады и документы, представленные правительствами Ирана и Ирака, включая видеозапись фильма иранского телевидения о смерти трех иракских военнопленных, который построен главным образом на показаниях семи заключенных этого лагеря, обвиняемых в этих убийствах, с кратким изложением сопровождающего текста на английском языке;

г) Беседы, проведенные МККК в Женеве до нашего отъезда. В ответ на нашу просьбу встретиться с одним из членов делегации МККК, находившейся в Горгане в день инцидента, МККК ответил, что он не может организовать такую встречу, объясняя это тем, что "в случае разногласий член делегации не может давать показания в судах или комиссиях; всю ответственность берет на себя учреждение";

д) Устные заявления представителей Ирана и Ирака как во время предварительных встреч с нами в Женеве, так и в ходе посещения нами обеих стран;

е) Заявления и ответы начальника гарнизона Горган полковника Самани и начальника лагеря для военнопленных в Горгане первого капитана Хоссейни во время встреч с нами 20 января 1985 года;

ж) Частные беседы, которые мы провели вечером 20 января 1985 года с семью военнопленными, обвиняемыми в убийстве трех заключенных этого лагеря в день инцидента, и с двумя другими военнопленными, которые, согласно сообщению правительства Ирана, дали показания одному из членов делегации МККК;

з) Результаты проведенной нами на месте инспекции лагеря и частные беседы с содержащимися в нем военнопленными.

23. Мы также приняли к сведению некоторые опубликованные материалы о данном инциденте из иранских и других источников.

/...

С. Точно установленные факты, относящиеся к данному инциденту

24. 10 октября 1984 года приблизительно между 11 ч. 15 м и 11 ч. 30 м. по местному времени на главном плацу лагеря в районе между мечетью и блоком 1 двое заключенных начали ссору, в которой в скором времени приняли участие другие заключенные. Затем началась драка, которая распространилась на другие части лагеря, за исключением блока 4, который, как это уже отмечалось, отделен от трех других блоков. Все это происходило в присутствии некоторых членов делегации МККК, которые в это время занимались своей работой в блоке 1. Делегация МККК впервые **прибыла в Горган за день до инцидента и занималась своей деятельностью в лагере 9 октября без каких-либо происшествий.** Начальник лагеря находился в блоке 4 вместе с одним из членов делегации МККК и, следовательно, при начале драки не присутствовал.

25. Попытки восстановить порядок во время стычки между двумя группами заключенных, которые далее будут именоваться "лоялисты" и "верующие", успеха не принесли 1/. Заключенные дрались друг с другом камнями, стальными прутьями, которые они, по-видимому, вынули из каркасов кроватей, палками, досками, бутылками и другими предметами.

26. Будучи не в состоянии прекратить драку, начальник лагеря и охранники удалились за пределы лагеря вместе с членами делегации МККК, некоторых из которых пришлось спасать, воспользовавшись лестницей, так как они находились слишком далеко от ворот лагеря. Врач делегации МККК на протяжении всего инцидента находился в помещении лазарета. До момента выхода за пределы лагеря ни власти лагеря, ни охранники нападениям не подвергались. Члены делегации МККК не подвергались нападениям в течение всего инцидента.

27. Некоторое время спустя подошло подкрепление. Начальник лагеря, к которому к тому времени присоединился начальник гарнизона, обратился к военнопленным через громкоговоритель, но это, как видно, не помогло, и беспорядки продолжались. Тем временем большое число военнопленных устремилось к воротам лагеря с явной целью взять их штурмом. Некоторые охранники бросили в заключенных гранаты со слезоточивым газом, но те уже толпой вновь пошли на штурм, делая невозможным дальнейшее использование слезоточивого газа или дубинок, которые имелись у охранников. Тогда были сделаны предупредительные

1/ Термины "лоялисты" и "верующие" будут употребляться в настоящем докладе для краткости и удобства. Это — два из названий, употребляющихся в Иране для указания фракций, выступающих, соответственно, в поддержку и против Правительства Ирака.

выстрелы в воздух. После того, как это не привело к нормализации обстановки, начальник гарнизона дал приказ стрелять в толпу. Начальник лагеря заявил, что был дан приказ стрелять "ниже пояса", но он также признал, что солдаты гарнизона "не были меткими стрелками" и что "некоторые из них могли попасть и выше". Некоторые выстрелы были произведены из-за ворот и ограды солдатами, которые находились на том же уровне, что и заключенные внутри лагеря.

28. Как долго длилась стрельба, точно определить было трудно, но нет никаких твердых указаний на то, что стрельба продолжалась дольше, чем было нужно для восстановления спокойствия. Обстановка была нормализована к 12 ч. 30 м.

29. В результате инцидента погибло девять военнопленных. Из них трое были убиты другими военнопленными, трое сразу же скончались в результате пулевых ранений, а трое других умерли позднее в госпитале также от пулевых ранений. Согласно официальному докладу, число раненых составило 47 человек, хотя мы обнаружили некоторые несоответствия в отношении числа раненых и причин увечий.

Д. Спорные аспекты инцидента

30. Хотя существует в целом единое мнение в отношении основных фактов инцидента, возникают разногласия в связи с его непосредственными и глубинными причинами, а также с толкованием этих причин, в частности в отношении роли МККК, против которого иранские власти выдвинули ряд обвинений.

31. Одно из этих обвинений заключается в том, что МККК умышленно или неумышленно действовал в качестве агента правительства Ирака. Это обвинение не выдвигалось ни в официальном докладе Ирана об инциденте, ни в обсуждениях, которые мы провели с властями Ирана в ходе нашего пребывания в этой стране. Однако оно упоминалось в публичных заявлениях отдельных иранских руководителей, а также в комментариях средств массовой информации Ирана. Аналогичные заявления были сделаны отдельными "верующими", с которыми мы беседовали, и мы также видели их на некоторых плакатах, вывешенных в ряде других лагерей для военнопленных. Члены делегации МККК сами заявили, что, как им стало известно от лагерных властей во время их визита в Горган 9 октября, распространились слухи о том, что МККК намеревается составить список членов двух оппозиционных группировок в лагерях. Нами не было представлено и мы не обнаружили никаких документов или иной информации, которая могла бы каким-либо образом подтвердить это утверждение.

32. Также сообщалось о том, что визиты делегации МККК временами вызывают беспорядки в лагерях. В этой связи мы отметили, что инцидент мог легко возникнуть в результате глубокого антагонизма и напряженности в отношениях между двумя группировками военнопленных, а также привилегированное положение "верующих", и подозрение, с которым они относятся к частным беседам между их противниками и посторонними лицами. Опасность такого развития события, по нашему мнению, особенно возрастает, когда одна сторона пытается помешать другой беседовать наедине с членами делегации МККК и подозревает этих представителей в сборе фамилий военнопленных, выступающих против правительства Ирака.

33. Как было отмечено в официальном докладе Ирана об инциденте в Горгане и как заявили некоторые официальные представители Ирана, в своей вступительной речи перед собранием военнопленных 9 октября представитель МККК объяснил, что задержка с посещением лагеря представителями МККК была вызвана трудностями в отношениях между МККК и правительством Ирана.

34. Представители МККК сообщили нам, что содержание речи носило стандартный характер и содержало разъяснение целей визита и метода работы, включая ссылки на третью Женевскую конвенцию. Хотя в речи содержался намек в отношении причины такой задержки, в ней было

отмечено, что после устранения определенных трудностей представители МККК смогли приехать в Горган; однако в выступлении не делалось ясной ссылки на то, что под этими трудностями понимаются трудности в отношениях с правительством Ирана.

35. Члены миссии считают, что, независимо от того, какое из толкований данной речи будет признано точным, ни одно из них само по себе не могло быть причиной беспорядков, хотя ввиду преобладавшей атмосферы выступление могло быть неправильно понято или неправильно истолковано властями лагеря или некоторыми военнопленными.

36. Как в официальном докладе правительства, так и в заявлениях нескольких официальных представителей Ирана, включая начальника лагеря, также утверждалось, что спор между двумя военнопленными, который послужил причиной инцидента, был вызван действиями члена делегации МККК, принявшего от одного из военнопленных список военнопленных, выступающих против партии Баас, для его передачи правительству Ирака. В официальном докладе говорится: "Эти действия вызвали у ряда военнопленных подозрения. Один из военнопленных потребовал, чтобы представитель показал ему записку. Представитель МККК наотрез отказался выполнить это требование, что вызвало горячий спор", перешедший в драку, охватившую весь лагерь.

37. Мы считаем, что такие действия члена делегации МККК, если они действительно имели место, могли бы подтвердить подозрения иранских властей в отношении того, что "МККК участвовал в шпионаже в пользу Ирака". Обвинение является еще более серьезным ввиду того, что, обоснованно или необоснованно, среди иранцев бытует широко распространенное мнение о том, что власти Ирака, рассматривая одну группировку военнопленных как предателей, могут принять меры против них или их семей, если список фамилий этих военнопленных попадет в их руки. Однако если это так, то не менее серьезные последствия для семей военнопленных могут быть вызваны частым показом по иранскому телевидению иракских военнопленных, выкрикивающих в ходе массовых молитв антииракские лозунги и предпринимающих другие подобные действия.

38. По этой причине мы провели тщательное расследование в отношении того, существуют ли какие-либо фактические данные, подтверждающие конкретное обвинение, выдвинутое против МККК. Прежде всего следует отметить, что ни один иранский офицер не был свидетелем этого якобы имевшего место эпизода, и, во-вторых, что многие опрошенные в лагере военнопленные сообщили нам, что такой инцидент не имел места. В-третьих, мы провели беседу с двумя военнопленными, которые ранее признали, что в тот день они передали такие записки

члену делегации МККК. Один из двух военнопленных был, согласно официальному докладу, тем лицом, чьи действия, как утверждает правительство, привели к возникновению драки. Фамилия другого военнопленного сообщалась в фильме, записанном на видеопленку, в котором он признал, что передал определенному члену делегации список из "четырех фамилий". Их показания представляются непоследовательными и они не способствовали выяснению обстоятельств.

39. Мы также выявили ряд несоответствий в различных заявлениях, касающихся якобы существовавшего списка. В ответ на наши вопросы мы получили разъяснения в отношении того, что, как предполагается, фактически было передано два разных списка, лишь один из которых явился причиной беспорядков. Также были высказаны разные версии в отношении того, что произошло с якобы существовавшим списком: в соответствии с одной версией член делегации молча положил его в карман, другая версия сводится к тому, что второй военнопленный, применив силу, отобрал список, выхватил его из рук члена делегации и разорвал его, согласно же третьей версии, военнопленный, передавший список представителю МККК, выхватил его назад, а затем разорвал его и "проглотил половину листка, на котором он был написан".

40. Со своей стороны МККК отверг тот факт, что кто-либо из его представителей получал или когда-либо принимал какие-либо документы, помимо хорошо известных официальных форм, используемых для написания сообщений. Соответствующие инструкции МККК для своих представителей были и являются очень строгими, поскольку любое нарушение этого правила поставит под угрозу работу этой организации. Согласно МККК, единственными материалами, которые в этот день имели при себе члены его делегации, являлись их собственные записи или блокноты для записи информации, сбор которой в ходе таких визитов предусматривается Женевской конвенцией. Однако нам сообщили, что в ходе возникших беспорядков у отдельных членов делегации были вырваны из рук их собственные бумаги. Другие представители потеряли свои бумаги, выбираясь из лагеря, и эти бумаги так и не были найдены. Позднее власти лагеря произвели обыск членов делегации и их машины. Не было обнаружено и передано нам никаких компрометирующих документов.

41. Мы также отметили, что описание внешности члена делегации, подозреваемого в получении якобы существовавшего списка, переданного миссии в Горгане, а также названная фамилия не соответствовали личности ни одного из членов делегации, которые, согласно заявлению МККК, беседовали с пленными. МККК информировал нас о том, что этот член делегации выполнял другое задание, а именно изучал материальные условия содержания пленных в лагере. Он не участвовал в беседе с пленными, а делал записи о своих наблюдениях, находясь несколько в стороне от того места, где произошла драка. Мы далее отметили тот факт, что заявление об эпизоде со списком, по-видимому, было сделано некоторое время спустя после случившегося.

/...

42. Мы отмечаем отсутствие надежных и последовательных доказательств того, что один из представителей МККК, как утверждалось, получил какую-либо записку или список, и мы считаем, что вероятнее всего спор возник в результате подозрений одного из военнопленных в отношении характера информации, переданной другим военнопленным представителю МККК, как сообщили нам отдельные военнопленные, или в результате попытки одного военнопленного помешать беседе другого военнопленного с членом делегации. Версии о "документе" могли возникнуть в результате слухов, распространенных отдельными военнопленными, или ввиду недоразумения, ввиду того, что отдельные бумаги членов делегации были потеряны или силой изъяты у них военнопленными в ходе беспорядков.

43. Также было высказано предположение о том, что один из представителей МККК фактически содействовал возникновению драки. Согласно слухам, на которые ссылался начальник лагеря, один из представителей МККК после возникновения ссоры между двумя военнопленными сделал руками жест, который был воспринят охранником, наблюдавшим за происходящим, как знак военнопленным начать драку. Начальник лагеря воспроизвел для нас этот жест, однако значение этого жеста было для нас неясным. Согласно заявлению МККК, один из членов его делегации, находившийся рядом с оградой, сделал жест стоявшим снаружи охранникам не открывать огонь. В любом случае, даже если некоторые жесты могут иметь прямо противоположное значение у представителей разных культур, ни один из военнопленных, с которыми мы встречались в ходе нашего визита в лагерь, не упомянул ни о каком жесте, сделанном кем-либо из членов делегации МККК, который мог бы оказать воздействие - отрицательное или положительное - на ход драки. Кроме того, мы считаем невозможным, чтобы какая-либо из двух групп руководствовалась сигналом со стороны члена делегации МККК для начала драки.

44. Другой противоречивый момент связан с количеством пленных, получивших телесные повреждения в ходе инцидента. Как было упомянуто ранее, в официальном докладе Ирана говорится, что всего в ходе инцидента телесные повреждения получили 47 пленный и что, за исключением одного раненого военнопленного, которому пришлось ампутировать ногу, "остальные получили незначительные повреждения" и "после быстрого выздоровления были возвращены в лагерь". Хотя об этом и не говорится открыто, ясно, что 47 человек получили достаточно серьезные повреждения, для того чтобы отправить их в больницу. Врач МККК, посетивший госпиталь 11 октября, заявил о том, что он видел 35 раненых.

45. Опрошенные нами в лагере военнопленные заявили, что, не считая убитых, в ходе инцидента получили повреждения несколько сот человек. Мы не считаем, что это обязательно должно рассматриваться как значительное несоответствие, поскольку, вероятно, в ходе беспорядков определенное число военнопленных получили повреждения, нанесенные либо другими военнопленными, либо в результате применения огнестрельного оружия, которые были признаны недостаточно серьезными, чтобы требовать госпитализации. В официальном докладе Ирана отмечается, что количество военнопленных, направленных в госпиталь в результате ранений, нанесенных им другими военнопленными, превышало количество раненых, пострадавших в результате применения огнестрельного оружия, однако мы не имеем возможности проверить это заявление.

Е. Другие аспекты инцидента

46. Нам показали фотографии трех трупов военнопленных, погибших в результате избиения. Фамилии жертв указаны в докладе правительства, в котором также содержится краткое описание их ранений и причины смерти. Кроме того, 11 октября их тела были осмотрены врачом МККК. Судя по показанной нам видеопленке иранского телевидения с некоторыми комментариями правительственных властей, включая краткое изложение сопровождающего ее текста на английском языке, можно предположить, что в убийстве трех военнопленных и нанесении тяжелых ранений еще одному в бараке № 6 зоны I лагеря были виновны военнопленные, которые, как утверждается, принадлежат к группировке "лоялистов". Правительство характеризует обвиняемых как "баасистов", из которых семеро, как сообщалось, признались в убийстве и должны предстать перед судом. Их признания составляли основную часть просмотренной нами киноплёнки.

47. Мы провели отдельные беседы с каждым из семерых обвиняемых, в ходе которых они рассказали о том, что произошло, причем их показания расходились лишь в незначительных деталях. Мы также в достаточной степени подробно спросили их о других аспектах беспорядков, в частности об уже описанных событиях и их возможных причинах, и о мерах, принятых властями лагеря.

Г. Меры, принятые властями после инцидента

48. Власти не представили нам какой-либо дополнительной информации относительно мер наказания или другого характера, принятых после беспорядков; однако военнопленные сообщили нам, что многих из них - по крайней мере называлась цифра 600 человек, - причем все они принадлежали к "лоялистской" группировке, после беспорядков значительное время не выпускали из бараков или на три дня лишали пищи или воды, а затем в течение месяца давали пищу лишь раз в день, в основном хлеб и/или рис и воду. Согласно сообщениям, в результате этого у многих военнопленных было подорвано здоровье.

49. Вместе с тем власти лагеря подтвердили, что они разделили на две группы заключенных, участвовавших в беспорядках, что мы видели сами. Мы также заметили, что зоны лагеря были отделены друг от друга оградями и колючей проволокой. Это, как нам сказали, позволило восстановить в лагере "безопасность".

/...

Г. Выводы

50. В связи с инцидентом в Горгане мы пришли к следующим выводам.

а) В его результате погибло по меньшей мере девять заключенных, при этом трое скончались от побоев, а остальные от пулевых ранений, госпитализировано 47 раненых и многие другие получили менее серьезные ранения и в госпиталь на лечение не направлялись.

б) Инцидент возник в результате спора между двумя заключенными, принадлежащими к двум враждебно настроенным по отношению друг к другу группировкам в лагере, которые, в частности, занимали различные позиции в отношении приезда миссии МККК: одна группа выступала против приезда или стремилась воспрепятствовать тому, чтобы военнопленные, принадлежащие к другой группе, свободно общались с представителями МККК. Спор быстро разросся, охватив большинство военнопленных лагеря.

в) Поэтапные меры, принятые иранскими властями для подавления беспорядка, были в принципе обоснованными и соответствовали обычным процедурам борьбы с беспорядками.

г) Однако мы считаем невозможным составить мнение о том, было ли фактическое открытие огня во всех отношениях необходимым, достаточно контролируемым или бесконтрольным.

д) Не существует никаких убедительных свидетельств в отношении неправильных действий со стороны МККК, которые сами по себе могли бы вызвать первоначальный спор или последовавшие за ним беспорядки.

е) В ходе полемики, возникшей между иранским правительством и МККК после событий в Горгане, некоторые публичные заявления МККК могли привести к неправильному пониманию иранскими властями роли этой организации в Иране, хотя эти заявления были сделаны после инцидента.

ж) Представляется, что последующие дисциплинарные меры против военнопленных были неоправданными и односторонними.

з) Учитывая опыт инцидента, представляется, что последующее разделение друг от друга групп военнопленных является законной и необходимой мерой безопасности.

/...

i) Одной из коренных причин инцидента, возможно, является проводимая иранским правительством политика более благосклонного отношения к фракции "верующих", составляющей меньшинство в основной части лагерей военнопленных, по сравнению с группировкой "лоялистов". Этот инцидент можно было бы предотвратить, если бы власти с самого начала изолировали две группы лагеря друг от друга и заняли более сбалансированную позицию по отношению к обеим из них.

j) Инцидент в Горгане не является единичным и даже не самым серьезным в лагерях для военнопленных в Иране или Ираке. Однако в отличие от других инцидентов в обеих странах он привлек значительное международное внимание ввиду того, что сведения о нем были распространены проживающими в изгнании во Франции иранскими гражданами вскоре после того, как он произошел.

/...

II. ПОСЕЩЕНИЕ ИРАКА

A. Программа работы и маршрут миссии

51. После прибытия в Багдад 11 января 1985 года мы провели консультации по нашей программе работы, которую мы затем представили иракским властям, и они обеспечили нас всем необходимым для ее выполнения.

52. Нас принял заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Ирака Его Превосходительство г-н Тарик Азиз. В первый и в последний день нашего визита мы также имели беседы с группой иракских правительственных чиновников, которую возглавлял заместитель генерального секретаря по делам международных организаций министерства иностранных дел г-н Виссам аль-Захави и в которую входили начальник правового департамента министерства иностранных дел г-н Мохамед Эль-Хадж Хамуд, бригадный генерал Базил Ахмед Така (министерство обороны), бригадный генерал Назар аль-Друби и полковник Кадури Хуссейн, которые являются, соответственно, членом и секретарем Постоянного комитета по вопросу о жертвах войны. В ходе наших посещений лагерей военнопленных мы также встречались с начальниками лагерей.

53. За время нашего пребывания в Ираке мы посетили восемь лагерей военнопленных: лагерь в Салах-эд-Дине, четыре лагеря в Мосуле, а также три лагеря в районе Рамади. Согласно информации иракских властей общая численность военнопленных в этих восьми лагерях - а в Ираке, как нам сообщили, других лагерей нет - составляет 9 206 человек. Кроме того, в последний день нашего пребывания в Ираке мы посетили две деревни в районе Мисан, который расположен более чем в 300 км к юго-востоку от Багдада и в котором проживает большое число гражданских лиц из иранской провинции Хузестан. Список лагерей с указанием численности военнопленных в них в соответствии с данными иракских властей, предоставленными во время нашего посещения, а также хронологическое описание деятельности миссии приводятся в приложениях V и VII к настоящему докладу.

B. Общая информация и политика Ирака, касающаяся военнопленных

54. В ходе наших встреч иракские власти передали нам следующие замечания, а также изложили свою общую политику в отношении военнопленных:

а) Правительство Ирака соглашается с тем, что в начале войны оно допустило некоторые ошибки в решении проблемы военнопленных, поскольку Ирак не был готов принять большое число захваченных пленных.

/...

b) Иракские военнопленные подвергаются унижительному обращению со стороны иранских властей. Несмотря на это президент Ирака Саддат Хусейн ясно заявил, что Ирак не намерен точно так же обращаться с иранскими военнопленными в Ираке. Ирак, напротив, полон решимости выполнить свои международные обязательства в соответствии со своими историческими ценностями и принципами.

c) Ирак, в отличие от Ирана, соблюдает Женевские конвенции и всячески способствует МККК в выполнении им своей работы в Ираке, даже хотя иногда у них и возникают разногласия.

d) Общая численность иранских военнопленных, захваченных Ираком и содержащихся в восьми лагерях, составляет 9 206 человек.

e) Ирак готов приступить к обмену военнопленными, при условии, что это будет осуществляться на пропорциональной основе. Ирак не может согласиться на обмен равного числа военнопленных, как это предлагает Иран, поскольку у последнего в пять раз больше военнопленных, чем у Ирака, и в результате выполнения иранского предложения у Ирана останется четыре пятых иракских военнопленных.

f) Ирак готов репатриировать раненых и больных иранских военнопленных в соответствии с Женевской конвенцией и приказом президента. Уже создана смешанная медицинская комиссия (**в составе 2 врачей МККК и одного иракского врача**), и Ирак уже подготовил список 100 военнопленных, подлежащих репатриации, и почти готов второй список 100 военнопленных. Вскоре к репатриации будет готово еще 300 человек, объединенных в группы по 100 человек в каждой. До этого Ирак уже репатриировал 424 иранских военнопленных.

g) Ирак готов приступить к обмену визитами членов семей, как только Иран подготовит полный список иракских военнопленных, находящихся в этой стране. Оглошение новых имен военнопленных через средства массовой информации, как это делает Иран, противоречит Женевской конвенции, а также принципам ислама и гуманности. Визиты можно было бы организовывать через третью страну или, что более предпочтительно, прямо через границу на том участке, где на основе взаимной договоренности будет осуществляться временное прекращение огня.

h) Ирак готов принять идею державы-покровительницы, если с этим согласится Иран. Пока Иран предложил, чтобы в качестве такой державы выступала Сирийская Арабская Республика или Ливийская Арабская Джамахирия, т.е. страны, которые поддерживают Иран в войне, и поэтому неприемлемы для Ирака. Однако Ирак крайне озабочен поиском путей для защиты иракских военнопленных в Иране, поскольку МККК был вынужден прервать там свою деятельность.

/...

i) Среди иранских военнопленных гражданских лиц нет. На некоторых иранцах, взятых в плен на поле боя, не было формы, но они были вооружены и поэтому в соответствии с Женевской конвенцией являются военнопленными. Большинство таких лиц - это "взятые в плен дети" из числа "стражей Хомейни", и они содержатся в лагере № 2 в Рамади. Ирак предложил отправить эту группу обратно в Иран, но правительство Ирана отклонило это предложение.

j) В лагерях военнопленных гражданских врачей нет. Единственные иранские врачи, находящиеся в иракских лагерях, это военные, хотя некоторые из них, как некоторые другие военнопленные, были добровольцами, которые в момент пленения были в гражданской одежде. Ирак, возможно, будет готов обменять эту группу на иракских гражданских специалистов, находящихся в Иране.

к) В Ираке имеется большое число иранских гражданских лиц - их численность составляет около 75 000 человек, которые не были взяты в плен, а спасались от преследований. Хотя Ирак считает их беженцами, а не задержанными, их регулярно посещают представители МККК, и Ирак обращается с ними в соответствии с четвертой Женевской конвенцией. Они имеют право покинуть лагерь или деревни, где они проживают, и уехать в другие районы Ирака или даже в третью страну, если они того пожелают. Это уже сделали 130 гражданских лиц.

л) Тайных лагерей в Ираке нет. После взятия в плен военнопленных направляют в транзитные центры или в больницы, а оттуда - в различные лагеря. Обычно с момента пленения и до уведомления МККК проходит от одной до двух недель. Ни один из зарегистрированных военнопленных не пропал без вести. Время от времени некоторых военнопленных забирают из лагерей для допросов, однако они всегда доставляются обратно в свои лагеря. МККК передал правительству Ирака список 508 якобы пропавших без вести лиц. Правительство изучило каждый случай и не смогло найти кого-либо из них. Большинство, несомненно, было включено в список I 432 военнопленных в лагере № 1 в Мосуле, который правительство в декабре 1984 года передало МККК, задержав их регистрацию в попытке оказать давление на Иран, с тем чтобы тот разрешил МККК возобновить свою деятельность.

м) В отличие от иракских военнопленных в Иране иранские военнопленные не подвергаются политическому или идеологическому давлению. Только один раз священник из иранской оппозиции посетил лагерь военнопленных по просьбе некоторых военнопленных, которые видели его по иракскому телевидению, но даже такое посещение было прервано.

н) Иранские военнопленные могут свободно отправлять свои религиозные обряды, поскольку они принадлежат к той же религии, что и иракцы. Однако коллективные молитвы, которые не предусмотрены ни в Женевской конвенции, ни в коране, не разрешаются по соображениям безопасности, хотя военнопленные могут молиться в занимаемых ими помещениях.

/...

o) Военнопленные не подвергаются пыткам или плохому обращению. МККК представлял в этой связи несколько жалоб, но когда Ирак предложил создать смешанную медицинскую комиссию для расследования этого вопроса, МККК отказался. Физические травмы, которые представители МККК видели у некоторых военнопленных, являются результатом ранений и ушибов, полученных на поле боя.

p) Максимальный период тюремного заключения, которому военнопленные могут быть подвергнуты начальниками лагерей за нарушение дисциплины, составляет три дня. Дисциплинарный комитет, состоящий из 15 членов, может приговорить военнопленного к тюремному заключению на срок максимум 15 дней. Наиболее серьезные случаи нарушения дисциплины рассматриваются военными судами.

q) Представителей военнопленных без всяких ограничений выбирают сами военнопленные. Если у военнопленных имеются какие-либо жалобы, то они через своих представителей могут свободно обратиться к начальнику лагеря.

r) Военнопленные, не являющиеся офицерами, получают пособие в размере 1,5 динара в месяц. Офицеры получают 5 динаров 2/.

s) Медико-санитарные условия в лагерях отличные, как это уже отмечал Председатель МККК в ходе одного из своих визитов.

t) Что касается почтовой переписки, то Ирак разрешает получать больше двух писем в месяц, как это предусмотрено Женевской конвенцией. Однако в последние месяцы письма из Ирана не приходили. Разрешается также присылать медицинские и другие посылки, однако ни одной посылки получено не было.

u) Личные вещи военнопленных упаковываются и хранятся у начальника лагеря. Если иракский охранник украдет что-либо у военнопленного, то это будет рассматриваться как нарушение дисциплины, и он будет строго наказан.

* * *

C. Рассмотрение вопросов, поставленных правительством Исламской Республики Иран

55. Ниже излагаются наши выводы и замечания относительно вопросов, поставленных правительством Исламской Республики Иран, а также разъяснение политики правительства Ирака по отношению к находящимся в Ираке военнопленным.

2/ Существующий официальный обменный курс составляет 1 иракский динар за 3,75 долл. США.

1. Заявления относительно убийства военнопленных в лагерях

"Расследование случаев преднамеренного убийства или уничтожения военнопленных и задержанных гражданских лиц, включая расследование и подготовку доклада в отношении инцидента, который имел место в лагере № 2 в Мосуле 19 ноября 1982 года и в ходе которого не менее трех человек было убито и более 80 - ранено" 3/

56. Иракские власти категорически отвергли заявления о каких-либо случаях преднамеренного убийства или уничтожения захваченных ими в плен военнослужащих. Они сообщили нам о том, что единственный случай, приведший к гибели военнопленных в лагере для военнопленных, имел место 26 июля 1982 года в Мосуле в лагере № 1, хотя в добавление они отметили, что в январе 1984 года в Рамади имел место второй инцидент, в результате которого ни один из военнопленных не был убит. Согласно заявлениям властей, а также представленному нам официальному отчету, в лагере № 1 в Мосуле в результате ссоры между иранским военнопленным и иракским охранником вспыхнул бунт. Вабунтовавшиеся пленные напали на охрану, взломали двери и разбили окна в лагере. Только после того, как были приняты все требуемые в соответствии с инструкциями меры, охрана в порядке самообороны открыла огонь. Некоторые военнопленные были ранены, и впоследствии двое из них скончались в госпитале. Если бы другие военнопленные не пытались помешать медицинскому персоналу выполнить свой долг, эти двое пленных могли бы остаться в живых. В официальном отчете приводится также текст показаний, которые были даны несколькими военнопленными, бывшими очевидцами этого инцидента. Что касается предполагаемого инцидента в лагере № 2 в Мосуле, то иракские власти в добавление заявили, что этот инцидент не только не имел места, но и что лагерь даже не функционировал в то время, когда якобы произошел этот инцидент.

57. В ходе нашего посещения лагерей в Ираке мы получили от военнопленных большое число сообщений, касающихся двух отдельных инцидентов, которые произошли в Мосуле в 1982 году: одного - имевшего место в Мосуле 26 июля 1982 года в лагере № 1, и другого - согласно заявлениям, имевшего место в Мосуле в ноябре 1982 года в лагере № 2. В этих сообщениях отмечаются определенные расхождения в отношении той даты, когда произошли эти инциденты, что в основном объясняется их давностью, а также тем, что военнопленные пользуются не григорианским календарем. Несмотря на такие расхождения, нам представляется очевидным, что эти два инцидента имели место в разное время и в разных лагерях в Мосуле в 1982 году. Нижеприводимое краткое описание двух инцидентов основывается на сообщениях большого числа военнопленных, а в отношении лагеря № 1 в Мосуле - также на результатах опроса двух военнопленных, которые, согласно официальному отчету, давали свидетельские показания иракским властям.

3/ Полный перечень вопросов, представляющих особый интерес для правительства Исламской Республики Иран, приводится в приложении I к настоящему докладу.

а. Лагерь № 1 в Мосуле

58. За несколько дней до инцидента из лагеря № 2 в лагерь № 1 в Мосуле было переведено 500 военнопленных. Их прибытие в итак уже переполненный лагерь обострило напряженность в лагере, который уже был в идеологическом отношении разделен на сторонников правительства Ирана и его противников. Чтобы как-то уменьшить тесноту в помещениях, представители военнопленных обратились к властям лагеря с просьбой выделить им дополнительно две комнаты на втором этаже здания лагеря, на котором находятся жилые помещения охраны. Власти отказали им в этой просьбе, однако согласились предоставить две комнаты на первом этаже, где размещены все военнопленные. К тому времени, когда начался инцидент, эти комнаты были приведены в порядок.

59. Лагерь имеет форму прямоугольника, в центре которого расположены обширные подсобные помещения. На противоположных крыльях лагеря находятся два барака с жилыми помещениями. В одном крыле имеется шесть жилых помещений (№№ 8-13), в которых живут военнопленные, выступающие против иранского правительства, а в другом крыле расположено семь помещений (№№ 1-7), в которых находятся военнопленные, поддерживающие иранское правительство. Почти все новые военнопленные размещались в помещениях №№ 1 и 2, где царил напряженная атмосфера. В помещении № 1 насчитывалось примерно 125 военнопленных, а в помещении №№ 2-7 - 150.

60. В день инцидента - 26 июля 1982 года - примерно в 20 ч. 00 м. двери всех помещений за исключением помещения № 1 были закрыты. Один из охранников отвел одного военнопленного к дежурному офицеру лагеря, по-видимому, за то, что он, как и некоторые другие военнопленные из помещения № 1, отказался после переключки идти в свое помещение. В этот момент военнопленные из помещения № 1 начали выкрикивать "аллах акбар" (бог велик), "Хомейни рахбар" (лидер Хомейни). Их поддержали некоторые военнопленные из других помещений. Затем крики стали усиливаться; в помещении № 2 военнопленные разбили окна и с наружной стороны открыли двери, выбежали из помещения и начали ломать замки и двери помещений №№ 3-7 в этом же крыле, а военнопленные, находившиеся внутри этих помещений, начали разбивать окна, ломать вентиляторы и даже срывать электропроводку. На хозяйственном дворе лагеря оказалось примерно 900 военнопленных. Охрана отступила к главному входу и начала стрелять в воздух. Старший офицер охраны лагеря приказал военнопленным возвратиться в свои помещения, однако они не повиновались, и он вместе с охраной покинул хозяйственный двор. Военнопленные, по-видимому, пытались пересечь хозяйственный двор, достичь противоположного крыла лагеря и по лестнице попасть на второй этаж, где находились другие охранники, готовые открыть огонь. Охране, очевидно, был отдан приказ стрелять по земле перед взбунтовавшимися военнопленными, однако стрельба стала беспорядочной и вышла из-под контроля. По словам военнопленных,

/...

начальник лагеря пытался прекратить стрельбу, однако это ему не удалось. По некоторым данным, огонь открыли 8-12 охранников. Двое военнопленных были убиты - один из них в центре хозяйственного двора, а другой - в одном из помещений, - а многие получили ранения, когда они пытались попасть по лестнице на второй этаж или пересечь двор. Еще двое военнопленных, как предполагается, позднее скончались от ран.

61. Причинами этого инцидента, по-видимому, были теснота в помещениях, плохое обращение и применяемая в качестве коллективного наказания практика заключения в помещениях. Поведение вновь прибывших военнопленных незадолго до начала инцидента могло также послужить своего рода катализатором. По словам военнопленных, среди них отмечались разногласия, так как одна группа военнопленных, которая именовала себя "народ Хомейни", не хотела слушать радиопередачи или играть в какие-либо игры и пыталась навязать другим свои мнения. Не желая слушать передачи радио Багдада на языке фарси, в ряде случаев они добились от властей разрешения убрать из своих помещений репродукторы.

62. По нашему мнению, старший офицер охраны лагеря в ходе инцидента действовал правильно, несмотря на то, что его приказы не выполнялись в самый критический момент, когда огонь велся не только по забунтовавшимся военнопленным, но также и по помещениям, которые были закрыты. Мы не можем установить, действительно ли огонь был открыт в целях самозащиты. Учитывая факты, более логичным является вывод о том, что приказ об открытии огня был отдан в целях восстановления порядка. Несмотря на все предпринятые меры, мы установили, что условия жизни в лагере в общем были неудовлетворительными; по-прежнему отмечалась переполненность помещений, обращение с военнопленными не улучшилось, а число больных и раненых военнопленных, которые должны были быть репатрированы, было слишком велико.

в. Лагерь Мосул № 2

63. Инцидент в лагере Мосул № 2 произошел после того, как всех военнопленных согнали в отведенные для них помещения, где они содержались без пищи или воды. Эти меры были приняты после того, как военнопленные отказались от обеда в знак протеста против наказания их представителей, которые были задержаны и, по всей видимости, подвергались жестокому обращению в помещениях охраны, после того, как они пытались выразить протест против попытки отделить военнослужащих регулярной армии из числа военнопленных от добровольцев.

64. После нескольких дней такого обращения, а, по-видимому, оно продолжалось в течение 5 или 6 дней, военнопленные одного из барачных разбили окна и также сумели сломать замок на двери помещения, в котором они находились. Военнопленные из других барачных последовали их примеру. Выйдя во внутренний двор, они организовали сидячую забастовку и приступили к избранию новых представителей, поскольку их прежние представители все еще находились под арестом, с тем чтобы направить их к коменданту лагеря. Как сообщается, последний отказался выслушать новых представителей. Вместо этого он пришел и приказал военнопленным вернуться в свои комнаты, однако военнопленные отказались сделать это, видимо, опасаясь того, что они вновь будут содержаться под замком. В этот день никаких ответных мер не

последовало, однако на следующий день высокопоставленный армейский чин приехал в лагерь и вновь приказал всем военнопленным вернуться в свои комнаты. До того как военнопленные, которые, по всей видимости, не хотели бы подчиняться этому приказу, могли принять какое-либо решение, он подал сигнал, по которому большая группа прибывших со стороны охранников, вооруженных металлическими прутьями и другим оружием, ворвалась в лагерь и напала на военнопленных. Двое военнопленных были, по-видимому, убиты на месте и большое количество получили ранения. Как сообщалось, двое других военнопленных скончались от полученных ранений позднее в госпитале. Охранники также ворвались в помещения и начали уничтожать матрацы, одеяла и личные вещи военнопленных. Согласно утверждению содержащихся в лагере лиц, они были подвергнуты подобному обращению в отместку за вооруженные действия в районе Бостана. В день этого инцидента, или на следующий день, из числа военнопленных были произвольно выбраны 30-35 человек, которых отвели на второй этаж административного здания, где они подверглись избиению прутьями со стороны охранников. Их продержали там в течение приблизительно 20 суток на сокращенных продовольственных пайках и подвергали периодическим побоям.

65. Полученная информация не позволила нам прийти к определенному выводу о том, что принятые меры, а также избиения, результатом которых явились смерть и увечья военнопленных, были оправданы.

66. Мы считаем необходимым отметить, что, судя по многочисленным показаниям военнопленных, другие серьезные инциденты, по-видимому, имели место в Анбаре и лагере Рамади № 1.

"Расследование подозрительных случаев смерти, наступившей, как ясно указывалось, в результате порезов в области живота и груди, а также перелома черепа и других подобных увечий"

67. Правительство Исламской Республики Иран заявило, что было получено большое число сообщений о подозрительных случаях смерти, при этом в качестве примера отметив, что представители МККК в ходе своего посещения "лагеря Эр-Рашид" в Багдаде установили, что в этом лагере умерло 16 иранских пленников.

68. Следует отметить, что иранские власти, хотя и ссылались на МККК, не представили нам никакого отчета МККК о результатах его посещения "лагеря Эр-Рашид".

69. Иракские власти сообщили нам о том, что так называемый "лагерь Эр-Рашид" представляет собой военный госпиталь в Багдаде, в который поступают лица, получившие серьезные телесные повреждения, в том числе военнопленные. Мы были приглашены властями посетить вышеуказанный госпиталь, а также другие госпитали.

70. Однако мы не считали, что такое посещение сможет сколь-либо существенно помочь нам разобраться в причинах смерти военнопленных в тех случаях, которые были приведены в качестве примеров, или же в других подобных случаях; и ввиду отсутствия времени мы решили не посещать вышеуказанные госпитали. В любом случае мы должны отметить, что причины смерти в госпитале какого-либо лица от телесных повреждений как правило не являются исключительными. К нашему сожалению, мы не смогли расследовать причины смерти в подобных случаях, для чего нам потребовалось бы провести проверку и в других местах и ознакомиться с определенной документацией, а также выслушать показания возможных свидетелей.

71. Короче говоря, мы не смогли установить фактические основания для беспокойства, выраженного правительством Исламской Республики Иран, за исключением тех моментов, которые охватываются нашими замечаниями соответственно в пунктах 56-66 выше и 106-108 ниже.

2. Обвинения в убийстве военнопленных в момент пленения или после него

"Расследование различных случаев массовых казней военнопленных в целом и захваченных стражей революции, в частности"

72. Иран утверждал, что Ирак практикует массовые казни иранских военнопленных, и в частности стражей революции. Иранские власти представили доказательства в виде копий якобы иракских военных

приказов о том, чтобы обращаться со "стражами Хомейни" как "с военными преступниками на поле боя", вместо того чтобы направлять раненых стражей в больницы для лечения.

73. Иракские власти ответили, что таких приказов не существует. Они противоречили бы гуманитарному праву и, соответственно, принципам, которых придерживается Ирак. Представленные материалы, как было сказано, являются поддельными.

74. Мы отметили, что, поскольку это заявление Ирана может касаться также и инцидентов, имевших место в иракских лагерях военнопленных, они были в основном рассмотрены в пунктах 56-66 выше. Было бы неверно в этой связи говорить о "массовых казнях". Что касается утверждения о том, что казни подвергались лица, недавно захваченные в плен, то мы в этой связи заслушали некоторые заявления в лагерях, однако на основе полученных нами материалов не могли сами прийти к какому-либо твердому выводу.

75. Учитывая, что эта война порождает исключительно враждебные настроения, нельзя исключать той возможности, что значительное число иранских солдат было убито на поле боя после того, как они сдались в плен.

76. Хотя мы не были готовы проверить полученную нами информацию, ни одно из услышанных нами сообщений не противоречит, по нашему мнению, положениям записки МККК от 7 мая 1983 года:

"Как в Иране, так и в Ираке захваченные в плен солдаты подвергаются произвольным казням. Такие казни зачастую представляли собой акции, совершаемые отдельными лицами в отношении небольшого числа попавших в руки противника солдат; иногда они представляли собой акции, совершаемые против целых подразделений противника на основании отданного приказа "быть беспощадным".

Раненых солдат противника убивают или просто оставляют без помощи на поле боя. В этом отношении МККК не может не отметить, что число раненых солдат противника, к которым он имел доступ и которые были им зарегистрированы в госпиталях на территориях обеих воюющих сторон, не соответствует числу здоровых военнопленных, зарегистрированных в лагерях, или даже самым скромным подсчетам понесенных сторонами потерь".

3. Заявления относительно не включенных в список или "исчезнувших" лиц

"Дальнейшие меры по выяснению судьбы примерно 20 000 исчезнувших лиц, многие из которых, согласно сообщениям Красного Креста и других служб, находятся в тайном заключении в лагерях"

77. Иранские власти сообщили нам о том, что два года назад Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций для целей проведения расследования был представлен список 10 000 пропавших без вести иранских солдат. К началу 1985 года их число возросло примерно до 20 000 человек. Список этих лиц был передан нам в Женеве. Иранское правительство заявило, что оно располагает существенными свидетельствами и доказательствами того, что многие из этих лиц тайно содержатся в заключении. В дальнейшем конкретные сведения и документы по этому вопросу были представлены иранскими властями.

78. Мы передали иракским властям список пропавших без вести лиц, а также полученные от иранских властей копии опубликованных в иракской печати фотографий лиц, которые, как утверждалось, пропали без вести.

79. Власти Ирака заявили, что все иранцы, находящиеся в лагерях для военнопленных, были зарегистрированы МККК. Кроме того, в Ираке не существует каких-либо тайных лагерей, и все лагеря открыты для посещения представителями МККК. Лица, указанные в списке, представленном иранскими властями, видимо, пропали без вести во время боевых действий. Иракские власти заявили, что они не располагают временем для подробного изучения списка, который они вернули нам обратно, или другой документации, представленной нами в их распоряжение перед отъездом из Ирака. Что касается фотографий, то нам сказали, что они могли быть сделаны где угодно и что это, возможно, подлог. Правительство Ирака заявило далее, что Иран отказался предоставить информацию относительно иракских граждан, убитых на поле боя.

80. По заявлению иракских властей, некоторые из лиц, перечисленных в списке, возможно, относятся к тем приблизительно "75 000 гражданских беженцев, которые живут в нескольких деревнях в районе Аль-Таш, Мисан, Самава и т.д.". Они указали, что многие солдаты противника, погибшие в ходе боевых действий, в течение долгого времени оставались на ничейной земле и поэтому не могли быть опознаны. В одном случае иракские власти через МККК попросили Иран прекратить огонь для вынесения тел убитых, но Иран отказался сделать это. Кроме того, многие другие иранцы, убитые в бою, не имели каких-либо опознавательных знаков или документов, удостоверяющих личность. В ряде

боев Иран, с целью очистки минных полей, пускал вперед "живую волну", зачастую состоявшую из стариков и детей, многие из которых погибли, а их имена, по всей видимости, были включены в список. Находя тела погибших, иракская сторона хоронила их, выясняя, по возможности, личность убитых. Правительство Ирака заявило о своей готовности представить список похороненных, если Иран будет готов сделать то же самое. Чтобы продемонстрировать трудности, связанные с опознанием убитых, власти предоставили в наше распоряжение видеокассету с записью сцен, снятых непосредственно на поле боя.

81. Ввиду нехватки времени и исключительной сложности задачи по определению местонахождения пропавших без вести лиц, все что мы смогли - это подчеркнуть тяжесть обвинений, выдвинутых правительством Исламской Республики Иран. Мы весьма подробно и обстоятельно спрашивали иракские власти с целью выяснить, насколько это возможно, действительное местонахождение лиц, указанных в списке. Нам представляется, что по разным причинам тела ряда лиц, погибших на поле боя, не могли быть опознаны и, следовательно, были похоронены как неопознанные или неизвестные. Однако непредставление требуемых докладов в других случаях, возможно, было частью контрразведывательных мер с целью введения противника в заблуждение. Мы считаем, что, поскольку власти Ирака не сообщили имен погибших военнослужащих вооруженных сил Ирана или добровольцев, тела которых можно было опознать, не выполнив, таким образом, своих гуманитарных обязанностей, имена многих из этих погибших должны быть в списке из 20 000 лиц, которые, по утверждениям, являются пропавшими без вести.

82. Причины, указанные Ираком, вполне правдоподобны, однако не вполне удовлетворительны. Мы хотели бы напомнить, как мы это уже делали применительно к случаю непредставления Ираном соответствующих докладов, что согласно первой Женевской конвенции находящиеся в конфликте стороны обязаны регистрировать и предоставлять центральному справочному агентству по делам военнопленных для передачи стране происхождения все данные относительно каждого попавшего к ним раненого, больного или погибшего неприятельского лица, а также фамилии и сведения о состоянии здоровья захваченных в плен и свидетельства о смерти тех, кто умер в плену.

/...

"Расследование и доклад, касающиеся захваченных в плен гражданских лиц"

83. Этот вопрос имеет два аспекта: первый - гражданские лица, количество которых оценивается десятками тысяч, включая стариков, женщин и детей, которые, по заявлению Ирана, были силой изгнаны из своих домов и перемещены в лагеря для интернированных в Ираке; и второй - гражданские лица, содержащиеся в лагерях для военнопленных и зарегистрированные МККК, количество которых, по оценкам, составляет более 1 500 человек. Эти два вопроса рассматриваются по отдельности ниже:

а. Гражданские лица, перемещенные из своих домов в Иране в Ирак

84. По заявлению Ирана, эти лица были перемещены силой, причем большинство из них составляли арабы и курды иранского происхождения.

85. МККК, со своей стороны, указал в меморандуме от 7 мая 1983 года, что "десятки тысяч иранских гражданских лиц, проживавших в областях, контролируемых иракской армией, были депортированы из пограничных районов Хузестана и Курдистана, что является серьезным нарушением четвертой Женевской конвенции" и что до мая 1983 года представители МККК имели лишь ограниченный доступ к некоторым из этих лиц.

86. Власти Ирака признали, что значительное число иранских граждан, в общей сложности около 75 000, находится в настоящее время на территории Ирака и живут в особых деревнях, созданных ими и для них на земле, выделенной правительством Ирака. Они рассматриваются не как высланные, задержанные или интернированные лица, а как гражданские беженцы. Их никто не захватывал, они прибыли в Ирак добровольно в начале войны, спасаясь от преследований. Многие из них были фермерами. Хотя Ирак считает их беженцами, было решено, что на них должна распространяться четвертая Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны, и поэтому МККК мог их посетить. Нам было сказано, что мы приглашаемся посетить эти деревни, и это приглашение было принято.

87. Мы решили посетить район Мисана, где в четырех деревнях содержится 25 000 гражданских лиц арабского происхождения из иранского района Хузистан. Сначала мы посетили деревню Битара с населением около 2 500 семей (примерно 15 000 человек, 6 000-7 000 из которых в возрасте до 16 лет), находящуюся в 40 км к востоку от Аль-Амара в южной части страны. Миссия ненадолго остановилась также в другой находящейся поблизости деревне Кумет (Досолек), насчитывающей около 500 семей.

/...

88. В ходе последующих официальных брифингов, проводившихся в Битаре, нам было сказано, что из живущих в Мисане никого не принуждали покинуть Иран силой. Многие прибыли на своих собственных транспортных средствах, таких, как машины или повозки, на грузовиках, предоставленных иракской армией, или пришли пешком. Многие привезли с собой свои вещи. В качестве причин для того, чтобы остаться в Ираке, назывались как опасности, связанные с военной зоной, так и оппозиция правительству Ирана. Нам сообщили, что людям, живущим в Мисане, министерством внутренних дел Ирака были выданы удостоверения личности, аналогичные тем, которые имеют все иракцы, однако с отметкой о том, что они являются "арабами", поскольку, хотя они и жители арабского региона, они не являются иракскими гражданами. Они находятся под надзором иракского Комитета жертв войны, в работе которого принимают участие представители различных министерств правительства. Каждая деревня имеет свою школу, а иракское правительство предоставило жителям землю и скот.

89. Мы осмотрели обе деревни, включая школы, и имели возможность лично побеседовать с людьми, которые, по нашему мнению, являются типичными представителями населения, проживающего в Битаре. Некоторые из опрошенных отмечали, что они считают себя частью арабской нации, хотя они и необязательно являются гражданами Ирака, и даже упоминали о своей антииранской деятельности во время их нахождения в Иране. Другие, однако, сказали, что они боятся делать какие-либо заявления, сообщили, что они были насильно привезены в Ирак, и поставили под сомнение добровольность нахождения в деревне многих ее жителей. Некоторые, в особенности пожилые люди, жаловались на то, что они разлучены со своими семьями, а также на отсутствие писем от родственников, которые остались в Иране. Говорилось также о молодых мужчинах в возрасте от 18 до 40 лет, которых заставляют вступать в иракскую армию под угрозой прекращения им выплат. Однако власти это отрицают.

90. Мы отметили, что гражданские лица в этих деревнях не единодушны в своих взглядах и оценке своих условий и что некоторые из них, как представляется, хотели бы вернуться в Иран независимо от войны и политического положения. В последнее время им не разрешалось этого сделать. Ввиду нехватки времени мы не имели возможности определить процент людей, которые разделяют эти взгляды, - и, следовательно, не могут считаться беженцами в каком-либо смысле этого слова, - и тех, кто не желают возвращаться, по крайней мере при существующих обстоятельствах.

91. Мы были информированы правительством о том, что все гражданские лица из Ирана имеют свободу передвижения и поступления на работу в пределах Ирака и что если они пожелают выехать в третьи страны, то каких-либо ограничений для этого не существует. Около 130 гражданских лиц фактически это сделали. Нам был представлен список из 102 фамилий тех, кто выехал из Ирака в третьи страны. По нашему мнению,

/...

любая программа репатриации или возвращения (вопрос о которой, по заявлению властей, в настоящее время на повестке дня не стоит) должна была бы в этих обстоятельствах основываться на подробном расследовании и сопровождаться гарантиями добровольности.

92. Из-за недостатка времени мы не смогли посетить Анбар (Алташ) - деревню для курдов с населением примерно 15 000 человек. Еще одну деревню, Самаву, предназначенную в основном для лиц умственного труда, мы также не смогли посетить из-за нехватки времени.

b. Иранские гражданские лица, содержащиеся в иракских лагерях военнопленных

93. Этот вопрос связан с другими поставленными правительством Ирана вопросами, такими, как общее заявление о том, что в Ираке пропало без вести значительное число иранских граждан, и вопросами, касающимися взятого в плен министра нефти и сопровождавших его лиц, а также захваченного Ираком иранского медицинского персонала. Однако были сделаны более конкретные заявления относительно того, что в ходе регистрации иранских военнопленных МККК было установлено, что некоторые из этих военнопленных - их число, по заявлению иранского правительства, превышает 1 500 человек - являются гражданскими лицами, отделения и освобождения которых не удалось добиться МККК. Утверждалось, что из 424 пленных, репатрированных Ираком, 235 человек были гражданскими лицами, причем 171 человек - возрастом старше 50 лет.

94. Согласно заявлению иракских властей, лица, квалифицированные в качестве военнопленных, были взяты в плен в то время, когда они активно участвовали в военных действиях. Власти указали, что, помимо регулярной армии, в иранских военных действиях участвовали многие лица, такие, как стражи революции и другие добровольные силы. Например, когда в плен был взят врач, имевший в руках оружие, он был квалифицирован в качестве военнопленного (см. пункт 102 ниже). С другой стороны, указанная иранской стороной репатриация ряда лиц свидетельствует о готовности Ирака рассмотреть конкретные случаи, как это делает Ирак, с тем чтобы по завершении ряда необходимых процедур в одностороннем порядке репатриировать дополнительное число военнопленных.

95. В качестве отправной точки мы приняли к сведению заявление, сделанное министром иностранных дел Ирака в ходе его встречи с нами, когда он в целом признал, что могли быть допущены ошибки, особенно на начальных этапах войны.

/...

96. В ходе посещения лагерей военнопленных в Ираке в большинстве лагерей мы встретились со значительным числом пленных, утверждавших, что они являются гражданскими лицами и имели убедительные доказательства своего происхождения. Многие из этих пленных были пожилыми, и их состояние здоровья было плохим. Среди них были фермеры, а также молодые гражданские лица, захваченные в ходе военных действий, особенно в районах Хорремшехра и Абадана, - районах, которые в течение некоторого времени были оккупированы Ираком. Несколько раз мы встречались с военнопленными, которые утверждали, что они не были взяты в плен в ходе военных действий, а покинули Иран в поисках политического убежища. Некоторыми лицами высказывались конкретные претензии, что осуществлявшие арест власти не слушали их и они не имели возможности изложить обстоятельства своих дел.

97. Хотя мы не можем проверить конкретные рассказы и, учитывая тот широко освещавшийся факт, что для участия в военных действиях добровольцами выступали и старые, и молодые иранские гражданские лица, мы тем не менее должны указать, что, по нашему мнению, нет никаких сомнений в том, что в иракских лагерях военнопленных содержится ряд заключенных, которые не должны там находиться. Мы считаем, что тщательное изучение дел военнопленных компетентными иракскими властями подтвердит наш вывод.

"Расследование судьбы министра нефти г-на Тондгуяна, а также его заместителей и сопровождавших лиц, захваченных иракскими силами"

98. Правительство Исламской Республики Иран обвинило Ирак в том, что он не разрешил представителям МККК встретиться с взятыми в плен министром нефти и его заместителями, а именно, г-ном Яхьяви и г-ном Бушери, а также другими сопровождавшими его лицами. Также было предъявлено обвинение в том, что министр и сопровождавшие его лица подвергались плохому обращению и пыткам.

99. Мы обратились к иракским властям с просьбой разрешить нам встретиться с министром нефти г-ном Тондгуяном и его заместителями. Нам было сообщено, что власти готовы организовать нашу встречу министром, однако что он выразил желание не встречаться ни с кем, включая представителей МККК, и угрожал покончить жизнь самоубийством, если его желание не будет выполнено. Власти сообщили, что состояние здоровья министра хорошее и что он разговаривал по телефону с членами своей семьи в Иране и Нью-Йорке. Нам было сообщено, что, с военной точки зрения, министр менее важен, чем иранский пилот. Однако министр отказался встречаться с кем-либо. Правительство Ирака предложило МККК организовать встречу с министром при том условии, что МККК подпишет письменное заявление, в котором он возьмет на себя полную ответственность за последующие действия министра, учитывая его угрозу покончить жизнь самоубийством. Иракские власти были готовы предоставить нам возможность встретиться с министром при том условии, что мы согласимся дать ту же гарантию, которую просили предоставить МККК. После надлежащего рассмотрения вопроса мы сочли, что мы не можем принять такое предложение. Власти сообщили, что в ходе нашего посещения лагерей Анбар и Рамади № 1 мы можем встретиться с лицами, сопровождавшими министра в момент его взятия в плен.

100. Мы весьма сожалеем, что мы смогли встретиться только с шофером министра, содержащимся в лагере Рамади № 1, а не с самим министром нефти или его двумя заместителями, которые, вероятно, находились с ним в то время, когда его брали в плен. Иракские власти утверждают, что они не брали в плен двух заместителей и поэтому они не располагают информацией об их местонахождении. В ходе посещения лагерей ряд военнопленных сообщили нам, что они видели г-на Яхьяви и г-на Бушери в Абу-Гораибе - тюрьме, которая расположена примерно в 30 километрах от Багдада и по утверждению властей, предназначена исключительно для иракских заключенных.

"Расследование судьбы сотрудников Красного Полумесяца, включая врачей, ассистентов и другой персонал, которые были взяты в плен и находятся в заключении в нарушение первого Протокола Женевской конвенции"

101. Иранские власти заявили, что лицам, входящим в вышеуказанную категорию, было отказано в каких-либо контактах с представителями МККК или с их семьями.

102. Иракские власти сообщили нам, что они действительно репатриировали четырех женщин, являющихся сотрудниками иранского Красного Полумесяца. Всех врачей и ассистентов, взятых в плен Ираком, пришлось квалифицировать в качестве военного персонала, поскольку они входили в состав регулярной армии или, даже если они носили гражданскую одежду, являлись членами добровольных сил. В отношении последней группы лиц Ирак заявил о своей готовности обменять их на иракских гражданских технических специалистов, захваченных в плен Ираном на основе процентных показателей, а не равного числа.

103. Мы встретились с рядом врачей и медицинских сотрудников в различных лагерях в Ираке, включая группу из пяти врачей в лагере Анбар, взятых в плен еще в октябре 1980 года. Их возраст составлял от 46 до 61 года, и некоторые из них сами страдали от различных заболеваний.

104. Все члены группы заявили, что они были гражданскими врачами и были взяты в плен в октябре 1980 года по дороге из Хорремшехра. Лишь один из них заявил, что он являлся членом иранского Красного Полумесяца и был направлен для лечения раненых в гражданских больницах.

105. Мы хотели бы напомнить, что в соответствии с первой Женевской конвенцией личный состав национальных обществ Красного Креста и личный состав других добровольных обществ помощи должен пользоваться уважением и покровительством при всех обстоятельствах. Если этот персонал попадет во власть противной стороны, он должен задерживаться лишь в той мере, в какой этого будет требовать здоровье и количество военнопленных, иными словами, он должен быть возвращен в свою страну, если только их задержание не является необходимым. При репатриации этого персонала должен учитываться хронологический порядок их задержания и состояние их здоровья. Хотя эти лица не должны считаться военнопленными, они имеют право, по крайней мере, на преимущественное положение. По нашему мнению, пять врачей, содержащихся в тюрьме в Анбаре, являются явным случаем для обеспечения безусловной репатриации, независимо от взаимных мер.

/...

"Расследование того факта, что имена иранских военнопленных представляются Красному Кресту через несколько месяцев, а иногда и лет после их взятия в плен"

106. Иракские власти сообщили миссии, что они постоянно сообщали обо всех взятых в плен иранских гражданах МККК в течение периода одной-двух недель, и по состоянию на декабрь 1984 года все иранские военнопленные были зарегистрированы МККК. Однако, как было сообщено МККК, в течение определенного времени Ирак не проводил регистрацию значительного числа иранских военнопленных, еще не встречавшихся с представителями МККК, с тем чтобы оказать давление на Иран, который содержит тысячи незарегистрированных иракских военнопленных. Через некоторое время, в декабре 1984 года, эти иранские военнопленные, число которых составляло 1 432 человека, были зарегистрированы МККК. Все эти лица были размещены в лагере № 1 в Мосуле.

107. Несмотря на заверения иракских властей, мы считаем, что во многих случаях имели место значительные задержки с представлением МККК имен взятых в плен иранских военнопленных, причем некоторые военнопленные никогда не встречались с представителями МККК.

108. Мы посетили лагерь № 1 в Мосуле и на практике установили, что в декабре 1984 года МККК зарегистрировал 1 432 военнопленных. Остальные военнопленные, содержащиеся в лагере № 1 в Мосуле, уже имеют регистрационные карточки МККК. Из 9 206 иранских военнослужащих, которые, как утверждается, находятся у иракских властей, 9 195 человек были зарегистрированы МККК к моменту приезда миссии.

/...

4. Заявления о существовании "тайных" лагерей

"Расследование судьбы военнопленных, переведенных при подозрительных обстоятельствах из открытых в тайные лагеря или наоборот"

109. Иранские власти представили нам информацию относительно утверждений о применяемой иракскими властями практике перевода военнопленных из открытых в тайные лагеря или наоборот. Они также представили нам названия лагерей, которые, по их мнению, являются тайными и в которых содержатся иранские военнопленные.

110. В ответ на вышеуказанный вопрос Ирана иракские власти заявили, что некоторые иранские военнопленные действительно на временной основе переводились из своих лагерей для допросов. Однако их всегда возвращали в их лагеря. Также возможно, что иногда такие переводы совпадали с посещениями лагеря представителями МККК. Однако такие переводы непреднамеренно совпадали с такими посещениями. Допросы касались вопросов военного характера или были связаны с событиями в лагерях военнопленных и всегда проводились без принуждения. В других случаях проведение допросов было обусловлено тем, что власти выясняли подлинное звание или фамилию заключенных, скрывавших их от властей.

111. Согласно заявлению иракских властей, представители МККК посетили все лагеря военнопленных в Ираке и зарегистрировали всех военнопленных. Они заявили, что в Ираке не имеется закрытых или "тайных" лагерей военнопленных. Военные госпитали, как, например, госпиталь в Аль-Рашиде, расположенные в военных лагерях, часто используются для лечения военнопленных, нуждающихся в особом уходе. В других случаях военные казармы используются в качестве транзитных центров для новых военнопленных. Например, лагерь Такума, указанный иранскими властями, находится в районе линии фронта, где расположены казармы армейских частей.

112. Хотя мы не можем самостоятельно установить факт наличия закрытых лагерей военнопленных в Ираке или факт перевода военнопленных на непродолжительные периоды времени исключительно для целей допроса, как это утверждают иракские власти, на основе информации, полученной из различных источников, мы можем сделать вывод о том, что местонахождение многих иранских военнопленных, включая министра нефти и некоторых сопровождавших его лиц, со времени их взятия в плен остается неизвестным. По нашим оценкам, число военнопленных, местонахождение которых неизвестно, исчисляется сотнями человек.

/...

113. В ходе посещения лагерей военнопленных мы встретились с рядом иранских военнопленных, утверждавших, что они содержались в "закрытых" лагерях или таких местах, как здание министерства обороны и тюрьма Абу-Гораиб, которые, как сообщили нам иракские власти, предназначены исключительно для иракских заключенных. Некоторые военнопленные, рассказывая о своем содержании в таких "закрытых" лагерях, заявляли, что в таких местах содержались иранские заключенные, в основном стражи революции и пилоты. Так, например, мы получили сведения о том, что в Абу-Говаиб в плену находится 51 иранский офицер. Большинство военнопленных, которые, как они утверждают, в то или иное время находились в центрах по проведению допросов или в "секретных" лагерях, заявили о том, что их иногда подолгу держали в переполненных камерах, в которых зачастую практически не было никакого света, и часто подвергали пыткам.

114. Некоторые из военнопленных сообщили нам также о том, что перед нашим посещением этих лагерей некоторые военнопленные, особенно те из них, которые находились в карцерах, были переведены оттуда властями. Мы не смогли проверить правильность этих заявлений.

5. Заявления о пытках и жестокое обращение с военнопленными в лагерях

"Психические и физические пытки военнопленных"

II5. В подтверждение вышеупомянутых обвинений правительство Исламской Республики Иран ссылается, в частности, на доклады МККК, в которых приводятся правдоподобные примеры об избиениях с использованием палок, дубинок и проводов.

II6. Иракские власти заявили о том, что вышеупомянутые обвинения Ирана являются полностью необоснованными, в чем мы сможем убедиться, если побеседуем с самими военнопленными.

II7. Во время нашего посещения лагерей для военнопленных в Ираке мы воочию убедились в том, что в лагерях имеют место физическое насилие и жестокое обращение, которые в основном приписывают надзирателям, а иногда также тем военнопленным которые пользуются доверием у властей и которые, как нам говорили, "уполномочены" применять силу против других военнопленных. Из-за нехватки времени мы не смогли установить и проверить правильность всех этих заявлений, хотя их частота и сходство позволяют нам сделать вывод о том, что жестокость со стороны надзирателей в большинстве лагерей для военнопленных является обычным явлением.

II8. Наиболее часто предъявляются обвинения в нанесении ударов по голове и в других видах избиений с использованием палок, дубинок или проводов. Почти во всех лагерях, которые нам удалось посетить, мы встретили военнопленных, у которых наблюдалось ухудшение слуха, включая нескольких из них, которые в результате ударов по голове и ушам потеряли слух на одно ухо, и даже несколько человек, которые полностью потеряли слух. Нам также сообщили о том, что в результате избиений некоторые из военнопленных полностью потеряли зрение или их зрение резко ухудшилось. Мы обратили внимание на шрамы, кровоподтеки, выбитые зубы и другие следы телесных повреждений, что, по-видимому, служит подтверждением рассказанного нам военнопленными. Как нам сообщили, другими часто используемыми формами наказания являются заключение в карцер на срок до одного месяца и лишение пищи отдельных лиц и групп лиц.

II9. Некоторые из военнопленных жаловались на то, что их избивали или наказывали другим способом за разговоры с представителями МККК.

/...

I20. Военнопленные, которые провели некоторое время в центрах по проведению допросов, заявили, что там часто применяют пытки либо для того, чтобы получить информацию, либо просто в целях запугивания. Они сообщили о том, что их подвешивали вниз головой к потолку или к вентиляторам, били по пяткам, подключали электрический ток к различным частям тела, в том числе к половым органам, прижигали тело сигаретами и в некоторых случаях имитировали смертную казнь. Мы встретились с некоторыми военнопленными, которые утверждали, что в результате пыток они стали импотентами, и услышали обвинения в том, что некоторые из военнопленных были кастрированы, а другим вводили бутылки или другие предметы в прямую кишку. Нам также сообщили о случаях полового насилия, в частности в лагерях в Анбаре и Рамади № I и 2.

I21. Естественно, что у нас не было возможности проверить правильность подобных обвинений. Даже если допустить, что в некоторых случаях имело место преувеличение, мы были поражены, как часто повторяются многие из этих обвинений.

I22. К сожалению, мы не можем более подробно рассказать о том, что нам сообщили о некоторых видах практики, в силу необходимости сохранить в тайне наши источники информации.

I23. Мы задавали довольно подробные вопросы властям о системе дисциплинарного наказания. Как представляется, те правила, на которые ссылалось правительство, не позволяют применять практику, о которой речь шла выше. Так, например, максимальный срок одиночного заключения по решению начальника лагеря составляет три дня; решение о заключении на максимальный срок до 15 дней может выноситься лишь дисциплинарным комитетом - центральным органом. Более строгое наказание может быть наложено лишь военным трибуналом.

I24. Однако, мы считаем, что в нарушение этих правил решение в отношении применения наказаний как телесного характера, так и в виде изоляции и заключения в одиночные камеры, а также в отношении лишения пищи и средств удовлетворения самых элементарных человеческих потребностей принимается в менее официальном порядке.

I25. Мы считаем, что любая форма пыток или физического наказания военнопленных должна быть полностью запрещена и что любые распоряжения в этом отношении должны строго проводиться в жизнь. Мы также выступаем против любых форм коллективного наказания. Кроме того, мы считаем, что существующие правила в отношении одиночного заключения должны соблюдаться на практике.

6. Заявления об оказании политического и идеологического давления и идеологической обработке

"Оказание политического и идеологического давления на военнопленных со стороны руководителей террористических групп, проникающих в лагерь"

I26. Иранские власти обвинили Ирак в политическом и идеологическом шантаже иранских военнопленных. Кроме того, они утверждали, что лидеры и члены иранских оппозиционных групп, такие, как Шейх Али Теграни и члены организации "Муджахедин-Э-Халк", были допущены в лагерь для военнопленных, где они систематически предпринимали попытки подвергнуть идеологической обработке иранских военнопленных и побуждали их отказаться от своих религиозных убеждений и совершить предательство в отношении своей страны.

I27. В ответ на вышеупомянутые обвинения иракские власти выдвинули встречное обвинение против Ирана, заявив, что Иран осуществляет такую же практику в отношении иракских военнопленных. Они заявили о том, что на практике имел место лишь один такой случай, когда один член (священник) оппозиционной группы посетил лагерь для военнопленных по просьбе некоторых военнопленных, которые увидели его по телевидению.

I28. В ходе нашего посещения лагерей мы услышали различные заявления о попытках оказать политическое и идеологическое давление на военнопленных. В некоторых лагерях многие военнопленные жаловались на то, что их заставляют слушать с утра до вечера радиопрограммы Багдадского радио политического содержания на языке фарси, которые передаются через репродукторы, установленные в каждом спальном помещении. Другие военнопленные сообщили нам о попытках заставить их дать интервью для радио или телевидения с критикой в адрес иранских лидеров, а также о том, что их заставляли выкрикивать лозунги, направленные против Хомейни. Кроме того, говорилось о том, что была поставлена пьеса на политическую тему, в которой иранские лидеры подвергались критике и грубым нападкам. В одном или двух лагерях нам также сообщили о том, что лагерь посетили лидеры иранской оппозиции - в одном случае незадолго до нашего приезда - и всех военнопленных заставили слушать их выступления. Несмотря на эти заявления, у нас создалось впечатление, что оказание такого идеологического давления, по-видимому, не приобрело широкого размаха.

129. Мы обратили внимание на то, что в лагере Рамади № 2 (который более известен как "лагерь для детей") недавно была создана школа. Создание этой школы было широко разрекламировано властями Ирака, а организации, такие, как "Земля людей" и "Защита детей", предоставили оборудование и часть преподавательского персонала. Школа, которая официально была открыта 6 февраля 1985 года, получила название "Школа для детей-военнопленных из Ирана".

130. Мы посетили эту школу, где местные власти сообщили нам о том, что решение о посещении школы было принято самими "детьми". Средний возраст детей в лагере, некоторые из которых находились в плену более двух лет, составляет, по-видимому, 16 лет.

131. Учителя-неиракцы сообщили нам о том, что первоначально молодые люди отказывались посещать школу, а сейчас число молодых учащихся постоянно растет. Тот факт, что многие заключенные, по-видимому, не посещают школу, говорит в пользу добровольного характера этой программы в области образования. Хотя мы и признаем, что обучение в школе может быть легко использовано для идеологической обработки, особенно молодых людей, мы считаем, что еще рано делать какие-либо выводы в отношении этого эксперимента.

"Выяснение положения в связи с мерами Ирака, направленными на то, чтобы лишить военнопленных возможности молиться"

132. Иракские власти сообщили о том, что ни для одной религиозной группы в иракских лагерях для военнопленных, никаких подобных ограничений не существует. Единственная проблема заключается в том, что некоторые военнопленные изъявили желание проводить коллективные моления; однако это не может быть разрешено из соображений безопасности. Власти ограничились числом лиц, одновременно участвующих в таких молениях десятью военнопленными. Они указали, что ислам не предусматривает таких форм коллективных молений.

133. В ходе нашего посещения лагерей мы видели, как военнопленные молились отдельно друг от друга. Некоторые военнопленные также жаловались на то, что им не разрешают молиться вместе. Даже в том случае, когда власти разрешали им молиться в спальнях помещениях группами по десять человек, их заставляли находиться на расстоянии по меньшей мере одного метра друг от друга, а не плечом к плечу, как того требуют шиитские обряды.

7. Заявления о том, что условия в лагерях не отвечают установленным нормам

"Антисанитарные условия и отсутствие необходимых элементарных удобств в лагерях"

134. Правительство Ирана указало на плохое питание, недостаточное водоснабжение, нехватку витаминов, что приводит к инфекциям полости рта, и на плохие санитарные условия. Кроме того, оно заявило о том, что лагеря переполнены, что усиливает загрязненность и ухудшает санитарные условия.

135. Кроме того, правительство Ирана жаловалось на нехватку средств медицинского обслуживания и медикаментов.

136. Иракские власти не ответили конкретно на вышеупомянутые обвинения, а предложили нам самим ознакомиться с условиями жизни в лагерях.

137. В ходе нашего посещения лагерей мы обсудили с представителями властей, медицинским персоналом и военнопленными вопросы, касающиеся условий жизни, медицинского обслуживания, а также другие вопросы, имеющие отношение к этой проблеме. Мы обратили внимание на то, что в момент нашего прибытия в лагерях имел место надлежащий порядок и что недавно была произведена уборка как в спальнях, так и на территории.

138. Тем не менее нехватка установок и оборудования, необходимых для соблюдения гигиены, была очевидна. Количество душевых было незначительным, и в некоторых лагерях военнопленные сообщили нам о том, что в душевых имеется, причем не всегда, лишь холодная вода. Отхожие места находятся в очень запущенном состоянии; зачастую от них исходит ужасное зловоние. Более того, на период, когда спальня закрывается, находящиеся в них ведра используются в качестве параш. Кроме того, мы обратили внимание на то, что в ряде случаев потолки и стены протекают, и военнопленные часто жаловались на сырость в спальнях помещениях. В большинстве спальных помещений отсутствуют кровати, военнопленные пользуются лишь матрацами и одеялами, которые постелены на полу. Помещения для сна в некоторых лагерях были явно переполнены. Одно из осматриваемых помещений для сна, размером 15 на 5 метров, было рассчитано на 57-60 военнопленных.

/...

I39. Некоторые заключенные говорили о наличии медицинских проблем и жаловались на неудовлетворительное медицинское обслуживание и обеспечение. В одном из лагерей военнопленные сказали нам, что в лагере нет постоянного врача. Многие военнопленные жаловались на отсутствие зубоврачебного обслуживания и соответствующих лекарств, а также на отсутствие ряда витаминов в их рационе.

I40. Большинство жалоб на здоровье, видимо, обусловлено антисанитарными условиями, о чем свидетельствует, как представляется, довольно большое число заболеваний чесоткой, геморроем и ревматизмом. Кроме того, нам жаловались на хронические и некоторые инфекционные заболевания, а также на психическое расстройство.

I41. Были также жалобы на количество и качество питания, хотя говорят, что перед нашим прибытием в большинстве лагерей питание улучшилось. О случаях группового наказания путем лишения пищи уже говорилось.

"Недостаточное внимание к больным и раненым, что в конечном итоге приводит к постоянной инвалидности и ампутации"

I42. Вышеуказанные жалобы оспаривались иракскими властями. В беседах с нами официальные медицинские сотрудники лагерей часто указывали на то, что помимо санитарно-медицинских услуг, оказываемых во всех лагерях, эффективное лечение при необходимости обеспечивается в военных госпиталях. Нам говорили, что случаи перевода заключенных из лагерей в места, названия которых скрывают, и обратно являются, на деле, случаями госпитализации. Воспользоваться приглашением посетить один из военных госпиталей миссия не смогла, объяснения чему содержатся в пункте 70 выше.

I43. Нам было трудно определить достоверность этого вопроса Ирана, особенно в отношении раненых на поле боя, хотя некоторые военнопленные утверждали, что они были свидетелями того, как несколько раненых заключенных были застрелены. Нам сообщили об одном из военнопленных в Анбаре, который скончался от того, что ему не была оказана медицинская помощь после сердечного приступа, и о заключенных, которые в результате отсутствия должного медицинского обслуживания остались на всю жизнь инвалидами.

I44. Мы встретились с некоторыми из этих заключенных, а также с другими заключенными, которые утверждали, что они страдают геморроем третьей степени и не могут получить разрешения на необходимую операцию.

I45. Как нами уже указывалось в связи с предыдущим вопросом Ирана, мы видели много страданий военнопленных, которые жаловались на отсутствие медицинского обслуживания разного рода, хронические болезни, ухудшение слуха и зрения и другие заболевания.

I46. Несмотря на то, что мы не можем с полной определенностью утверждать о достоверности всех этих жалоб, мы считаем, что обращение с больными и ранеными может быть значительно улучшено.

/...

8. Заявления о лишении права получать корреспонденцию или ее задержке и лишении других прав в лагерях для военнопленных

"Изучение вопроса о том, что письма семей заключенных задерживаются иракской цензурой и иногда так до них и не доходят"

147. Иракские власти заявили, что иранские военнопленные в Ираке получают в восемь раз больше корреспонденции, чем иракские военнопленные в Иране, число которых значительно больше. До недавнего времени им разрешалось до шести писем в месяц. Однако это создало серьезные административные трудности. После переговоров с МККК было принято решение разрешить два письма в месяц, что соответствует положениям третьей Женевской конвенции. Однако в последние месяцы от иракских военнопленных в Иране совсем не поступало писем.

148. После распросов мы, не касаясь вопроса о причинах, пришли к выводу, что указанное иракскими властями соотношение один к восьми представляется вероятным. Это, конечно же, не означает, что нарушений, включая задержку почты иракскими властями, не существует. Кроме того, от некоторых военнопленных мы слышали, что им разрешали получать лишь одно письмо или почтовую карточку в месяц; фотографии не доставлялись. В связи с этим фактически во всех лагерях военнопленные жаловались на то, что им не дают карандашей и бумаги. Тем не менее представляется, что чаще всего задержки в доставке корреспонденции обусловлены процедурами цензуры.

"Изучение вопроса об отказе Ирака, в нарушение третьего Женевского протокола, разрешать заключенным получать посылки Красного Полумесяца, содержащие такие предметы, как очки и специальные лекарства"

149. Ответ иракских властей сводился к тому, что медицинские и другие посылки не запрещены, хотя ни одной такой посылки из Ирана получено не было. В свою очередь они жаловались на то, что посылки, направляемые иракским военнопленным, иранские власти не выдают.

/...

150. Между тем наши собственные расследования показало, что администрация лагерей как в Иране, так и в Ираке не разрешает распределение медицинских товаров, направляемых военнопленным.

"Изучение вопроса о случаях захвата иракскими солдатами личного имущества заключенных"

151. Мы считаем, что личное имущество у военнопленных отбирают обе стороны, либо в момент захвата в плен, либо вскоре после этого. Ввиду длительности заключения и серьезности некоторых других проблем лишь несколько иранских военнопленных в осмотренных лагерях высказали подобные жалобы. У нас не было возможности детально изучить этот вопрос, представленный правительством Исламской Республики Иран.

152. Мы обратились с просьбой к иракским властям объяснить и продемонстрировать их систему сохранения личного имущества военнопленных после их захвата в плен и регистрации. Они заявили, что после того, как военнопленные попадают в руки соответствующих властей, начинают применяться законы Ирака, соответствующие положениям Женевских конвенций. В целях ознакомления с тем, как инструкции соблюдаются на практике, мы в одном лагере попросили показать нам имущество, принадлежащее некоторым заключенным. Оказалось, что имущество хранится в сейфе рядом с кабинетом начальника лагеря. Во время нашего пребывания в лагере нам были представлены отдельные принадлежащие заключенным вещи, которые были опознаны соответствующими военнопленными.

9. Заявления о запрещении посещений и некоторые другие вопросы

153. В письме Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря от 19 ноября 1984 года (см. добавление I) для нашего рассмотрения и осуществления под эгидой Красного Креста были сделаны следующие предложения:

- " а) взаимный обмен равного числа заключенных;
- б) создание условий для посещения заключенных членами их семей".

154. Далее, мы могли бы сделать иракским властям следующие предложения в этом отношении:

/...

"а) разрешить иракским семьям поездку в Иран с целью посещения;

б) обеспечить такую же возможность для иранских семей посетить Ирак".

155. Иранские власти сообщили нам, что, несмотря на отрицательный ответ Ирака на предложения о посещениях семей, иранские власти разрешают семьям посещать иракских военнопленных в Иране и обеспечивают все условия для подобных посещений.

156. Нам известно, что МККК разработал процедуру посещения семей, которая была представлена обоим правительствам. Однако дальнейших шагов в этом направлении со стороны соответствующих правительств не последовало.

157. Иракские власти сообщили нам, что они готовы разрешить посещения семей, как только Иран представит полный список иракских военнопленных, содержащихся в Иране. Они не могут согласиться с практикой Ирана сообщать данные об иракских военнопленных через средства массовой информации, так как, по их мнению, подобная практика является нарушением Женевских конвенций. В случае удовлетворения требований Ирака эти посещения могли бы осуществляться через третью страну или предпочтительно путем непосредственного перехода границы, для чего потребовалось бы прийти к взаимному соглашению о временном прекращении огня.

158. Власти обеих стран выразили свою готовность обменяться военнопленными. Однако власти Ирака заявили, что обмен должен быть пропорциональным, поскольку в Иране содержится приблизительно в пять раз больше иракских военнопленных, чем иранских военнопленных в Ираке. Однако они добавили, что в вопросе о пропорциональности они готовы проявить гибкость.

III. ПОСЕЩЕНИЕ ИРАНА

A. Программа работы и маршрут миссии

159. По прибытии в Тегеран утром 18 января 1985 года мы после рассмотрения ряда предложений, представленных нам Министерством иностранных дел Исламской Республики Иран, утвердили программу работы. Впоследствии с этой программой были ознакомлены иранские власти, которые позаботились о технической стороне этого дела и предоставили переводчиков, что было необходимо для осуществления программы. При разработке маршрута нам приходилось учитывать желательность посещения как можно большего числа лагерей для военнопленных, помимо лагеря Горган, и ограничения, обусловленные удаленностью некоторых из лагерей от Тегерана и ограниченным сроком нашего пребывания.

160. Мы были приняты министром иностранных дел Исламской Республики Иран Его Превосходительством г-ном Али Акбаром Велаяти. Кроме того, в начале и в конце нашего визита мы имели беседы с группой должностных лиц иранского правительства во главе с Генеральным директором по международным делам Министерства иностранных дел г-ном Д.Дж.Махаллати, в состав которой входили: Постоянный представитель Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство д-р Саид Раджаи Хорассани, начальник департамента международных организаций Министерства иностранных дел г-н С.Нассери, советник министерства внутренних дел г-н А. Ахонди и заместитель начальника департамента международных организаций г-н Х. Хоссейни.

161. Кроме того, мы имели беседы с командующим Военным центром в Тегеране полковником Мокри, который несет ответственность за лагерь для военнопленных на всей территории Исламской Республики Иран, а также с начальниками всех осмотренных лагерей для военнопленных. Мы встречались также с секретарем и другими руководящими членами Комиссии по защите иранских военнопленных.

162. За время нашего пребывания в Исламской Республике Иран мы посетили восемь лагерей военнопленных: лагерь Горган; Сари и Семнан, расположенные между Горганом и Тегераном, и пять других лагерей, расположенных в Тегеране и его окрестностях, а именно: Давудия, Мехрабад, Хашматия, Тахти и Парандак. Запланированное посещение на вертолете лагеря для военнопленных Арак, расположенного примерно в 200 км на юго-запад от Тегерана, пришлось отменить из-за погодных условий. Общая численность военнопленных, содержащихся в осмотренных лагерях, равнялась 30 894. Список лагерей для военнопленных в Иране, предоставленные иранскими властями данные о содержащихся в них лицах, а также описание восьми осмотренных лагерей военнопленных содержится в добавлении VI к настоящему докладу. Последовательность наших мероприятий в Исламской Республике Иран изложена в добавлении VII.

/...

**В. Общая информация и политика Исламской
Республики Иран в отношении военнопленных**

163. В ходе предварительных встреч иранские власти ознакомили нас со следующими замечаниями и комментариями, а также с их общей политикой по вопросу о военнопленных.

164. Что касается положения иранских военнопленных в Ираке, то, согласно информации, которой располагает иранское правительство, их положение очень тяжелое. Как миссия, несомненно, заметит, это резко отличается от того, как с военнопленными обращаются в Иране, поскольку обращение здесь гуманное, основанное на предписаниях корана и соответствует указаниям самого имама Хомейни, который требует, чтобы со всеми военнопленными обращались как с гостями.

165. К сожалению, как они заявили, вопросу о военнопленных суждено было стать практическим инструментом в руках Ирака и его сторонников. В последнее время МККК также поддался этим уловкам. Ярким примером тому является проблема иранских военнопленных в возрасте до 18 лет, захваченных Ираком. Исламская Республика Иран, в которой также содержится большое число военнопленных этой возрастной группы предложила освободить при посредничестве МККК всех военнопленных в возрасте до 18 лет, содержащихся в обеих странах. Однако МККК не оказал помощь в претворении в жизнь этого предложения, а, наоборот, использовал его в качестве пропаганды против Ирана. За две недели до прибытия миссии правительство Ирака заявило о своем намерении построить две школы для иранских несовершеннолетних заключенных и две швейцарские организации согласились оказывать помощь в этом мероприятии. Правительство Ирана довело этот вопрос до сведения швейцарского правительства.

166. Инцидент в Горгане аналогичен инцидентам, которые случались также в Масуле и других лагерях военнопленных в Ираке. МККК знал о них, однако, говоря об инциденте в Горгане, он обошел молчанием инцидент в Масуле.

167. Исламская Республика Иран подвергалась давлению извне. Ирак начал войну, пытаясь помешать Исламской Республике Иран проводить политику, которую она намеревалась осуществлять. Правительство Ирана было готово рассмотреть любые предложения в международных рамках, которые бы при этом не предавались гласности. Поэтому оно не примет такую известную организацию, как МККК, если ее будут использовать в качестве инструмента пропаганды и давления. Исламская Республика Иран выражает удовлетворение по поводу того, как Организация Объединенных Наций провела два расследования в заселенных гражданскими лицами районах, подвергнутых нападениям с применением

оружия и химических средств. Правительство Ирана надеется, что при проведении своей работы миссия не поддастся влиянию политической пропаганды в связи с вопросом о военнопленных.

168. Что касается вопроса о переговорах с Ираком, иранское правительство отметило, что несколько лет назад, когда Иран имел гораздо меньше военнопленных, чем в настоящий момент, оно предложило взаимный обмен заключенными, однако не получило никакого ответа от правительства Ирака. Иран по-прежнему готов обмениваться военнопленными в равных количествах или в размерах, приемлемых для Ирака. Кроме того, имеется проблема с гражданскими жителями Ирана, например, врачами, - которых Иран содержит в качестве военнопленных в нарушение Женевских конвенций. Это - еще одна область для ведения переговоров с Ираком, хотя правительство Ирана высказывает сомнения в отношении готовности Ирака достигнуть соглашения. Кроме того, Исламская Республика Иран была готова принять меры по обмену несовершеннолетними заключенными, в любых количествах, с которыми мог бы согласиться Ирак. Несколько лет назад правительство Ирана выдвинуло предложение в отношении обмена визитами членов семей военнопленных. Некоторые меры, принятые правительством Ирака, помешали осуществлению такого предложения. Это предложение все еще находится на рассмотрении, и Иран готов позволить членам семей из Ирака посещать военнопленных вне зависимости от ответных действий.

169. Нам также сообщили, что одно время Иран выражал желание в одностороннем порядке освободить большое количество иракских военнопленных, являющихся инвалидами. На данный момент группа в составе 72 таких военнопленных была репатриирована, и другая группа в составе 26 человек последует за ней. В этом деле имелись определенные задержки из-за напряженных отношений с МККК.

170. Исламская Республика Иран серьезным образом рассматривает возможность обращения к одной или более нейтральным странам или к одной из международных организаций действовать в качестве попечителя. В противном случае правительство Ирана будет готово прибегнуть к добрым услугам третьей страны или одной из международных организаций, не берущих на себя роль попечителя, в целях оказания помощи при обмене заключенными.

171. В ответ на вопрос нам было сообщено, что иранское правительство считает, что в первую очередь следует освобождать военнопленных, содержащихся в заключении в течение наиболее продолжительного периода времени. Приблизительно 6 000-7 000 иракских военнопленных содержатся в заключении более четырех лет.

172. Что касается политики и административной практики правительства Ирана в отношении военнопленных Ирака, то нам сообщили, что:

- а) общее число военнопленных в Иране превышает 46 000 человек, которые содержатся в 16 лагерях. Большинство военнопленных были захвачены близ Хорремшехра;
- б) лагеря находятся в областях с наилучшим климатом в удалении от линии фронта. Большинство из них ранее были штаб-квартирами иранской армии;
- с) во всех лагерях имеются водопроводы, и все они снабжены устройствами для охлаждения или обогрева, в некоторых из них имеются кондиционеры;
- д) во всех лагерях имеются необходимые санитарные устройства: души, туалеты и ванны. Военнопленные должны принимать душ по крайней мере один раз в неделю. Хотя имеются определенные устройства для стирки белья, большинство военнопленных стирают свою одежду руками, для чего им выдается хозяйственное мыло;
- е) во всех лагерях имеются врачи и медицинские пункты для обслуживания больных. В военных госпиталях имеются палаты скорой помощи и реанимации. На каждую тысячу военнопленных приходится приблизительно один врач и три медицинских работника. Это в положительную сторону отличается от остальной территории страны, где это соотношение составляет один врач на 10 000 жителей. В лагерях также используются захваченные иракские военнопленные из числа медицинского персонала;
- ф) заключенные, получившие ранения на фронте, немедленно переправляются в госпитали в Тегеране. Политика правительства Ирана в соответствии с исламскими заветами заключается в поисках путей репатриации военнопленных, имеющих хронические или неизлечимые заболевания, через посредство третьих стран. Если и имелись какие-либо препятствия в этом отношении, то они объяснялись задержками бюрократического характера, не в последнюю очередь со стороны МККК, которые привели, например, к смерти двух военнопленных до того, как их смогли репатриировать;
- г) спальные помещения в лагерях идентичны спальным помещениям, предоставляемым иранским солдатам. Каждому заключенному предоставляется постельное белье, матрацы, наволочки, одеяла, полотенца и зубные щетки;
- h) каждому военнопленному предоставляется 15 наименований одежды. Каждые шесть месяцев они получают новую шапку; каждые четыре месяца - новое нижнее белье, каждый месяц - четыре куска мыла, каждые шесть месяцев - новое банное полотенце и полотенце для рук, зубную щетку и пару тапочек; каждый месяц - одну пару носков; каждый год - новое покрывало и каждый второй год - два новых одеяла. Каждый год заключенные получают также новые шерстяные одеяла и брюки;

/...

1) продукты питания, предоставляемые военнопленным, идентичны продуктам питания, предоставляемым иранской армии. Поскольку страна находится в военном положении, в армейских пайках содержится 3 500-4 000 калорий в день. Те же самые калории предоставляются военнопленным. Власти лагерей регулярно проводят консультации с военнопленными в отношении их питания. В одном из случаев, например, количество риса было сокращено, а количество мяса увеличено. Два раза в неделю военнопленным подается куриное мясо. Мясо также подается им с каждым приемом пищи. Масло и консервированные продукты, а иногда и яйца подаются к завтраку. Три дня в неделю власти лагерей предоставляют пленным свежие или консервированные фрукты;

ж) каждый военнопленный, независимо от звания, получает эквивалент 20 швейцарских франков в месяц. Из этой суммы 10 швейцарских франков выплачивается в виде купонов, которые заключенные могут использовать в качестве денег в столовой или магазине лагеря, в которых товары продаются по себестоимости. Остальные 10 швейцарских франков выплачиваются в виде сигарет в количестве семи сигарет в день. Военнопленные не получают наличные деньги, поскольку это облегчило бы задачу тех, кто стремится к побегу. Кроме того, каждому военнопленному ежедневно предоставляется 20 риалов ^{4/} для покупки сладостей (93 риала равны приблизительно 1 доллару США). В начале войны рядовые получали 8 швейцарских франков, сержанты - 12 швейцарских франков и офицеры - 16 швейцарских франков. Позднее было решено, что более справедливо будет увеличить размеры выплат каждой из групп до 20 швейцарских франков. Таким образом, Иран делает больше, чем требуется в соответствии с Женевской конвенцией. Иногда заключенные получают деньги за два или три месяца в виде единовременной выплаты;

к) что касается удобств, то во всех лагерях имеются цветные телевизоры и радиоприемники. Военнопленным разрешается переключать программы по их желанию; имеются газеты и журналы на арабском и, иногда, на английском языках;

1) утренняя зарядка обязательна. Спортивные игры не являются обязательными, хотя футбол, бейсбол и настольный теннис пользуются популярностью. В каждом из лагерей военнопленных имеются свои команды, которые соревнуются друг с другом. Победившая команда затем играет против одной из команд Ирана. Недавно власти приняли решение разрешить победившей команде провести матч за границей в 1985 году;

^{4/} По нынешнему официальному курсу 93 риала равны приблизительно 1 долл. США.

м) предоставляются все условия для отправления религиозных обрядов. Некоторые из военнопленных имели возможность побывать в святом городе Куме. Учитываются также потребности христиан и других религиозных меньшинств, в особенности рождество и по другим основным христианским религиозным праздникам;

п) что касается почты, то нам сообщили, что военнопленные могут свободно переписываться с кем угодно, включая, естественно, членов их семей. Для этого предоставляются ручки и карандаши, а также бумага. Переписка ведется через посредство МККК или одну из третьих стран. На письма, отправляемые в другие страны, помимо Ирака, ответы быстро поступают. Ответы на письма из Ирака поступают медленно, что говорит о том, что правительство Ирака задерживает почту или что семьи военнопленных не получают направляемые им письма. Доказательством тому служит тот факт, что в ряде случаев заключенные получали "поддельные" письма, написанные, например, "супругой" заключенного, который был неженат, или содержащие сведения о здоровье родственника, который давно умер. Письма военнопленных после цензуры, которая обычно занимает 1-2 недели, направляются МККК, если они не переправляются через посредство одной из третьих стран;

о) правительство Ирана готово способствовать свиданиям военнопленных с членами их семей. Третьим странам было сообщено, что любая из семей военнопленных будет приветствоваться в Иране. С целью облегчения процедуры и избежания возможных репрессивных акций со стороны правительства Ирака иранские власти не ставят печати в паспортах родственников, навещающих военнопленных в лагерях. Их въездная виза регистрируется на отдельном документе. Военнопленным предоставляется возможность встречаться со своими женами в полном уединении. Как нам сообщили, в некоторых лагерях военнопленные по телевидению обращались с просьбой к своим семьям навещать их;

р) практически во всех лагерях имеется комитет по вопросам культуры. Одна из его основных задач заключается в обучении грамоте тех военнопленных, которые не умеют читать и писать. По подсчетам 50 процентов иракских военнопленных были неграмотными в момент их захвата. В результате данных усилий приблизительно 6 000-8 000 военнопленных научились читать и писать. Всего в лагерях имеется 285 курсов ликвидации неграмотности, преподавателями на которых являются в общей сложности 581 человек, большинство из них - сами военнопленные. В большинстве курсов даются комментарии к Корану. Преподают также география и история. Кроме того, сами заключенные поставили в лагерях 260 пьес и было записано и распространено свыше 500 песен военнопленных. В каждой тюрьме имеется библиотека. Все эти мероприятия соответствуют руководящим положениям, изложенным имамом, который хочет, чтобы военнопленные в свое время вернулись в свои страны и стали полезными членами своего общества;

/...

q) в каждом лагере имеется мастерская, в которой военнопленные приобретают навыки труда и выполняют полезную работу, охватывающую создание предметов искусства и ремесла и мелкомасштабное промышленное производство. Работающие получают дополнительные денежные средства;

r) все вопросы, касающиеся военнопленных, решаются представителем лагеря и советом восьми, полностью состоящим из военнопленных, избранных заключенными. Каждый барак и часть лагеря имеют своих собственных избранных представителей. Представители должны утверждаться властями лагеря. В лагерь, в котором наряду с рядовыми содержатся офицеры, офицеры иногда, но не всегда выступают в качестве представителей военнопленных;

s) ни один гражданин Ирака, за исключением членов семей, не допускается на территорию лагерей;

t) большинство случаев нарушения дисциплины разбирается коммандатурой лагеря, которая может переводить военнопленных в одиночное заключение на период, не превышающий 10 дней. В случае серьезных преступлений дела передаются в суд, хотя приговор откладывается до завершения войны. Телесные наказания могут вводиться только судом в соответствии с исламскими законами. Власти лагерей, не говоря уже о самих заключенных, не имеют права назначать телесные наказания.

173. Наши выводы и замечания относительно проблем, затронутых правительством Ирака, а также политики правительства Исламской Республики Иран в отношении военнопленных, содержащихся в Иране, приводятся в нижеследующей части настоящего доклада.

С. Рассмотрение вопросов, затронутых
правительством Иракской Республики

1. Заявления, касающиеся убийства военнопленных
в лагерях

"Жестокое обращение с иракскими военнопленными - пытки,
убийства, ампутация конечностей у некоторых пленных и
взятие у них крови" 5/

I74. Помимо этих поднятых Ираком вопросов, иракские власти утверждали, что такое бесчеловечное обращение неоднократно приводило к беспорядкам среди иракских военнопленных в лагерях в Горгане, Сари, Парандаке, Семнани и Машаде, которые приводили к массовым убийствам и ранениям военнопленных иранскими охранниками.

I75. Вышеупомянутые обвинения были категорически и полностью отвергнуты иранскими властями, объявившими их ничем иным, как пропагандой. Утверждение о взятии крови у иракских пленнх было объявлено безосновательным, поскольку, даже если бы кровь понадобилась бы для их соотечественников, она бы не бралась у военнопленных, а была бы поставлена национальными банками переливания крови. Что касается инцидентов, которые по утверждениям Ирака имели место в различных лагерях, то они были либо полностью отвергнуты, либо объяснены совершенно другими причинами.

I76. Мы не смогли подкрепить фактами озабоченность Ирака по поводу преднамеренных убийств, ампутаций, не обусловленных медицинскими соображениями, или взятии крови у иракских военнопленных для иранских солдат. Однако в ходе посещения лагерей военнопленных мы слышали многочисленные жалобы о плохом физическом и психическом обращении общего характера, включая истязание и избиение проводами, палками и металлическими трубками, а также нанесение ударов по раненым участкам тела. Такое обращение, как правило, практиковалось охранниками, однако в ряде случаев, и другими военнопленными, выступающими против иракского правительства. Нам также сообщали о длительном тюремном заключении, иногда в одиночных камерах, а иногда в небольших и переполненных камерах; о помещении в контейнеры, не оставляющие места для движения; вырывании ногтей и т.д. Нам также сообщили о мерах коллективного наказания, таких, как лишение пищи или сокращение рациона питания на период до 30 дней.

5/ Полный список вопросов, вызывающих особую озабоченность правительства Иракской Республики, приводится в добавлении II к настоящему докладу.

I77. Хотя мы не смогли определить точность отдельных сообщений, многочисленность и схожесть этих сообщений, подтвержденных целым рядом военнопленных, привели нас к выводу о том, что такая практика, несомненно, применяется. Злоупотребление или слухи о нем, несомненно, могут привести к беспорядкам, поэтому вполне вероятно, это отчасти является причиной ряда случаев беспорядков, неоднократно имевших место в некоторых лагерях. Помимо инцидента в лагере Горган, который был подробно описан в предыдущем разделе настоящего доклада, в ходе нашего посещения лагерей мы также получили из некоторых источников сообщения о следующих инцидентах:

а) 5 февраля 1983 года в отделении Каладус лагеря Парандак были убиты 13 военнопленных и серьезно ранены более 100 военнопленных; 23 августа 1984 года в отделении Фаллаи был убит 1, а десятки военнопленных - серьезно ранены;

б) 5 января 1983 года в лагере Сари был убит 1 и ранены 7 военнопленных;

в) 2 января 1983 года в лагере Семнан были убиты 3 и серьезно ранены 15 военнопленных;

г) в начале августа 1984 года в лагере Такhti были убиты 4 военнопленных.

I78. Нам также сообщили об инциденте в лагере Гучан, имевшем место 13 февраля 1983 года, в ходе которого были убиты 50 и серьезно ранены десятки военнопленных, а также об инциденте в лагере Мехрабад (без указания даты), в ходе которого погибло не менее 10 военнопленных. Без указания подробностей был также упомянут инцидент в лагере Машад.

I79. В связи с вышеуказанными инцидентами военнопленные в различных лагерях, которые мы посетили, представили нам полный или частичный список фамилий убитых или раненых военнопленных, с указанием регистрационных номеров МККК и регистрационных карточек. Большинство военнопленных сообщило нам о том, что причина инцидентов заключается в идеологических разногласиях между "верующими" и "лоялистами" и в сопротивлении последних тому, чтобы "верующие" находились с ними в одних и тех же помещениях для содержания военнопленных или отделениях. Власти признали инциденты в Парандаке, Сари и в Такhti. Они объяснили эти инциденты ссорами между противоборствующими фракциями военнопленных, а также попытками к бегству. Мы не смогли проверить другие инциденты, однако в основе хорошо подтвержденной представленной нам информации мы пришли к выводу о том, что инциденты в лагере Семнан 2 января и в лагере Парандак 5 февраля 1983 года действительно имели место.

/...

"Вынесение смертных приговоров и приговоров о тюремном заключении некоторым иракским военнопленным без сообщения Международному комитету Красного Креста информации о судебных разбирательствах, проведенных в ходе расследования и суда"

180. В отношении вышеупомянутого вопроса иракские власти представили нам копии трех смертных приговоров и трех приговоров о тюремном заключении, вынесенных иранскими военными судами в 1983 году, о которых не сообщалось МККК.

181. Иранские власти заявили, что в соответствии с Женевской конвенцией 1949 года принимающее государство имеет право принять меры к наказанию совершившего правонарушение военнопленного в соответствии со своими военными законами. Они заявили, что представители МККК в 1984 году встретились с тремя военнопленными, которым были вынесены приговоры о тюремном заключении, и что мы можем встретиться с этими тремя военнопленными, если мы того пожелаем.

182. В ходе посещения различных лагерей мы услышали целый ряд жалоб о приговорах, выносимых исламскими судами, и о вынесении смертных приговоров летчикам за осуществление воздушных налетов на гражданские районы. Однако мы не можем подтвердить фактическую основу таких жалоб.

183. Вместе с тем мы хотели бы обратить внимание на статьи 104 и 107 третьей Женевской конвенции, в соответствии с которыми держащая в плену Держава извещает Державу-Покровительницу (или того, кто ее замещает) не позднее, чем за три недели до начала слушания дела в суде, и всякий вынесенный какому-нибудь военнопленному приговор немедленно доводится до сведения Державы-Покровительницы.

2. Заявления об убийстве военнопленных при захвате или после захвата их в плен

"Массовое убийство иракских заключенных при захвате их в плен или в последующее время"

184. Ирак обвинил Иран в массовом убийстве иракских заключенных при захвате их в плен или в последующее время. В подтверждение этого иракские власти предоставили нам фотографии убитых солдат со связанными руками и ногами, которые, как утверждается, являлись иракскими военнопленными, убитыми после взятия в плен в Бостане. Иракские власти ссылались также на статью в журнале, в которой говорилось, что гражданское население Ирана допускается на территорию лагерей

/...

военнопленных и подстрекается к совершению актов мести за страдания, перенесенные ими в результате действий иракского противника. Кроме того, иракские власти утверждали, что массовые казни иракских военнопленных происходили неоднократно и в различных местах, и последним самым вопиющим случаем явился расстрел 29 ноября 1981 года в районе Аль-Хафаджия I 500 военнопленных. Власти сообщили, что аналогичные события произошли после боевых действий в Абадане 27 сентября 1981 года (150 казненных военнопленных) и в лагере Зварко, в восточной части сектора Басра, где, по сообщениям, 15 марта 1984 года были казнены 50 военнопленных, которые затем были захоронены на кладбище Шах Абайд.

185. Все вышеуказанные обвинения были категорически отвергнуты иранскими властями. Объяснения, данные в отношении событий в Аль-Хафаджия, сводились к тому, что тела погибших были оставлены иракскими войсками после сражения, которое привело к освобождению Бустана. В Бустане были собраны и захоронены I 500 брошенных тел погибших. Что касается Зварко, то иранские власти отрицали даже существование такого лагеря. Они заявили, что утверждения, касающиеся военнопленных, захваченных в ходе военных действий в районе Абадана, и убийств военнопленных гражданским населением, являются безосновательными. Представленные нам фотографии были отвергнуты как фальсифицированные.

186. На основе имевшегося в нашем распоряжении материала мы не смогли подтвердить обвинения в массовых убийствах иракских военнопленных при захвате их в плен или после этого. Однако следует отметить, что аналогичные утверждения о таких инцидентах были сделаны некоторыми иракскими военнопленными в различных посещенных нами лагерях, в частности в связи с военными действиями в Абадане, Бустане и Шуше. Они также сообщили нам несколько имен тех лиц, которые, по утверждениям, были убиты после их захвата в плен. Учитывая жестокий и эмоциональный характер войны, мы не можем исключать возможности того, что большое число иракских солдат могло быть убито на поле боя после сдачи в плен.

187. Как мы уже отмечали в связи с аналогичным вопросом, поднятым Ираном, ничто, по нашему мнению, не противоречит тому, что говорится по данному вопросу в меморандуме МККК от 7 мая 1983 года (см. пункт 76 выше).

188. Что касается утверждений о том, что военнопленных убивают гражданские лица, то мы не смогли расследовать это обвинение, однако иракские военнопленные, которых мы посетили, не упоминали о таких инцидентах.

/...

3. Заявления, касающиеся незарегистрированных или "исчезнувших" лиц

"Факт, состоящий в том, что Иран не представил иракским властям список фамилий пропавших без вести иракских военнослужащих"

189. Иранские власти заявили, что каждая страна сама несет ответственность за сбор информации о своих гражданах, пропавших без вести. Именно поэтому Исламская Республика Иран вначале представила список, включающий около 10 000, а позднее - около 20 000 фамилий лиц, пропавших без вести.

190. Иранские власти информировали нас далее о том, что сообщение фамилий всех пропавших без вести иракских военнослужащих не представляется возможным по следующим причинам:

- а) иракские солдаты не имеют металлических медальонов, удостоверяющих личность, о чем Ираку сообщалось через МККК;
- б) имели место многочисленные попытки к бегству, в результате которых иракские солдаты бежали в другие страны;
- в) тела иракских солдат, не имеющих металлических личных медальонов или каких-либо других знаков, удостоверяющих личность, были похоронены в соответствии с исламскими законами;
- г) в некоторых случаях в силу таких обстоятельств, как сильная бомбардировка, тела не были похоронены и с течением времени стали неузнаваемыми.

191. Мы хотели бы обратить внимание сторон в конфликте на тот факт, что они обязаны регистрировать и предоставлять Державе-Покровительнице и Центральному справочному агентству по делам военнопленных все данные относительно каждого раненого, больного или погибшего неприятельского лица, находящегося в их власти, а также фамилии и сведения о состоянии здоровья захваченных в плен и свидетельства о смерти тех, кто умер в плену.

192. На основе анализа документации и услышанных сообщений представляется, что по ряду причин тела некоторых лиц, погибших на поле боя, не могли быть опознаны и в связи с этим были похоронены как неопознанные или неизвестные. Однако непредставление требуемых сообщений в других случаях могло представлять собой меры контрразведывательного характера, направленные на то, чтобы ввести врага в заблуждение.

/...

193. Причины, выдвинутые Ираном, являются правдоподобными, однако неудовлетворительными. Мы полагаем, что, поскольку Иран не сообщал сведения о многих иракских военнопленных МККК или какому-либо другому учреждению и многие военнопленные не были охвачены визитами, не были зарегистрированы или не имели опознавательных документов и сведения о них не были представлены иракскому правительству, они могут представлять собой значительную часть лиц, которые считаются пропавшими без вести.

"Факт, состоящий в том, что Иран не сообщил миссии Международного комитета Красного Креста в Иране имена значительного числа иракских военнопленных (около 15 000) и, в частности, имена старших офицеров"

194. В связи с этим вопросом иракские власти представили нам неполный список иракских офицеров-военнопленных (1 569 человек), которые не были посещены МККК и не учтены как военнопленные. Они также представили нам список, включающий 79 фамилий иракских офицеров, которые, по сообщению Ирана, попали в плен, и список из 64 фамилий военнопленных, составленный на основе информационных сообщений радио Абадана.

195. Иранские власти заявили, что они стремятся представить списки захваченных военнопленных МККК как можно быстрее в зависимости, в частности, от места пленения, расстояния, времени, в течение которого пленные находились в лагерях.

196. Кроме того, они информировали нас, что за исключением приблизительно 200 захваченных недавно военнопленных всех иракских военнопленных зарегистрировал МККК. Представители МККК имеют ко всем к ним доступ и могут встретиться с ними. Всем им разрешено писать своим семьям о своей жизни, как только представится такая возможность, а также сообщать своим семьям о своей жизни через иранские средства массовой информации (телевидение, радио и газеты). Иранские власти утверждают, что у них не было времени изучить списки, представленные иракскими властями перед нашим отъездом, но они заметили ряд противоречий. Они также утверждали, что МККК часто затягивал свои посещения лагерей и выдачу удостоверений после регистрации.

197. Иранские власти также заявили, что очень часто старшие иракские офицеры скрывали свое звание и имя. Они отмечали, что многие из тех, кто, по утверждениям Ирака, исчез, возможно, погибли во время боя. Они заверили нас, что изучат список, который мы передали им, и соответствующим образом проинформируют нас.

/...

198. В вышеприведенной информации мы заметили ряд противоречий. Так, например, по данным иранских властей, численность иракских военнопленных составляет 46 262 человека, однако МККК зарегистрировал 45 287 человек. Кроме того, исходя из своих собственных исследований, мы считаем, что имеются серьезные задержки в предоставлении необходимой информации о военнопленных МККК, представителям которого не разрешают посещать лагеря на регулярной основе. Представители МККК фактически не смогли посетить все лагеря, что частично было обусловлено существующими разногласиями между этой организацией и иранскими властями.

199. Необходимо отметить, что прекращение деятельности МККК после инцидента в Горгане в октябре 1984 года было уже не первым случаем. В ходе наших посещений лагерей выяснилось, что регистрация военнопленных после их пленения задерживается или вообще не производится. Некоторые военнопленные не были зарегистрированы со времени их пленения в начале 1982 года, а другие получили свои удостоверения лишь в последнее время, хотя попали в плен давно. Некоторые военнопленные говорили нам, что они не были зарегистрированы представителями МККК в ходе их посещений лагерей, потому что перед самым приездом этих представителей военнопленных либо "прятали", либо переводили в другой лагерь, а затем возвращали после отъезда представителей МККК. Это обвинение часто повторялось в различных лагерях. Один раз нам сказали, что перед нашим приездом в другой лагерь перевели более 140 офицеров. Утверждалось также, что некоторых военнопленных, в частности офицеров, часто переводят в другие лагеря и что потом никто не может получить какую-либо информацию об их положении.

200. Мы также заметили, что в данных, представленных нам иранскими властями по различным лагерям, по крайней мере по тем, которые мы посетили, было не очень много офицеров. Очень немногие из них были в звании полковника или подполковника, а летчиков было только восемь человек. Разбивки по званиям фактически представлено не было.

201. Хотя по официальным иранским данным численность иракских военнопленных составляет 46 262 человека, по некоторым сообщениям их численность составляет от 50 000 до 53 000. Мы не смогли установить точную цифру или проверить утверждение иракского правительства о том, что имеется около 15 000 военнопленных, имена которых не были сообщены МККК (см. замечания в пунктах 203-211 ниже).

/...

"Наличие ряда иракских военнопленных в тюрьме Эвин под иранскими именами"

202. Как отмечается в пункте 207 ниже, иранские власти сообщили нам, что тюрьма Эвин предназначена исключительно для иранских заключенных и что в этой тюрьме иракских военнопленных нет. Мы не смогли установить, действительно ли в тюрьме Эвин имеются иракские военнопленные.

4. Заявления о наличии "тайных" лагерей

"Факт, состоящий в том, что имеются тайные лагеря, которые не могут посетить представители Международного комитета Красного Креста, хотя правительство Ирака знает о существовании некоторых из них"

203. В связи с приведенным выше вопросом иракские власти в Багдаде предоставили нам следующие списки:

а) список 9 лагерей военнопленных и 2 больниц в Иране, которые представители МККК посетили в 1984 году;

б) список 7 лагерей военнопленных, которые представители МККК не посещали, но наличие которых, как они сказали нам, было подтверждено иранскими властями;

204. с) список 15 тайных лагерей военнопленных в Иране.

Мы представили все три списка иранским властям, и их замечания приводятся ниже.

205. Иранские власти в свою очередь дали нам свой список лагерей военнопленных в Иране. Они сообщили нам, что в иракском списке неправильно указано название лагерей, которые посетили представители МККК, и что в их списке даны точные названия. Они также отметили, что доклады МККК, касающиеся этих лагерей, были опубликованы. Они пояснили, что представители МККК не посетили 7 других лагерей, потому что Комитет принял решение прервать свою деятельность. Представленный иранскими властями список лагерей военнопленных с указанием численности иракских военнопленных в каждом из них приводится в добавлении VI.

206. Что касается утверждения Ирака о наличии "тайных" лагерей, то иранские власти категорически отрицали наличие таких лагерей и представили следующую письменную информацию:

"а) совершенно определено в Иране нет ни одного лагеря под названием "Валли-аль-Ассар";

б) лагерь "Торбат-Джам" ранее упоминался в иракском списке как официальный лагерь Исламской Республики Иран. Однако сейчас он указан как неофициальный лагерь;

/...

с) в городе Дезфул имеется одна авиационная база, где проживает только персонал авиационной базы и их семьи, и никаких лагерей военнопленных в этом городе нет;

д) в Казвине вообще нет лагерей;

е) в Мешаде есть только один лагерь, который ранее упоминался в списке официальных лагерей;

ф) в Мешаде вообще нет района или лагеря с названием "Кали";

г) лагеря с названием "Зварко" в Мешаде нет;

h) тюрьма Эвин предназначена исключительно для внутренних (иранских) заключенных; в этом лагере не имеется военнопленных;

і) Фарахабад является предыдущим названием лагеря Тахти, который был указан в качестве официального лагеря;

ј) Санг-Баст представляет собой не лагерь, а место, где содержатся наркоманы;

к) - 1) в целом все лагеря носят название Тарик-аль-Кудс (начиная с пункта 1 и кончая пунктом 16). В Исламской Республике Иран ни один лагерь не носит название Тарик-аль-Кудс (20 и 21);

ш) Мехрабад указан в официальном списке лагерей и он постоянно посещался;

п) в Бержанде не имеется лагеря военнопленных;

о) Шамеранат расположен севернее Тегерана, и там не расположен лагерь военнопленных".

207. Иранские власти далее сообщили нам, что из 40 взятых в плен офицеров, которые, по утверждению Ирака, содержатся в тюрьме Эвин, лишь 7 человек были помещены в различные лагеря военнопленных, и что в тюрьме Эвин не имеется военнопленных. Эти 7 офицеров содержатся в лагерях, которые посещали представители МККК. Они указали, что основная трудность в установлении личности лиц, которые, по утверждениям, находятся в заключении, состоит в том, что иракские власти не представили полные имена указанных военнопленных. Кроме того, весьма часто военнопленные не представляли полную информацию о своем действительном звании или фамилии. Иранские власти предложили нам продлить наше пребывание на один день, с тем чтобы

/...

расследовать заявление иракской стороны относительно "закрытых" лагерей. Учитывая масштабы и практические трудности, с которыми будет сопряжено такое расследование, мы не смогли принять их предложение.

208. Мы считаем, что проблема, касающаяся установленных и подтвержденных лагерей военнопленных, в определенной степени является результатом языковых различий. Кроме того, некоторые места, указанные иракскими властями, возможно, использовались в качестве центров для сбора и/или транзита новых военнопленных в различные лагеря. Иранские власти подтвердили, что некоторые лагеря были эвакуированы, такие как лагерь Анзали в 1984 году, когда военнопленные были переведены в лагерь Каризак. Лагерь Гезель-Гессар также был эвакуирован. Ряд военнопленных в различных лагерях сообщали нам о существовании таких лагерей, как Аль-Аваз, Каср-Фирузи и Бандар-Анзали. Санг-Баст в ряде случаев указывался в качестве скрытого лагеря, где содержится более 2 000 военнопленных, большинство из которых не зарегистрированы МККК. Однако мы не можем подтвердить или опровергнуть существование таких лагерей.

209. Были проанализированы многочисленные свидетельские показания, и они подтверждают существование небольших лагерей для интернированных и определенных участков для лиц, подвергающихся наказанию, вблизи от существующих официальных лагерей и специальных помещений, которые имеются в военных строениях вокруг некоторых из лагерей, возможно, используемых для содержания военнопленных. Например, власти признали, что некоторые наказанные иракские христианские военнопленные из лагеря Парандак содержались в штабе военной полиции (Дешван) в Тегеране, хотя мы располагаем достаточной информацией, подтверждающей существование в некоторых лагерях военнопленных отдельных карцеров.

210. Многие военнопленные сообщили нам, что после нашего прибытия специальные места, использовавшиеся в качестве карцеров, были перестроены или изменены.

211. Существует большое число больниц, где выздоравливают или проходят лечение больные и раненые военнопленные, которые мы не смогли посетить из-за отсутствия времени; некоторых из них ранее, однако не в последнее время посетили представители МККК.

/...

5. Заявления относительно пыток и плохого обращения с военнопленными

"Плохое обращение с иракскими пленными, пытки, убийства, ампутация конечностей некоторых из них и взятие у них крови"

212. Выводы и замечания миссии относительно этого вопроса изложены в пунктах I74-I79 выше.

"Приковывание к позорному столбу иракских пленных на улицах иранских городов"

213. Иранские власти заявили, что претензии Ирака "являются полностью фальшивыми и необоснованными". Относительно того факта, что по пятницам иракских пленных регулярно демонстрируют по телевидению во время молитвы, иранское правительство заявило, что они сами обратились с просьбой разрешить им участвовать в религиозных церемониях и посетить святыне места.

214. Хотя мы слышали сообщения о приковывании иракских пленных к позорному столбу на улицах иранских городов, мы не можем установить действительных фактов в отношении заявлений иракской стороны или ответа Ирана.

/...

6. Заявления о политическом и идеологическом давлении и обработке

"Помещение гражданских сторонников иранского режима вместе с иракскими заключенными для политических, идеологических и пропагандистских целей, противоречащее нормам международного права"

"Факт посещения политическими элементами тюремных лагерей под прикрытием религии с целью ведения враждебной Ираку политической деятельности и с намерением повлиять на моральный дух иракских заключенных и принудительными средствами вовлечь их в политические движения, состоящие на службе Исламской Республики Иран"

215. Ирак обвиняет иранские власти в том, что они регулярно практикуют "промывание мозгов" и политическую обработку иракских военнопленных. Согласно этим утверждениям, в лагеря военнопленных направляются гражданские лица, в частности члены иракских оппозиционных групп, бежавшие в Исламскую Республику Иран. Им разрешается вести пропаганду своих собственных политических целей и пытаться переманить на свою сторону иракских военнопленных и внушить им ненависть к иракскому правительству. Это, как правило, осуществляется под прикрытием религии. Кроме того, на военнопленных оказывается давление с целью заставить их читать книги определенного политического, религиозного и идеологического уклона. Перешедшие на сторону противника пройдут подготовку для возвращения в Ирак и организации там восстания. Кроме того, их будут принуждать сражаться в иранской армии против своей собственной страны. Свидетельством тому явился военный доклад о церемонии, на которой большое число "иракских военнопленных присягали на верность аятолле Хомейни", согласившись вступить в исламскую партию "Даава" и обещав освободить Ирак от его нынешнего правительства. Сообщалось, что личная присяга принималась в присутствии ходжатолезлама Мохаммада Бакир эль-Хакима из Ниджева.

216. Кроме того, правительство Ирака обвинило иранские власти в принуждении иракских военнопленных из числа христиан выполнять исламские обряды (молитвы и пост) и в запрещении им выполнять обряды своей религии.

217. Иранские власти отвергли вышеуказанные обвинения как совершенно необоснованные и лживые. Выполнение религиозных обрядов никоим образом не может считаться "промыванием мозгов". Религиозные

службы и проповеди служат религиозным и психологическим потребностям военнопленных. Они были разрешены в ответ на пожелания самих заключенных. Было указано, что помимо ходжатоуль-ислама эль-Хакима, который был признан в качестве религиозного лидера большинством мусульман Ирака, ни один лидер иракской оппозиции не был допущен в лагерь. Что касается имевшего якобы место принуждения к чтению книг определенного содержания, то было заявлено, что в лагерях библиотеки соответствуют иранским публичным библиотекам. Как бы там ни было, заставить людей читать невозможно. Исламская Республика Иран отрицает и подготовку военнопленных с целью подстрекательства к восстанию в Ираке, но она не в силах подавить оппозицию самого иракского народа баасистскому режиму. В любом случае ни один иракский военнопленный не получит разрешения сражаться против Ирака, даже если он того пожелает. В качестве доказательства тому, что военный доклад, представленный Ираком в качестве свидетельства, является поддельным, было представлено несколько причин. Кроме того, иранские власти заявили, что ислам запрещает принудительное насаждение или навязывание веры. Военнопленным из числа христиан разрешается выполнять свои собственные обряды, а два раза в год лагерные власти приглашают христианских духовных лиц для отправления религиозных служб.

218. При посещении лагерей миссия столкнулась с явными признаками политической обработки иракских военнопленных. В ряде случаев наша первая встреча с военнопленными сопровождалась тем, что они выкрикивали лозунги, осуждающие иракское правительство и восхваляющие исламскую революцию. Это могло продолжаться почти час, как, например, в лагере Тахти. В большинстве осмотренных лагерей были развешаны флаги с лозунгами и плакаты с портретами руководителей исламской революции в Иране, лидерами иракской оппозиции и карикатурными изображениями президента Ирака. Военнопленные неоднократно рассказывали нам о том, что их принуждают посещать лекции и проповеди антииракского содержания. Нам говорили, что применяются самые различные меры, включая физическое и психологическое давление, чтобы изменить политическую, идеологическую и религиозную лояльность военнопленных. Почти в каждом посещенном лагере существует группа иракских военнопленных, которые выступают против правительства Ирака, тесно сотрудничая с иранскими политическими и военными властями. Говорят, что они пользуются особыми привилегиями, и мы действительно могли заметить значительные различия между различными секциями того или иного лагеря в плане одежды, условий содержания и свободы передвижения. Такое деление явно соответствовало мнениям, услышанным от заключенных. Представляется, что фракции иракских военнопленных, известных как "верующие", предоставлена значительная свобода действий, с тем чтобы повлиять на убеждения содержащихся вместе с ними заключенных. Нам сообщили, что именно они, а не военные власти управляют некоторыми

/...

секциями лагерей. Нам неоднократно говорили, что военнопленные больше боятся тех, кто пропагандирует враждебность к иракскому правительству, чем иранских охранников.

219. При каждом нашем посещении лагерей мы получали предостережение от военнопленных о том, что Культурным комитетом, на который ссылается правительство, — военнопленные называют его "Фаранги" — в действительности руководят сторонники "эль-Хакима". Комитет имеет широкие полномочия допрашивать, избивать, пытаться, лишать военнопленного права посылать или получать письма, или отдавать приказ о переводе военнопленных в неизвестные лагеря. У нас, однако, не было возможности проверить достоверность таких утверждений.

220. Заключение часто жаловались на ограничения, касающиеся музыки и пения, и на то, что им не разрешают слушать радио. В большом числе случаев утверждалось, что военнопленные получают лишь те газеты и журналы на арабском языке, которые выпускаются в Иране партией "Даава" и другими иракскими оппозиционными группировками, функционирующими в этой стране. Сообщалось, что фонды библиотек практически состоят только из одних книг по исламу или по связанным с исламом предметам, в чем мы сами имели возможность убедиться.

221. Военнопленные сообщили нам также о том, что учебные занятия если и проводятся, то только для "верующих". Действительно, мы смогли отметить, что в тех лагерях или отделениях, в которых размещаются исключительно лица, продолжающие поддерживать правительство Ирака, практически не проводится учебных занятий.

222. В тех случаях, когда мы спрашивали военнопленных о содержании пьес и песен, исполняемых в лагерях, нам сообщалось обеими группировками военнопленных о том, что они как правило носят политический характер и что в них часто президент и правительство Ирака подвергаются издевательству или насмешкам.

223. Разумеется, нельзя отрицать, что на иракских военнопленных в Исламской Республике Иран оказывается сильное психологическое воздействие. Такое положение объясняется еще и тем, что в этой стране религиозные и политические вопросы тесно взаимосвязаны между собой, а одна из целей иранской войны заключается в свержении иракского правительства, которое обвиняется в том, что оно является преступным и антиисламским. Религиозные службы, отправляемые иранскими священнослужителями, таким образом неизбежно приобретают политический характер, что в свою очередь не может не посеять сомнений в сознании иракских пленных. Мы обнаружили присутствие в Горгане священнослужителя, который, как заявляли военнослужащие,

/...

был депортирован из Ирака. Потребуется приложить немало усилий для того, чтобы сохранить человеческое достоинство тех военнопленных, семьи которых находятся в Ираке и которые хотят вернуться в свою страну после окончания войны.

224. В ходе посещения нами различных лагерей мы увидели, что иракские военнопленные-христиане находятся в психологической изоляции среди "верующих", что травмирует их. В частности, такое положение мы наблюдали в ходе посещения нами лагеря в Тахти, где свыше 1 000 "верующих" заставляли выкрикивать и распевать антииракские лозунги. Лишь несколько христиан, сидевших в углу, сохраняли молчание, испытывая страх и отказываясь говорить. Во многих других лагерях нам было сообщено о нескольких попытках обращения в ислам меньшинств, придерживающихся иных религиозных взглядов. Кроме того, мы были информированы о том, что религиозные церемонии, проводившиеся на праздник рождества 1984 года, были прерваны в результате того, что "верующие" стали выкрикивать оскорбления в адрес военнопленных-христиан, после чего между ними завязалась серьезная схватка. Хотя учитывая общую обстановку, царившую в тех лагерях, которые мы посетили, мы не можем подтвердить некоторые из заявлений, сделанных военнопленными, подобные инциденты вполне могли иметь место не как результат официальной государственной политики, а скорее как следствие религиозного пыла некоторых "верующих". Тем не менее мы считаем, что ввиду исключительной психологической обстановки, сложившейся в лагерях военнопленных, группам меньшинств необходимо оказывать особое внимание и помощь.

/...

7. Заявления относительно неудовлетворительных условий в лагерях

"Неудовлетворительное медико-санитарное обслуживание, нехватка оборудования и плохое питание"

225. Иранские власти информировали нас о том, что в лагерях военнопленных оказывались все возможные виды медико-санитарного обслуживания и что на линии фронта неотложное внимание оказывалось в равной степени всем раненым военнослужащим, будь-то иракским или иранским.

226. Далее они заявили, что иракские военнопленные получают тот же продовольственный паек, что и военнослужащие Исламской Республики Иран, и что сообщения МККК служат опровержением заявлений Ирака. Те же самые положения действительны и в отношении обеспечения военнопленных одеждой.

227. Властями была представлена подробная информация о политике и положениях, применяемых в отношении военнопленных, а также о наличии персонала и ресурсов в каждом лагере, при этом указывалось, что один из принципов заключается в обеспечении для военнопленных тех же условий, что и для иранских солдат. Мы получили немало других сведений о регулярном выделении военнопленным смены одежды, о качестве и размере продовольственного пайка, а также о снабжении столовых продуктами питания, которые военнопленные могут приобрести на заработанные ими средства.

228. Мы уделяли большое внимание изучению материальных условий в тех лагерях, которые мы посещали. Помимо медико-санитарного обслуживания, наличия необходимого оборудования и обеспечения пленных пайками, нами было изучено также и положение в отношении обеспечения военнопленных одеждой и постельным бельем, наличия соответствующих санитарно-гигиенических установок, состояния зданий, отопления и кондиционирования помещений, возможностей для передвижения и физических занятий и т.д. При этом мы не стремились дублировать работу МККК. В данной ситуации подобная инспекция представляется необходимой.

229. Мы не смогли проверить достоверность заявления властей о том, что в отношении военнопленных обеспечиваются те же стандарты, что и в отношении иранских солдат, поскольку нами не изучалось положение солдат на предмет проведения сопоставления. Например, мы узнали, что в тех случаях, когда требуется госпитализация, медицинская помощь должна оказываться в ближайшем военном госпитале, однако из-за

/...

отсутствия времени мы не смогли посетить госпитали. Поэтому наша оценка основывается на результатах нашего наблюдения и проведенных нами бесед в лагерях военнопленных.

230. Мы посетили диспансеры, больницы и больничные отделения, а также опросили медицинский персонал, включая иракских врачей и помощников врачей из числа самих военнопленных, которые иногда работают вместе с иранским медицинским персоналом. Кроме того, мы встретились со значительным числом пациентов, проходящих лечение в этих заведениях.

231. Мы установили, что в некоторых лагерях военнопленные жалуются на то, что имеющиеся медицинские службы не могут в полной мере удовлетворить все соответствующие потребности военнопленных. В частности, отмечалась нехватка медикаментов и то обстоятельство, что врачи обеспечивались необходимыми средствами лишь в ограниченном количестве и неудовлетворительного качества, иногда даже лекарствами, срок годности которых уже истек.

232. Наиболее серьезным представляется то, что, несмотря на наличие медицинских служб, в некоторых лагерях и отделениях общие медико-санитарные стандарты являются низкими. Определенное число пленных в открытой форме болеют различными заболеваниями, а также страдают от телесных повреждений и увечий и при этом, согласно заявлениям их самих или других военнопленных, фактически не получают необходимого лечения. В качестве примера отмечалось, что военнопленным иногда ампутировали зараженную руку или ногу или удаляли больной зуб, хотя эти случаи вполне поддавались лечению на более раннем этапе.

233. В ряде случаев подобные жалобы были подтверждены соответствующим медицинским персоналом, который заявил, что он не мог обеспечить надлежащее лечение.

234. В нескольких лагерях был выявлен ряд случаев хронических заболеваний. Во многих лагерях военнопленные сообщали нам о многочисленных случаях заболеваний мочевого пузыря, язвы, туберкулеза, чесотки, геморроя, кожных болезней, рака и т.д. Среди пленных мы видели большое число инвалидов, которые, как нам сообщили военнопленные, получили телесные увечья во время имевших место в лагерях инцидентов или пыток. Отмечались многочисленные случаи психических расстройств и апатии.

235. По нашему мнению, такое положение, являющееся, вероятно, естественным следствием многолетнего пребывания в плену, свидетельствует о том, что медико-санитарное обслуживание военнопленных является явно неудовлетворительным. Многие военнопленные сообщили нам о том, что за четыре года пребывания в плену они ни разу не проходили медицинского осмотра.

236. Нам показали вещи, предоставляемые военнопленным для их повседневной жизни в местах содержания и других помещениях в лагерях. Помимо кроватей и одежды, у военнопленных практически нет личного имущества. У некоторых из них имеется небольшое личное имущество, которое они содержат в самодельных картонных коробках около кроватей. Некоторые мастерские, библиотеки и другие места общего пользования удовлетворительно оборудованы. В большинстве мест, которые мы посетили, нам говорили в частных беседах, что новые вещи были выданы недавно, порой накануне нашего визита.

237. Многие военнопленные говорили о том, что у них ранее не было минимального личного имущества или что их плохо снабжали (например, в одном из лагерей военнопленные сообщили нам, что с 1982 по 1983 год им были выданы костюмы, две пары трусов, две нижние сорочки и две пары тапочек; им приходилось самим покупать пижаму, носки и головные уборы, а также чашки). Мы нередко отмечали довольно плохое состояние их одежды и большое количество заплат. Все места содержания, которые мы посетили, находились в хорошем состоянии, по крайней мере во время визита, и практически в каждом из них одеяла и простыни были новыми и чистыми. В тех местах, где был необходим обогрев, как нам показали, имелись обогреватели.

238. Мы часто слышали жалобы о недостаточном размере месячного пособия, эквивалентного 10 швейцарским франкам, в месяц, выдаваемого в талонах и включающего семь сигарет в день, независимо от того, курит человек или нет. Поступали также жалобы о задержках с выплатой пособия, которые порой длятся более шести месяцев.

239. Кроме того, в ходе выборочных инспекций в различных местах мы увидели, что, хотя постельные принадлежности новые, матрасы очень плохого качества и износившиеся. Кроме того, в некоторых лагерях многие военнопленные были одеты в очень плохую одежду, в частности в Семнана и в некоторых отделениях и местах содержания в других лагерях.

240. Санитарно-гигиенические сооружения, такие, как туалеты, ванны и душевые имелись в наличии, и, очевидно, предпринимались попытки держать их в чистоте. Однако их уровень и число в большинстве мест не соответствуют большому числу военнопленных. Военнопленные в некоторых лагерях сообщили нам также о том, что им приходится мыться холодной водой независимо от погодных условий и что четыре раза в год у них проводится общий банный день. Кроме того, водоснабжение недостаточное. В одной из частей Семнана, в нижнем лагере, имеется 20 туалетов и 18 душевых на 2 881 человека, что, возможно, и является причиной некоторых заболеваний в этих местах.

241. Переполненность помещений - широко распространенное явление. Даже с учетом заниженных норм, которые можно ожидать по сравнению с гражданской жизнью, помещения совершенно не отвечают требованиям, когда нескольким сотням военнопленных приходится проживать в помещении, по-видимому, сооруженном на 100 человек; когда на трех военнопленных приходится по две койки, как это имеет место в лагере Такhti.

242. В помещениях, используемых для "наказания", или "дисциплинарных помещениях", переполненность в некоторых местах ужасающая. Мы были свидетелями того, как 33 человека живут в комнате (камере) площадью 12 кв. м. Другие военнопленные сообщили нам о том, что в качестве наказания их в течение многих недель содержат в количестве более 100 человек в комнате, рассчитанной на 10-12 человек, в которой они спят по очереди, в то время как другие стоят.

243. Отсутствие уединенности очевидно, и у нас создалось впечатление, что чем больше военнопленных находится в одной комнате, тем быстрее среди них возникает напряженность.

244. Мы не заметили никаких явных случаев недоедания. В ходе наших визитов мы осмотрели кухни, видели распределение пищи и проверили ее. Однако несколько раз нам говорили о том, что по случаю нашего визита выдается специальный рацион и что, как правило, пища неудовлетворительная, плохого качества и что ее недостаточно. Мы слышали вызывающие доверие заявления о ряде случаев лишения питания, сокращения порций, выдачи питания один раз в день и т.д., а иногда даже о том, что не дают воду в качестве коллективного наказания за выступления.

245. Лагеря, в которых была проведена инспекция, в основном размещены в бывших армейских казармах, и большинство военнопленных размещалось в одноэтажных, двухэтажных и порой трехэтажных зданиях (Давудиа, Мехрабад, Хешматиа, Парандак); один лагерь размещен на спортивном стадионе (Такhti) и один - на открытой местности в палатках (Семнан). В то время как в некоторых лагерях к зданиям прилегает достаточная территория, позволяющая военнопленным двигаться или заниматься физическими упражнениями, в других лагерях этого нет. Некоторые отделения ряда лагерей изолированы от других отделений и описывались находящимися в них лицами, а также другими военнопленными в лагерях как "тюрьмы". Однако они не являются местами для содержания нарушителей порядка (дисциплинарных или уголовных). Фактически весь состав этих отделений изолирован от других заключенных. Это главным образом касается военнопленных, которые проявляют активную лояльность правительству своей страны. Эти военнопленные, с другой стороны, в определенной степени, видимо, предпочитают находиться отдельно от других групп, в частности, от тех, которые

/...

рассматриваются как "верующие". Военнопленные часто жаловались на ограничения, налагаемые на слушание музыки или пение песен, а также на то, что им не дают слушать радио. Ни в одном лагере мы не получили от военнопленных сведений о том, что физические упражнения обязательны. Наоборот, многие жаловались на недостаточность физических упражнений. В некоторых лагерях военнопленным разрешалось выходить за пределы мест их содержания лишь на два часа в день, и они были ограничены относительно небольшой площадью их отделения.

246. Мы отметили, что отдельных лагерей для военнопленных офицеров не имеется. Во всех лагерях, которые мы посетили, сержантский и рядовой состав находился в том же лагере, что и офицеры, хотя их, как правило, размещают в других отделениях или местах содержания. Во всех случаях места содержания были переполнены. Представители лагерей или отделений, как правило, являлись офицерами лишь в том случае, если они принадлежали к группе, выступающей против иракского правительства.

247. Многие офицеры даже в тех случаях, когда они считались принадлежащими к группе, выступающей против иракского правительства, информировали нас о том, что их права как офицеров не соблюдаются и что они подвергаются дурному обращению и в ряде случаев оскорблениям, избиениям и наказаниям в камерах. Значительное большинство из них утверждало, что они находятся под постоянным давлением со стороны иранских властей, живут в условиях запугивания и что их очень часто переводят из лагеря в лагерь. Они также сообщили, что им было приказано отдавать честь сержантскому составу и что размер их пособий равен размеру пособий сержантского и рядового состава.

8. Заявления о нарушении права военнопленных на переписку и других прав

"Намеренная задержка или приостановка иранскими властями отправления писем иракских военнопленных в течение продолжительных периодов времени"

248. Иракские власти заявляют, что власти Ирана задерживают письма, поступающие иракским военнопленным или от них, на период более года, о чем хорошо известно МККК, особенно письма офицеров и других военнопленных, которые отказались сотрудничать с лагерными властями. Они задерживают семейные фотографии, посылаемые военнопленным. Кроме того, некоторые письма, которые были якобы посланы иракскими военнопленными, на самом деле были написаны иранскими властями и содержали антииракские выпады, с тем чтобы посеять недоверие между семьями и иракскими властями.

249. Иранские власти сообщили нам, что, несмотря на все трудности, Исламская Республика Иран прилагает все возможные усилия, для того чтобы ускорить доставку писем и посланий. Письма, содержащие материал непристойного характера или касающиеся вопросов политики или безопасности, не пропускаются, что определяется решением соответствующих властей. Переписка военнопленных осуществляется по следующим этапам: распространение специальных форм послания МККК в лагерях военнопленных, сбор письменных сообщений, которые впоследствии передаются военными властями миссии МККК в Тегеране и затем - в штаб-квартиру МККК в Женеве. Впоследствии МККК переправляет эти письма властям в Ираке. После прохождения иракской цензуры письма передаются семьям военнопленных в Ираке. Письма, направляемые в Исламскую Республику Иран, должны проходить такую же процедуру, которая занимает в среднем от трех до восьми месяцев.

250. Мы признаем трудности, в особенности трудности административного характера и материально-технического обеспечения, связанные с обработкой писем военнопленных и от военнопленных, число которых, по подсчетам, составляет приблизительно 50 000 человек; мы также признаем, что существуют задержки, связанные со сбором, прохождением и распространением и/или передачей таких писем.

251. Коменданты ряда лагерей сообщили нам о большем числе писем, которые получают заключенные, в то время как военнопленные сообщили нам, что они получают их весьма редко. Дело в том, что одной из жалоб, которые можно было услышать наиболее часто,

/...

состояла в нерегулярном получении, а иногда и в полном отсутствии почты. Большинство военнопленных заявили, что они получают одно или в крайнем случае два письма в год. Имелись также утверждения о том, что "верующие" получают почту чаще или что в ряде лагерей почта доходила до них спустя значительный период времени, незадолго до нашего приезда.

252. Имелись жалобы на то, что военнопленные лишались возможности писать письма или что письма, написанные или адресованные им, либо уничтожались, либо не доставлялись по адресу властями. Мы оказались не в состоянии проверить фактическую обоснованность таких жалоб, хотя нельзя отрицать возможность того, что задержки с получением писем могли использоваться в качестве средства оказания давления на военнопленных.

9. Утверждение о препятствиях, чинимых для визитов, и определенные другие вопросы

"Факт, заключающийся в том, что миссии Международного комитета Красного Креста не было позволено посетить иракских заключенных или посещать их через нерегулярные периоды времени, вопреки Женевским конвенциям"

253. Иранские власти указали, что утверждение Ирака противоречит истине. Иракские власти должны уточнить, где и когда иранское правительство в официальном порядке отказало МККК в просьбе посетить лагерь. Несмотря на увеличение числа лагерей военнопленных, рост численности военнопленных и другие административные трудности сообщения МККК и поток и обмен корреспонденцией от военнопленных являются неоспоримым свидетельством деятельности МККК. Однако отсутствие опыта у некоторых членов миссии МККК и игнорирование ими психологических условий и культуры военнопленных привело к возникновению проблем, в результате которых МККК отказался от проведения ряда запланированных посещений; при этом правительство Исламской Республики Иран настаивало на том, чтобы МККК продолжал свою деятельность.

254. Как бы то ни было Исламская Республика Иран всегда приветствовала представителей международных организаций, которые изъявляли желание встретиться с военнопленными. Так обстояло дело и с миссией Организации Объединенных Наций, которая в настоящий момент посетила Иран; миссии были предоставлены все условия для свободного посещения военнопленных без присутствия иранских официальных властей. Это - обычная процедура, которая соблюдается Исламской Республикой Иран и которая будет применяться в отношении всех, если будет соблюдаться непредвзятость и нейтральность.

255. Мы ссылаемся также на наше замечание, содержащееся в пунктах 198-201 выше.

256. Мы отмечали, что взаимоотношения между МККК и правительством Исламской Республикой Иран не всегда были равными. Временами проблемы возникали не в силу трудностей практического характера, а по причинам, возникающим в результате неправильного восприятия деятельности или намерений друг друга. Дело не в том, какие осуществлялись действия, а в том, как эти действия воспринимались сторонами. Атмосфера, господствующая в лагерях, которые мы посетили, в двух случаях явилась свидетельством того, как неправильное восприятие или недопонимание, среди прочих факторов, может привести к возникновению напряженности и временами волнений и

/...

столкновений между двумя решительно настроенными друг против друга фракциями военнопленных. Четкие идеологические различия между двумя группами - одной, которая пользуется поддержкой иранских властей, возможно, привели к возникновению напряженности во время визитов членов МККК, которые временами подвергались давлению со стороны военнопленных, заявляющих о том, что они выступают против правительства Ирака.

257. Как указывалось выше, взаимоотношения МККК с иранскими властями оставляют желать лучшего. В ряде случаев деятельность МККК в Исламской Республике Иран была приостановлена, причем один случай такой приостановки продолжался более восьми месяцев; после случая в Горгане в октябре 1984 года МККК прекратил посещение лагерей и единственным видом осуществляемой деятельности является передача писем, о чем говорится в пунктах 248-252 выше.

258. Другим фактором, осложняющим регулярные визиты сотрудников МККК, является, по нашему мнению, большое число военнопленных и лагерей, расстояние между лагерями и относительно небольшое число сотрудников МККК, которым разрешено находиться в Иране. Нам также сообщили, что МККК имеет в то или иное время не более 20 делегатов в этой стране.

259. В некоторых лагерях, которые мы посетили, значительное число военнопленных не имеет удостоверений личности МККК, что означает, что, на какие бы причины не ссылались, большое число военнопленных не встречалось или не имело каких-либо контактов с МККК. Это важный момент, поскольку иранские власти сообщают лишь количество военнопленных и полагаются на МККК в плане их регистрации. Большинство из незарегистрированных военнопленных выражали свою озабоченность и страх, указывая, что они находятся в опасном положении, поскольку им не было выдано удостоверения, причем в ряде случаев такие военнопленные пребывали в тюрьме в течение более трех лет.

260. В ряде случаев, незадолго до визитов МККК, военнопленные, особенно офицеры, неоднократно переводились из одного лагеря в другой.

261. С другой стороны, мы являлись свидетелями того, что некоторые военнопленные, принадлежащие к группе "верующих", демонстрировали враждебность по отношению к МККК и уничтожали регистрационные карточки МККК в присутствии членов миссии. В частности, в одном из лагерей - Такhti, мы получили многочисленные письма, скрепленные кровью, авторы которых выступали против МККК и его деятельности в Иране.

/...

262. Следует отметить, что в 1982-1984 годах группы МККК посещали в среднем один лагерь в 18 месяцев.

263. В лагере Давудиа в Тегеране мы встретились с группой, состоящей из более 190 заключенных, не принадлежащих к иракской национальности, которые заявили, что они либо являются солдатами, добровольно поступившими на службу в иракскую народную армию, либо мирными гражданами. Среди лиц, не принадлежащих к иракской национальности, значительным образом были представлены египтяне, ливанцы, сомалийцы и суданцы. Меньшее количество задержанных прибыло из Алжира, Джибути, Иордании, Ливии, Маврикия, Марокко, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Сирии, Туниса и Эфиопии. В общей сложности там были представители 17 государств (в основном арабских). Более 25 процентов задержанных заявили, что они работали на иракскую национальную нефтяную компанию (ИНОК) на острове Мажнун, когда их захватили иранские войска 23 февраля 1984 года. Еще одна небольшая группа лиц, не являющихся гражданами Ирака, сказала нам, что они рыбаки. Они вступили в союз рыбаков в Кувейте и работали на частного предпринимателя из Кувейта до момента их захвата 22 августа 1983 года. Среди задержанных находились также несколько журналистов.

264. От лиц, не являющихся гражданами Ирака, но добровольно вступивших в народную армию Ирака, мы узнали, что они совершили этот шаг по политическим мотивам в духе арабской солидарности, а не из наемнических побуждений. По крайней мере некоторые из них до поступления на военную службу Ирака проживали в Ираке.

265. Представители МККК не видели и не зарегистрировали никого из этих задержанных лиц; только нам был разрешен свободный доступ. Задержанные были расселены на третьем этаже в двух спальнях помещений, разделенных проходом.

266. Мы понимаем, что правовой статус указанной группы может вызвать определенные трудности. Однако несомненно то, что гражданские лица, имеющие национальность невоюющих стран, должны быть возвращены в страну их происхождения.

267. Вместе с тем лица, добровольно вступившие в народную армию Ирака в соответствии с положениями Женевских конвенций должны рассматриваться как комбатанты. Поэтому они имеют право на статус военнопленных и должны быть зарегистрированы как таковые. В любом случае они не могут рассматриваться как наемники по следующим причинам. Во-первых, и это главное, понятие "наемники" возникло лишь недавно, и государства, которые не ратифицировали Первый протокол к Женевской конвенции от 10 июня 1977 года (а Иран его не ратифицировал), не могут на него сослаться. Во-вторых, совершенно очевидно, что лица, о которых идет речь, не удовлетворяют существенным условиям понятия "наемник".

/...

Не похоже, чтобы они действовали из стремления к личной выгоде, и в любом случае, как они заверили нас, им не было обещано ничего существенного, в смысле материального вознаграждения, сверх того, что было обещано или выплачивалось другим иракским комбатантам; либо они были жителями Ирака или территорий, ранее находившихся под его контролем; либо они так или иначе были военнослужащими иракской армии (см. пункт 2с, d и e статьи 47 Первого протокола); любой из этих причин достаточно, чтобы не считать их наемниками.

"Исламская Республика Иран не выполнила решения Смешанной медицинской комиссии относительно передачи недееспособных иракских военнопленных, и Комиссии не было позволено продолжить ее работу"

268. Иранские власти информировали нас, что в ряде случаев они репатриировали многих военнопленных инвалидов. У них уже имеется список из 26 человек, готовых для репатриации; общее количество репатриированных лиц составит таким образом 192 человека. По соображениям безопасности, а также с целью уберечь военнопленных от душевных страданий в случае отсрочки репатриации по какой-либо причине, лица, подлежащие репатриации, информируются об этом лишь за неделю до фактической репатриации. Кроме того, по их словам, до них дошли сведения о том, что ряд репатриированных ранее лиц подвергались преследованиям со стороны иракских властей. Задержка с репатриацией 26 человек была вызвана приостановлением деятельности МККК. Власти Ирана проводят консультации с третьей стороной относительно выполнения процедуры репатриации.

269. Во время наших посещений различных лагерей мы видели много военнопленных-инвалидов, а также военнопленных, страдающих хроническими и неизлечимыми заболеваниями.

270. Мы считаем, что необходимо приложить все усилия для скорейшей репатриации таких военнопленных по причинам гуманности, как к этому призывают женеvские конвенции.

IV. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ, ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

271. Нас всех не мог не взволновать до глубины души вид стольких тысяч людей в лагерях для военнопленных, большинство из которых, находясь в расцвете лет, проводят свои лучшие годы в заключении, лишены фактически всех благ жизни и уверенности в завтрашнем дне. Не следует забывать, что помимо погибших или раненых на поле боя, военнопленные и их семьи являются непосредственными жертвами затянувшейся и разрушительной войны между двумя странами. Наиболее яркими впечатлениями, оставшимися у нас после посещения лагерей для военнопленных, являются страх, одиночество, неопределенность, разобщенность, горечь и отчаяние.

272. Согласно мандату Генерального секретаря мы должны были представить доклад о положении военнопленных и достоверности утверждений правительств. Между тем, после посещения лагерей в обеих странах мы считаем своим долгом поделиться тем, что мы услышали из уст самих военнопленных. Многочисленные рассказы военнопленных носили впечатляющий и трогательный характер, от возвышенных и убедительных просьб до молчаливой печали, от эмоциональных взрывов до слез. Наиболее часто задавались следующие вопросы: "Когда наконец закончится война?"; "Как долго нам еще придется страдать?"; "Что с нами будет после отъезда миссии?"; "Почему общество терпит такое жестокое обращение с нами?". Часто произносилось лишь одно слово: "Репатриация!".

273. Хотя власти как Ирака, так и Ирана уверяли нас в том, что они стремятся соблюдать общепринятые международные нормы обращения с военнопленными, на деле оказывалось, что политика и нормы, в защиту которых они на словах выступали, не всегда соблюдаются. Мы пришли к выводу, что грубое обращение и насилие в лагерях далеко не редкость. Военнопленные приводили много примеров жестокого физического обращения с помощью таких приемов, как порка, избивание дубинками или многожильным проводом, одновременные удары в оба уха, электрошоки, надругательства над половыми органами и побои, которые часто наносились по поврежденным в результате ранения частям тела военнопленных. Кроме того, мы получали сообщения о мерах коллективного наказания, таких как длительное одиночное заключение и лишение пищи и воды. Хотя мы и не можем со всей уверенностью заявить о достоверности отдельных утверждений, мы выслушали много аналогичных жалоб от заключенных в различных лагерях и видели следы избиений, ранений, повреждений и т.д., которые подтверждают эти утверждения.

/...

274. Неоднократно и иногда с большими подробностями военнопленные рассказывали о серьезных происшествиях, которые, по их словам, имели место в лагерях в прошлом, хотя местные лагерные власти и сопровождавшие миссию представители центральных властей это отрицали. В нескольких случаях наши попытки получить дополнительную информацию о таких происшествиях приводили к получению официально-го признания со стороны властей и протоколов, содержащих информацию, достаточную для подтверждения сути утверждений военнопленных. Иногда официальные опровержения носили туманный и условный характер (например, начальник лагеря заявлял, что за время его пребывания на этой должности ничего подобного не случилось), в других случаях, несмотря на неоднократные запросы, опровержения были настолько категоричны, что мы должны, к сожалению, сделать вывод, что они не соответствуют собственной информации обоих правительств. Что касается этих происшествий, то военнопленные иногда отмечали, что они являлись следствием их собственных протестов, которые, однако, по их словам, были оправданы их положением и жестоким обращением с ними. В связи с этим мы хотели бы вновь повторить то, что уже говорилось в главе, касающейся Горгана, в частности то, что происшествие в этом лагере никоим образом нельзя рассматривать как изолированное или наиболее серьезное происшествие, имевшее место в лагерях для военнопленных в обеих странах. Главной отличительной особенностью происшествия в Горгане является то, что оно получило мировую огласку.

275. Куда бы мы не приезжали, военнопленные везде нам говорили, что незадолго до нашего прибытия условия содержания и общее состояние лагерей заметно улучшились. Во многих лагерях были выданы матрацы и одеяла и распределены новые предметы одежды, одновременно улучшилось количество и качество пищи. В некоторых других лагерях было отменено ограничение на подачу воды или впервые была подана горячая вода. В некоторой степени мы и сами могли заметить указанные недавние улучшения. Тем не менее мы отметили серьезные недостатки в санитарном состоянии нескольких лагерей, а также в ежедневном рационе заключенных.

276. Одним из аспектов, который, казалось, причиняет особые страдания многим военнопленным и на который многие военнопленные делали особый упор, прежде всего в Иране, являлось ощущение того, что их остро сознаваемая идеологическая и национальная самобытность не уважается и в действительности подвергается оскорблениям. Кроме того, мы слышали о религиозном давлении на военнопленных из числа немусульман и об обращении в ислам некоторых военнопленных из числа христиан. Хотя мы не имели возможности установить принудительный характер этих обращений, мы не могли не заметить, что в некоторых лагерях атмосфера пропитана духом миссионерства.

/...

277. Оба правительства в разной степени пытались поощрять и даже пользовались идеологическими разногласиями, существующими среди заключенных. Проблема часто усугубляется тем, что выборы "представителей" заключенных проводятся не должным образом. Мы заметили, что эти различия особенно глубоки среди иракских военнопленных в Иране и что они являются первопричиной страха и напряженности, которые, в свою очередь, послужили толчком для многих волнений и вспышек насилия, как это показало происшествие в Горгане.

278. Еще одним аспектом, вызвавшим у нас серьезную озабоченность, является вынужденное физическое и интеллектуальное безделье многих военнопленных в большинстве осматриваемых нами лагерей в обеих странах. Недостаточно делается для того, чтобы занять заключенных какой-либо полезной деятельностью, что же касается материала для чтения, то его, похоже, явно недостаточно. Возможности отдыха во многих лагерях либо ограничены, либо в некоторых случаях совершенно отсутствуют, и заключенные часто жалуются на ограничения в отношении игр, музыки, пения или возможности слушать радио. Учитывая долгие годы заключения, такое положение может привести лишь к постепенной умственной дегенерации заключенных, о чем свидетельствует наличие ряда заключенных, страдающих, как мы заметили, психическими расстройствами.

279. В ряде других случаев проблема заключалась в принудительном характере некоторых имеющихся "видов отдыха". Военнопленные рассказывали о том, что их с утра до вечера принуждают слушать радиопрограммы политического пропагандистского характера, передаваемые с помощью громкоговорителей, установленных в их помещениях для сна. Кроме того, военнопленные сообщали, что их поощряют к участию в "спектаклях" политического характера, в которых часто подвергаются оскорблениям или высмеиваются лидеры их стран.

280. Одним из главных недостатков, на которые чаще всего жаловались заключенные и который существенно содействует появлению у военнопленных чувства изолированности, является то, что они редко, а иногда и совсем не получают почту, особенно в Иране. Мы хотели бы выразить нашу глубокую озабоченность по поводу такого серьезного положения, которое может быть легко исправлено.

281. Отсутствие регулярных визитов в лагеря представителей беспристрастного гуманитарного органа лишь усиливает чувство изолированности. В этой связи мы хотели бы обратить внимание на роль, которую благодаря своим ресурсам и большому опыту играет МККК в деле содействия росту уважения к соблюдению положений Женевских конвенций, включая, в частности, третью Конвенцию об обращении с военнопленными. То, что в связи с предметом настоящего расследования оба правительства широко используют доклады МККК для подтверждения своих доводов, является, по нашему мнению, доказательством незаменимой роли Комитета.

282. К сожалению, мы должны сообщить, что у нас не было возможности прийти к определенному выводу в отношении вопросов о пропавших лицах или имевших якобы место массовых убийствах военнопленных и другого персонала противника. Мы не нашли доказательств преднамеренных убийств в лагерях для военнопленных. Между тем, в той степени, в какой такие утверждения могли касаться того, что могло иметь место на поле боя, это выходит за рамки настоящего расследования, в рамках которого невозможно установить размеры, которые может принимать такая достойная сожаления практика, в отличие от случаев смерти на поле боя или выявления жертв.

283. Это очень серьезные вопросы и, прежде всего, никто не должен оставаться безучастным к тревогам пострадавших семей, которые пребывают в страхе и беспокойстве за судьбу десятков тысяч пропавших без вести или тех, кто якобы стали жертвами массовых убийств. Необходимо приложить все силы для изучения этих вопросов, и, если понадобится, то с помощью соответствующе организованных международных расследований в сотрудничестве с обоими правительствами. Между тем, когда мы столкнулись с этими вопросами, все, что мы смогли сделать, так это получить комментарии другой стороны.

/...

284. Мы, однако, заметили, что ни одна из находящихся в конфликте сторон не выполнила обязательство по первой Женевской конвенции о представлении другой стороне через посредство Центрального справочного Агентства по делам военнопленных, Державу-Покровительницу или исполняющую эти обязанности страну, информации обо всех раненых, больных или убитых противоположной стороны, которые попали к ней в плен, а также сведений личности и состоянии здоровья захваченного персонала, вместе с актами о смерти скончавшихся в плену. Это, несомненно, увеличило число тех, кто официально числится в своей стране пропавшими без вести. Принимая к сведению объяснения, данные обоими правительствами в отношении того, почему на фронте часто трудно установить личность погибшего противника, мы считаем, что необходимо приложить серьезные усилия, с тем чтобы обеспечить оперативную и точную информацию, необходимую для того, чтобы избавить семьи пропавших без вести от тревог и отчаяния.

285. Учитывая то, что многие военнопленные провели три года или более того в заключении, мы считаем своим долгом задать вопрос: не является ли само по себе длительное заключение негуманным видом обращения? Действительно, многие военнопленные сообщили нам, что по сравнению с каким-либо конкретным видом негуманного обращения это доставляет им наибольшие муки. Сам факт длительного и неопределенного срока заключения является настолько негуманным и бесполезным, что единственным эффективным и гуманным решением проблем большинства военнопленных было бы их скорейшее освобождение.

286. Хотя Женевская конвенция не требует освобождения до прекращения военных действий, право воюющих сторон держать в заключении военнопленных в течение всего продолжения конфликта в случае чрезмерного затягивания последнего становится неоправданным, особенно в условиях современных военных действий, которые не в такой степени зависят от людской силы, как в прошлом. В этом отношении Конвенция, похоже, является отступлением от современных гуманитарных принципов. Следует напомнить, что военнопленных не следует рассматривать как преступников или заложников; с ними следует обращаться достойно, без принижения их звания или личности. Многие военнопленные неоднократно задавали вопрос, не следует ли ограничить во времени их страдания, независимо от продолжения войны.

287. Мы также хотели бы отметить, что из-за продолжительного содержания военнопленных в заключении ухудшаются отношения, возникает напряженность и конфликты как внутри лагерей, так и на международном уровне, в то время как зачастую это превращается в инструмент пропаганды, используемый враждующими сторонами. Это требует от содержащих заключенных держав отвлечения материальных ресурсов, необходимых для содержания и охраны военнопленных, которые могли бы быть с большей пользой применены в других целях.

288. По этим причинам и, прежде всего, по соображениям гуманитарного характера мы считаем продолжение длительного содержания военнопленных в заключении, как это в настоящий момент делается обеими сторонами, неоправданным и бесполезным. В интересах каждой из сторон было бы освободить в одностороннем порядке, как это они изредка делали, или на основе взаимного соглашения как можно большее число заключенных, отдавая предпочтение определенным категориям военнопленных, в том числе серьезно больным, инвалидам и гражданским лицам, по ошибке содержащимся в качестве военнопленных, которые имеются у обеих сторон в нарушение их международных обязательств, а также несовершеннолетних и пожилых пленников.

289. Освобождение военнопленных, будь то в одностороннем порядке или на основе взаимной договоренности, должно проходить упорядоченно и под контролем с участием компетентных учреждений. Контроль будет необходим для обеспечения того, чтобы освобожденные не возвращались на фронт, чтобы любая репатриация была добровольной, а лицам, **опасающимся** по каким-либо причинам репатриации и предпочитающим переселиться либо в страну, в которой они в настоящий момент находятся в качестве пленников, либо в третью страну, предоставлялись такие возможности по мере их наличия. Мы отметили, что в этом направлении определенные шаги сторонами были сделаны, однако, по нашему мнению, они все еще неудовлетворительны и объясняются пропагандистскими целями.

290. Дело в том, что в ходе настоящего расследования у нас сложилось неблагоприятное впечатление, что обе стороны освещают определенные вопросы не всегда объективно и подвергают их искажениям в пропагандистских целях. Некоторые из проблем, указанных правительствами, как представляется, также были подняты в большей степени в пропагандистских целях, а не в надежде на то, что им сможет дать оценку настоящая миссия. Это можно понять, учитывая напряженный характер конфликта между этими сторонами. Однако нет необходимости в дальнейшем доказательстве вывода о том, что такие попытки державы, содержащей заключенных, **использовать военнопленных, после того, как они попали в ее руки, в качестве средств борьбы с противником представляют собой злоупотребление.**

291. Мы также отметили и приветствовали готовность правительств обеспечить в принципе освобождение инвалидов или больных, а также рассмотреть вопрос об обмене военнопленными других категорий и организации их посещения членами семей. Хотя мы сознаем, что перед тем, как соглашение станет возможным, предстоит устранить множество трудностей и что энергичные и в конечном итоге безуспешные попытки предпринимались в этом направлении в прошлом, мы выражаем искреннюю надежду на то, что оба правительства будут заниматься рассмотрением этих предложений в духе гуманитарной заботы о страдающих тысячах военнопленных.

292. Кроме того, у нас вызвали удовлетворение заверения властей как в Ираке, так и в Иране в их стремлении соблюдать положения Женевских конвенций, а также их готовность, о которой они неоднократно заявляли, устранить любые недостатки, обнаруженные миссией. Мы приветствуем такую позицию и выражаем надежду и верим, что наши выводы и рекомендации послужат подспорьем в усилиях, направленных на улучшение обращения с военнопленными в обеих странах.

293. Однако мы не можем не отметить, что самое сильное желание самих военнопленных заключается в том, чтобы эта продолжительная и трагическая война была закончена как можно скорее.

* * *

294. С учетом этих соображений и конкретных замечаний, содержащихся в других частях настоящего доклада, мы единогласно пришли к следующим выводам.

- a) Ни в той, ни в другой стране с военнопленными не обращаются так плохо, как об этом утверждает правительство другой страны; с другой стороны, с ними обращаются не так хорошо, как заявляет правительство державы, содержащей военнопленных. Существующее положение в обеих странах дает повод для серьезной тревоги.
- b) Продолжительное и неопределенное заключение само собой является величайшим источником страданий для военнопленных.
- c) Большинство из проблем, с которыми сталкиваются военнопленные, идентичны или похожи друг на друга в обеих странах: трудные условия жизни, частое плохое обращение (в частности, чрезмерное использование силы лагерной охраной, особенно в Ираке), инциденты, сопряженные с насилием, изоляция от внешнего мира и неуверенность в отношении продолжительности их заключения. Горган не является исключительным или наиболее серьезным из имевших место инцидентов. В Иране идеологическое и религиозное давление, оказываемое на пленных, и возникновение в его результате антагонистических групп в лагерях военнопленных нагнетают атмосферу напряженности и страха.

/...

- d) Для лагерей в обеих странах характерны общие проблемы, связанные с продолжительным периодом заключения, а также отсутствием физической и умственной работы, в результате чего имеется значительное число случаев психических расстройств.
- e) Мы оказались не в состоянии сформулировать определенные выводы относительно заявлений, касающихся пропавших без вести или массовых убийств военнопленных.

295. Нам хотелось бы представить следующие выдвинутые единогласно рекомендации.

- a) Обращение с военнопленными в обеих странах должно быть принципиальным образом улучшено, а их права, вытекающие из Женевской конвенции, должны строго соблюдаться и гарантироваться.
- b) **Телесные наказания и любые виды физического насилия, а также практикуемые коллективные наказания должны быть запрещены, и любое отступление от этого правила должно строгим образом наказываться властями. Необходимо принять меры, особенно в Иране, для предотвращения чрезмерного использования силы лагерной охраной.**
- c) Необходимо в целом улучшить условия жизни в лагерях в обеих странах, в том числе, в частности, нормы питания и гигиены, и военнопленным необходимо давать возможность беспрепятственно заниматься полезным физическим и умственным трудом в максимально возможной степени. Следует улучшить медицинское обслуживание и по мере необходимости оказывать психиатрическую помощь.
- d) Необходимо незамедлительно принять меры, направленные на полное осуществление прав военнопленных на получение и отправку корреспонденции и получение посылок так часто и таким образом, как это определяется в третьей Женевской конвенции.
- e) Положения Женевских конвенций, определяющие обращение с офицерами в соответствии с их званием, должны полностью уважаться и соблюдаться, особенно в Иране.

- f) Необходимо строгим образом соблюдать свободу убеждений, вероисповедания и совести каждого военнопленного. На заключенных не должно оказываться идеологическое, религиозное или другое давление.
- g) Для улучшения общей атмосферы в лагерях и сокращения риска возникновения конфликтов необходимо принять меры, в особенности в Иране, направленные на то, чтобы воздерживаться от оказания идеологического или религиозного давления на военнопленных и чтобы содержать две противоборствующие группировки пленных отдельно, а также обеспечивать им равное обращение. Необходимо прилагать более энергичные усилия по удовлетворению религиозных потребностей меньшинств без принуждения или дискриминации.
- h) В интересах всех военнопленных, а также обоих правительств соответствующих стран должны быть созданы условия, позволяющие Международному Комитету Красного Креста эффективным образом выполнять все свои функции согласно Женевским конвенциям о защите и оказании помощи военнопленным и другим жертвам войны в обеих странах. Комитету необходимо в первоочередном порядке предоставить возможность рассмотреть вопрос о пропавших без вести.
- i) Каждому из правительств необходимо незамедлительно принять меры по сбору и регистрации информации, касающейся всех раненых, больных или погибших лиц со стороны противника, которые попадают им в руки, и предоставлять такую информацию соответствующему учреждению для последующего препровождения правительству другой страны. Чтобы облегчить опознание и сократить число пропавших без вести, обоим правительствам необходимо рассмотреть вопрос о принятии мер по обеспечению того, чтобы все их военнослужащие имели медальоны с указанием имени и фамилии или именные пластинки, а также отдать приказ командующим своих армий требовать от своих солдат, чтобы они сообщали своим начальникам о личности погибших или получивших ранение солдат, которых они видят на поле боя.

/...

- ж) Обоим правительствам необходимо незамедлительно обменяться списками, через МККК или другого посредника, содержащими сведения об общей численности захваченных военнопленных с указанием, в частности, **подробной последней информации, касающейся больных и раненых военнослужащих.**
- з) Выражается надежда, что оба правительства серьезным образом рассмотрят вопрос об освобождении, будь то в одностороннем порядке или на взаимной основе, как можно большего числа военнопленных, находящихся под их юрисдикцией. Некоторых военнопленных можно было бы освободить без выдвижения условий, других - с выдвижением условий, с учетом международных гарантий и контроля за тем, чтобы они не возвращались на фронт. Серьезно или хронически больные пленные, раненые или инвалиды, а также гражданские лица, по ошибке содержащиеся как военнопленные, должны быть **репатрированы немедленно.** **Вопрос о несовершеннолетних и пожилых пленниках должен рассматриваться в первоочередном порядке.**
- и) Обоим правительствам необходимо отказаться от использования военнопленных - в том числе репатрированных - и их страданий в целях политической пропаганды.

Добавление I

**ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ, ВЫЗЫВАЮЩИХ ОСОБОЕ БЕСПОКОЙСТВО
ПРАВИТЕЛЬСТВА ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН**

Содержится в письме Постоянного представителя Исламской
Республики Иран при Организации Объединенных Наций от
19 ноября 1984 года на имя Генерального секретаря в
уточнение вопросов, вызывающих беспокойство, изложенных
в письме Ирана от 8 ноября 1984 года

1. Расследование преднамеренного убийства и массовой резни военнопленных и гражданских заключенных, включая расследование и подготовку доклада в связи с инцидентом в Лагере 2 в Мосуле 19 ноября 1982 года, в результате которого было убито по меньшей мере 3 человека и более 80 получили ранения.

2. Расследование различных случаев массовых казней военнопленных вообще и, в частности, взятых в плен членов отрядов "стражей революции".

Примечание: В документах, обнаруженных в захваченном штабе иракских вооруженных сил, содержится соответствующий официальный приказ иракским военнослужащим.

3. Расследование подозрительных случаев смерти, когда в качестве причины смерти недвусмысленно указывались резаные ранения в область живота и груди, а также проломы черепа и тому подобное.

4. Подготовка к дальнейшему расследованию судьбы почти 20 000 пропавших без вести лиц, многие из которых по сообщениям Красного Креста и других источников находятся в тайных концентрационных лагерях.

Примечание: перечень этих лиц будет приложен к нашему докладу.

5. Расследование в отношении гражданских заключенных и представление соответствующего доклада.

Примечание: 1. Во время иракского вторжения были захвачены десятки тысяч иранских гражданских лиц. Жители оккупированных городов, в том числе старики, женщины и дети были насильственно изгнаны из своих жилищ и перемещены в Ирак. Судьба многих из них неизвестна.

2. В списке заключенных, которых посетил Красный Крест, числится более 1 500 имен гражданских заключенных, некоторые из которых старше 55 лет. Среди 424 освобожденных заключенных было 235 гражданских лиц, из которых 171 старше 50 лет и большая часть которых провела в плену около трех лет.
/...

6. Расследование судьбы министра нефти г-на Тондгуяна и его заместителей и сопровождающих лиц, захваченных иракскими войсками.

Примечание: Вопреки официальным заявлениям иракских средств массовой информации были получены сообщения о том, что их подвергали пыткам.

7. Расследование судьбы сотрудников Красного Полумесяца, включая врачей, ассистентов и другой персонал, захваченных и задержанных в нарушение Протокола I к Женевским конвенциям.

Примечание: Эти лица были лишены каких-либо контактов с сотрудниками Красного Креста или со своими семьями.

8. Расследование судьбы военнопленных, которых переводили из известных лагерей в тайные или наоборот, что вызывает подозрения.

Примечание: 1. В докладе Красного Креста неоднократно утверждалось, что ряд военнопленных, с которыми первоначально состоялись встречи, с тех пор были переведены из известных лагерей в тайные или наоборот.

2. Стало известно о существовании нескольких тайных лагерей, названия и местонахождение которых будут сообщены в соответствующее время.

9. Политическое и идеологическое давление на военнопленных со стороны лидеров террористических групп, проникающих в лагеря.

10. Духовные и физические пытки, которым подвергаются заключенные.

Примечание: В докладах Красного Креста упоминаются случаи избиваний палками, дубинками и плетью из проволоки. В результате этого многие военнопленные в настоящее время страдают психическими заболеваниями.

11. Антисанитарные условия и отсутствие в лагерях необходимого оборудования.

12. Отсутствие ухода за больными и ранеными, что приводит к постоянной инвалидности и ампутациям.

13. Расследование того факта, что имена иранских военнопленных сообщаются Красному Кресту спустя месяцы, а иногда и годы после их захвата в плен.

/...

I4. Расследование мер иракских властей, препятствующих отправлению пленными своих религиозных обрядов.

I5. Расследование того факта, что письма семей пленных задерживаются иракской цензурой, а иногда вообще не доходят до адресатов.

I6. Расследование отказа Ирака в нарушение третьего Женевского протокола разрешить пленным получить пакеты медицинской помощи Красного Полумесяца, содержащие такие предметы, как очки с диоптриями и специальные медикаменты.

I7. Расследование случаев захвата иракскими солдатами личных вещей пленных.

Прошу также Ваше Превосходительство предоставить свои добрые услуги с целью рассмотрения миссией и осуществления под эгидой Красного Креста следующих предложений:

1. Взаимный обмен равным числом пленных.
2. Подготовка к посещению пленных их семьями.

Примечание: В настоящее время Радио Исламской Республики Иран, ведущее передачи на арабском языке, периодически сообщает имена иракских пленных, с тем чтобы их семьи могли при желании посетить их. Завершается составление первого списка имен 1 000 пленных, и такие списки будут составляться и впоследствии.

В этой связи миссия может предложить иракским властям следующее:

- а) позволить иракским семьям приезжать в Иран с целью свидания с пленными;
- б) создать аналогичные возможности для приезда в Ирак иранских семей.

Добавление II

**ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ, ВЫЗЫВАЮЩИХ ОСОБОЕ БЕСПОКОЙСТВО
ПРАВИТЕЛЬСТВА ИРАКСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

Препровождено письмом постоянного представителя Ирака
при Организации Объединенных Наций от 12 ноября
1984 года на имя Генерального секретаря

1. Тот факт, что Иран не сообщил иракским властям имена иракских солдат, пропавших без вести на фронтах военных действий.
2. Тот факт, что Иран не сообщил миссии Международного комитета Красного Креста в Иране имена большого числа иракских пленнх (около 15 000 человек) и, в частности, имена старших офицеров.
3. Тот факт, что существуют лагеря заключенных, о которых нигде не сообщалось и которые миссия Международного комитета Красного Креста в Иране не может посетить, хотя нам известно о существовании некоторых из них.
4. Намеренная задержка или затягивание отправки иранскими властями писем иракских пленнх в течение длительных периодов времени.
5. Тот факт, что миссии Международного комитета Красного Креста в нарушение Женевских конвенций запрещалось или же очень редко разрешалось посещать иракских военнопленнх.
6. Жестокое обращение с иракскими пленными, которых пытаются, убивают, у которых насильственно берут кровь и ампутируют конечности.
7. Выставление закованных в цепи иракских пленнх на улицах иранских городов.
8. Массовые убийства иракских пленнх при их захвате или впоследствии.
9. Плохое санитарное состояние и медицинское обслуживание, а также недостаточное оборудование и питание.
10. Содержание ряда иракских пленнх в тюрьме "Эвин" под иранскими именами.
11. Содержание совместно с иракскими военнопленными гражданских лиц, являющихся сторонниками иранского режима, что преследует политические, идеологические и пропагандистские цели и запрещается международным правом.
12. Тот факт, что политические элементы, прикрываясь религиозными функциями, посещают концентрационные лагеря с целью проведения враждебной Ираку политической деятельности и с намерением оказать воздействие на моральный дух иракских пленнх и принудить их присоединиться к политическим движениям, подчиненным Ирану.

/...

13. Тот факт, что Иран не выполнил решение смешанной медицинской комиссии о передаче иракских пленных - инвалидов, а также тот факт, что Комиссии не было разрешено продолжать свою работу.

14. Вынесение некоторым иракским пленным смертных приговоров или приговоров о тюремном заключении без сообщения Международному комитету Красного Креста о проведении следствия и суда.

Добавление III

ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО КОМИТЕТА КРАСНОГО КРЕСТА ОБ ИНЦИДЕНТЕ, ИМЕВШЕМ МЕСТО 10 ОКТЯБРЯ 1984 ГОДА В ЛАГЕРЕ В ГОРГАНЕ

Препровожден письмом постоянного представителя
Исламской Республики Иран при Организации Объединенных
Наций от 7 ноября 1984 года на имя Генерального
секретаря (A/39/639-S/16820)

9 октября 1984 года девять членов делегации Международного комитета Красного Креста, находящейся в Тегеране, в том числе один врач, посетили лагерь в Горгане, в котором, по словам властей Исламской Республики Иран, содержатся приблизительно 3 400 иракских военнопленных.

После обычной первоначальной беседы с дежурными офицерами члены делегации МККК провели регистрацию 14 иракских военнопленных, посетили лазарет, провели оценку материальных условий содержания военнопленных в зоне 1 и выдали удостоверения личности приблизительно 3 000 заключенным в зонах 1, 2 и 3.

В первый день своего пребывания в лагере члены делегации имели возможность осуществлять свою деятельность в соответствии с требованиями Женевских конвенций.

На следующий день некоторые члены делегации провели регистрацию 374 военнопленных в зоне 4 и обсудили с ними проблемы, связанные с их перепиской со своими семьями в Ираке. Врач провел осмотр некоторых заключенных в лагерьном лазарете и в бараках. Другие члены делегации посетили зону 1 для того, чтобы побеседовать с заключенными без свидетелей и провести оценку материальных условий содержания.

Около 11 ч. 30 м. один из членов делегации, находившийся на плацу, заметил, что между двумя иракскими военнопленными завязался спор. Он быстро разрастался, и вскоре весь лагерь был охвачен волнением.

Сначала охранники произвели предупредительные выстрелы в воздух и через громкоговорители приказали военнопленным возвратиться в свои бараки.

Со своей стороны, члены делегации попытались успокоить заключенных. Другие члены делегации пытались разнять дравшихся друг с другом военнопленных и призывали охрану воздерживаться от стрельбы. Однако усилия членов делегации оказались безрезультатными.

Спустя несколько минут военнопленные попытались штурмом взять лагерные ворота. После того, как были брошены бомбы со слезоточивым газом и произведены выстрелы в воздух, охранники открыли стрельбу по военнопленным.

/...

Около 12 ч. 30 м. спокойствие в лагере было восстановлено. Затем членам делегации МККК было предложено покинуть лагерь.

11 октября 1984 года одному члену делегации и врачу было разрешено осмотреть три неопознанных трупа и 35 раненых военнопленных. На этих трупах были обнаружены ранения в голову, вызванные нанесенными ударами.

Добавление IV

**ДОКЛАД ОБ ИНЦИДЕНТЕ, ПРОИЗОШЕДШЕМ 10 ОКТЯБРЯ 1984 ГОДА
В ЛАГЕРЕ ГОРГАН, СОСТАВЛЕННЫЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ИСЛАМСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ ИРАН**

1. 9 октября 1984 года между 10 ч. 30 м. и 17 ч. 00 м. девять представителей Международного комитета Красного Креста посетили лагерь для иракских военнопленных Горган и распространили среди них 3 000 анкет.
2. Представитель МККК в своем выступлении перед военнопленными лагеря, в частности, отметил, что ввиду определенных проблем с правительством Исламской Республики Иран МККК был не в состоянии посетить лагерь ранее. Данный визит был предпринят МККК, с тем чтобы установить, выполняются ли положения Женевской конвенции или нет.
3. В указанный день, в соответствии с обычной процедурой, делегации МККК вначале было вкратце рассказано об общих условиях жизни в лагере; во время посещения госпиталя и общественных мест лагеря делегация распространила анкеты среди 3 000 военнопленных и, кроме того, зарегистрировала 14 новых военнопленных.
4. На второй день посещения делегация МККК продолжала регистрацию 374 иракских военнопленных и, в то время как медицинские группы производили осмотр части военнопленных, другие члены делегации инспектировали различные части лагеря, проводя встречи с военнопленными без свидетелей.
5. В 11 ч. 30 м. одному из представителей МККК была подана записка от военнопленного Хазира Аббаса Хазира, который впоследствии заявил в ходе расследования, что в ней приводился список фамилий, предназначенный для представления иракским властям.
6. Это вызвало подозрение со стороны ряда других военнопленных. Один из них, подойдя к представителю МККК, потребовал показать ему данную записку. Представитель МККК ответил на это категорическим отказом, в результате чего возник спор.
7. Накалившаяся в ходе этого спора обстановка быстро распространилась на другие части лагеря. Между военнопленными начались стычки и драки, причем в качестве оружия использовались первые попавшиеся предметы, включая каркасы кроватей, пустые металлические консервные банки и осколки стекла.

/...

8. Лагерное начальство потребовало от военнопленных немедленно прекратить беспорядки и восстановить спокойствие в лагере. Несколько позднее оно предприняло попытку разогнать военнопленных с помощью слезоточивого газа и дубинок.

9. Во время драки между военнопленными в одном из барачков три человека были убиты и один серьезно ранен. Было установлено, что причинами смерти этих военнопленных явились ранения, нанесенные с помощью указанных предметов, а также удары по голове, в лицо и живот.

10. Пытаясь использовать сложившуюся обстановку, группа военнопленных, напав на часовых, бросилась к воротам в попытке совершить побег из лагеря. Ввиду продолжения беспорядков часовые сделали несколько предупредительных выстрелов в воздух. Однако военнопленные проигнорировали это предупреждение и часовые были вынуждены открыть огонь, целясь ниже пояса и применяя пули с низкой скоростью полета.

11. Беспорядки улеглись около 12 ч. 30 м., и в лагере восстановилась спокойная обстановка. Число убитых насчитывалось 6 человек (трое умерли от огнестрельных ранений, и трое были убиты военнопленными). Помимо этого, в ходе беспорядков было ранено 47 человек. Число, получивших огнестрельные ранения, было меньше числа раненых самими же военнопленными. Впоследствии от ран скончалось еще три человека, помещенных в госпиталь, где им оказывалась медицинская помощь. За исключением одного ранения, повлекшего за собой ампутацию ноги, остальная часть раненых получила незначительные травмы, для излечения которых потребовалось короткое время, и была возвращена в лагерь.

12. Ниже приводятся фамилии военнопленных, погибших в ходе инцидента:

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Хоссейн Мархидж Джаббар | (убит военнопленными) |
| 2. Абдол-Карим Махмуд Хади | (убит военнопленными) |
| 3. Джабар Мажех Салман | (убит военнопленными) |
| 4. Рахман Джебер Рахман | (скончался от огнестрельного ранения) |
| 5. Беджер Шави Шанд | (скончался от огнестрельного ранения) |
| 6. Хасун Фазаа Хасирех | (скончался от огнестрельного ранения) |

/...

7. Хамд Халис Сами (скончался от огне-
стрельного ранения)
8. Маджид Гадер Эбрахим (скончался от огне-
стрельного ранения)
9. Амер Мохсен Алван (скончался от огне-
стрельного ранения)

Заключительные замечания

1. Описанный выше инцидент является первым случаем беспорядков в лагере Горган с момента начала его использования в качестве лагеря для военнопленных в 1981 году.
2. Учитывая масштаб беспорядков, с одной стороны, и низкое число пострадавших, с другой, было признано, что меры, принятые лагерным начальством, имели правильный и своевременный характер.
3. Учитывая наличие личных, этнических, идеологических и политических расхождений между иракскими военнопленными, а также тот факт, что некоторые из них являются членами иракской партии Баас, в то время как другие принадлежат к оппозиционным силам, представителям МККК следовало бы применить более тактичный подход к военнопленным.
4. Семь военнопленных, сознавших в убийстве трех указанных военнопленных, будут отданы под суд по завершению следствия по их делу.
5. Настоящий доклад подготовлен на основе тщательного расследования указанного инцидента, а также, в частности, полностью запро-
токолированных и документированных бесед, проведенных с начальником лагеря и рядом других представителей его персонала, охранниками и значительным числом военнопленных.

Добавление V

ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ИРАКА СПИСОК ЛАГЕРЕЙ
ДЛЯ ВОЕННОПЛЕННЫХ В ИРАКЕ С УКАЗАНИЕМ ЧИСЛА ПЛЕННЫХ
НА МОМЕНТ ПОСЕЩЕНИЯ МИССИИ

<u>Название лагеря</u>	<u>Число военнопленных</u>
1. Анбар	1330
2. Мосул № 1	1439
3. Мосул № 2	1572
4. Мосул № 3	1724
5. Мосул № 4	663
6. Рамади № 1	1332
7. Рамади № 2	874
8. Салах-эд-Дин	272
<u>Всего:</u>	<u>9206</u>

Описание в хронологическом порядке посещенных миссий лагерей для военнопленных

1. Салах-эд-Дин: лагерь расположен между Багдадом и Масулом приблизительно в 150 км к северу от столицы. Он является частью военного гарнизона и состоит из двух блоков расположенных друг против друга построек, в которых содержится 275 военнопленных; один из блоков предназначен для офицеров, число которых составляет более половины всех заключенных, а второй блок - для рядового и сержантского состава, которые в основном назначаются на подсобные работы.

2. Мосул - (лагеря №№ 1, 2, 3 и 4 в Мосуле): на окраине Мосула, второго по величине города Ирака, находящегося в 400 км к северу от Багдада, расположено четыре лагеря для военнопленных. Четыре здания, в которых размещаются лагеря, в прошлом представляли собой казармы иракской армии, один из гарнизонов которой по-прежнему располагается вблизи лагерей. Вышеупомянутые четыре лагеря размещаются в двухэтажных четырехугольных зданиях с плацом по середине, причем половина площади плаца отведена под огород, на котором работают заключенные. Первый этаж зданий предназначен для военнопленных, а второй - для офицеров и охранников. За исключением лагеря № 4, последнего из переоборудованных в лагерь для военнопленных, и три других лагеря, судя по всему, переполнены. Во время посещения миссией лагерей в Мосуле в лагере № 1 содержалось 439 военнопленных, в лагере № 2 - 572, в лагере № 3 - 724 и в лагере № 4 - 663 военнопленных.

3. Рамади - (лагерь Анбар и лагеря №№ 1 и 2 в Рамади): на окраине Рамади, города, расположенного приблизительно в 110 км к западу от Багдада, размещаются три лагеря. Один из них, расположенный в некотором удалении от двух других лагерей, называется "Анбар"; в нем содержится 330 военнопленных. Два других лагеря расположены неподалеку друг от друга. В лагере "Рамади-1" содержится 332 военнопленных, а в лагере "Рамади-2" - в так называемом "детском лагере" - 874 военнопленных в возрасте до 18 лет.

Добавление VI

ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ ИРАН СПИСОК ЛАГЕРЕЙ
ДЛЯ ВОЕННОПЛЕННЫХ ИРАНА С УКАЗАНИЕМ ЧИСЛА ПЛЕННЫХ НА МОМЕНТ
ПОСЕЩЕНИЯ МИССИИ

<u>Название лагеря</u>	<u>Число военнопленных</u>
1. Арак	2392
2. Божноорд	2359
3. Давудийе	2384
4. Гаучан	2404
5. Горган	3402
6. Хешматийе	7253
7. Кахризак	3264
8. Манджил	1685
9. Машад	961
10. Мехрабад	2371
11. Парандак	8276
12. Каср	886
13. Сари	1953
14. Семнан	4294
15. Тахти	1073
16. Торбате-Джам	1305
Итого	<u>46262</u>

/...

Описание в хронологическом порядке посещенных миссией лагерей
военнопленных

1. Горган - лагерь Горган является частью военного гарнизона, расположенного в пределах города Горган в 381 км к северо-востоку от Тегерана недалеко от Каспийского моря. По сообщению властей лагеря число военнопленных на момент посещения миссии составляло 3 402 человека. Лагерь состоит из 22 бараков, в каждом из которых содержится 160-260 военнопленных и которые разбиты на 4 блока. После инцидента 10 октября заключенным запрещено свободно передвигаться по лагерю - передвижение ограничивается их соответствующими блоками.

2. Сари - лагерь Сари расположен в центре города того же наименования в 131 км к западу от Горгана и в 250 км к северо-востоку от Тегерана. Согласно данным, предоставленным властями на момент посещения миссии в лагере содержалось 1 953 заключенных. По данным властей лагеря большая часть пленных была захвачена в 1982 году. Лагерь состоит из одноэтажных зданий, разбитых на пять блоков, причем общее число бараков составляет 14 и в каждом из них в среднем содержится по 130 военнопленных. Как и в других посещенных лагерях, за исключением Тахти и Мехрабада, заключенные не могут свободно передвигаться вне своих блоков. МККК в последний раз посетил лагерь в 1983 году.

3. Семнан - лагерь Семнан расположен в окрестностях города того же наименования в 201 км к югу от Сари и в 228 км к западу от Тегерана. Лагерь, который в прошлом был военно-учебным лагерем, состоит из рядов палаток, объединенных в два самостоятельных "лагеря" - "Верхний лагерь" и "Нижний лагерь". Общее число военнопленных в Семнани на момент посещения миссии составило 4 294 человека, из которых 106 офицеров. В каждой палатке содержится примерно по 10 пленным. До направления в Семнан большая часть пленных содержалась в других лагерях. МККК единственный раз посетил Семнан в 1981 году с целью регистрации. С учетом характера лагеря пленные спят на матрасах, а не на нарах или кроватях, как в других посещенных иранских лагерях для военнопленных.

4. Давудийе - лагерь Давудийе расположен к северу от Тегерана в трехэтажных зданиях бывшего университета. Число военнопленных на момент посещения миссии составляло 2 384 человека. По данным властей лагеря в их число входят 273 офицера и 445 сержантов, а также 194 человека, не являющихся гражданами Ирака, которые рассматриваются иранским правительством как "наемники" и к которым МККК не

/...

имеет доступа. Заключенные, не являющиеся иракскими гражданами - в основном это граждане других арабских стран - содержатся в отдельных бараках. Лагерь состоит из семи помещений, состоящих из 20 комнат и трех больших залов. По данным властей в лагере содержится около 50 пленных моложе 18 лет. МККК единственный раз посетил лагерь в июне 1984 года.

5. Мехрабад - лагерь расположен на военно-воздушной базе Мехрабад в центре Тегерана. В нем содержится 2 371 военнопленный, и он разбит на 7 блоков по 4 барака в каждом. Бараки, расположенные в двухэтажных зданиях, представляют собой просторные помещения, в которых вместо нар стоят кровати. Военнопленные имеют возможность передвигаться в пределах различных блоков. В последний раз МККК посетил лагерь в июне 1984 года.

6. Хемматийе - лагерь расположен к югу от Тегерана. После Парандака это второй по величине лагерь для военнопленных в Иране, в котором на момент посещения миссии общее число заключенных составляло 7 253 человека. По сообщениям среди заключенных содержится 82 офицера и 2 018 сержантов. Лагерь состоит из одноэтажных зданий, включающих 30 бараков, и разбит на 5 блоков. Впечатление скученности создавалось в связи с тем, что в каждом бараке содержалось в среднем свыше 230 военнопленных. МККК в последний раз посетил лагерь в мае/июне 1984 года.

7. Тахти - лагерь Тахти расположен на территории стадиона в Тегеране. В нем в настоящее время содержится 1 073 военнопленных. Последнее посещение МККК имело место в июле 1984 года. По сообщениям властей лагеря после этого свыше 1 000 военнопленных было переведено в Парандак, что частично объясняется тем, что в скором времени лагерь намечается закрыть, а также необходимостью разъединить две "идеологические" группы после инцидента летом 1984 года, который привел к смерти одного военнопленного. Как ожидается, в ближайшие месяцы оставшиеся военнопленные, которые в настоящее время содержатся в одном огромном зале, будут переведены в Парандак.

8. Парандак - этот лагерь, расположенный примерно в 80 км к юго-западу от Тегерана, является самым крупным лагерем для военнопленных в Иране. По официальным данным число военнопленных на момент посещения миссии составляло 8 276 человек, содержащихся в 22 бараках, разбитых на 6 самостоятельных "лагерей". Лагерь, состоящий из одноэтажных зданий, был построен недавно и все еще расширяется для размещения дополнительного числа военнопленных. После посещения бараков членов миссии создано впечатление чрезмерной скученности. В лагере содержалось 315 военнопленных офицеров, которые, как и в других лагерях, располагались в тех же помещениях, что и рядовой и сержантский состав. Последнее посещение МККК состоялось летом 1984 года до перевода половины заключенных из Тахти.

/...

Добавление VII

ХРОНОЛОГИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Вторник, 8 января 1985 года:

- Сбор членов миссии в Женеве

Среда, 9 января, и четверг, 10 января 1985 года:

- Встречи во Дворце наций:
 - a) встреча с делегацией Иракской Республики;
 - b) встреча с делегацией Исламской Республики Иран;
 - c) встреча с представителем Международного комитета Красного Креста

Пятница, 11 января 1985 года:

- Отъезд из Женевы
- Прибытие в Багдад

Суббота, 12 января 1985 года:

- Встречи с представителями правительства Ирака
- Встреча с г-ном Тариком Азизом, заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Ирака

Воскресенье, 13 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных в Салах-эд-Дине
- Посещение лагеря военнопленных № 3 в Мосуле

Понедельник, 14 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных № 2 в Мосуле
- Посещение лагеря для военнопленных № 1 в Мосуле
- Посещение лагеря для военнопленных № 4 в Мосуле

Вторник, 15 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных Анбар
- Посещение лагеря для военнопленных № 1 в Рамади
- Посещение лагеря для военнопленных № 2 в Рамади

Среда, 16 января 1985 года:

- Посещение деревень в районе Майсан
- Встреча с представителями правительства Ирака

Четверг, 17 января 1985 года:

- Отъезд из Багдада

Пятница, 18 января 1985 года:

- Прибытие в Тегеран

Суббота, 19 января 1985 года:

- Встреча с представителями правительства Ирана
- Встреча с командующим военным центром, ведущим лагерями для военнопленных
- Прибытие в Горган

Воскресенье, 20 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных в Горгане

Понедельник, 21 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных в Сари
- Посещение лагеря для военнопленных в Семнани

Вторник, 22 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных в Давудийе
- Посещение лагеря для военнопленных в Мехрабаде
- Встреча с членами Комиссии по защите иранских военнопленных

Среда, 23 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных в Хесматийе
- Посещение лагеря для военнопленных в Тахти
- Встреча с г-ном Али Акбаром Велаяти, министром иностранных дел Исламской Республики Иран

Четверг, 24 января 1985 года:

- Посещение лагеря для военнопленных в Парандаке
- Встреча с представителями правительства Ирана

Пятница, 25 января 1985 года:

- Отъезд из Тегерана
- Прибытие в Вену для подготовки доклада
